

# 學 生

The Students' Magazine  
Vol. VII No. 6



第七卷  
第六號

## 本 號 要 目

勤的青年底修養  
 新人生觀  
 恩特列夫的文學思想概論  
 米  
 牡丹  
 東粵之荔枝  
 江蘇竹類之研究  
 雜草之研究  
 果樹各部之解說  
 橡實之成分及糧食上之價值  
 新發明的醫學儀器  
 遺洩與斷傷之防免  
 活屍

楊賢江  
 姚之璧  
 明 心  
 太 玄  
 厲慕鶚  
 張石朋  
 陳脫塵  
 張松蔭  
 劉松龔  
 胡宗瑗  
 俞風賓  
 雁 冰



每 月 五 號 出 版

# 教育部兩次審定

前六册  
每册八分

## 新體國語教科書

後一册  
不久即出

◀ 特別廉價 ● 六折發售 ▶

本館編印這部教科書，不上幾個月，教育部就把國民學校令修改，一二年級都要用國語教授，各省已改的學校，也是一天多一天。本館不敢說有提倡的功勞，但是這部書已經暢銷各省，都說是很革新很適用。所有注音均照教育部最近規定的修正。教育部第一次批，還是暫時審定。第二次批，已是即予審定。請看兩次的批詞就曉得

了。  
【批第一次】是書專為國民學校練習國語而設，用意可嘉。第一册支配注音字母，完全納入，並加練習各課，具見苦心。惟事屬創始，究竟是否適宜，須俟各地方試驗之後，方可確有把握。應准暫時審定，作為國民學校練習國語試用之書。仰該館徵求各處對於是書之意見，隨時參酌修改。

此書前交國語統一籌備會審查去後，茲據該會呈稱：此書為國語教科書首先出版之作，椎輪大輅，實開國語教科之先聲。上屆送部審查，業經准予暫時審定在案。其中簽示各條業已修改，自應即予審定，以為國民學校教科之用等因。查該會審查此書，尚屬允洽，應即准予審定，作為國民學校用書。俟彙案公布可也。

現在這部書的第五第六册已經出版了。第七第八册也快要出版了。今為提倡國語起見，特於陽歷九年六月一號為始，年底截止，照定價六折發售。每册祇售四分八厘。

◀ 商務印書館發行 ▶

# 學 生 雜 誌 第 七 卷 第 六 號 目 錄

● 圖畫

浙江慈谿普通國民學校徐文立繪畫成績 ○ 廣東省立第

一甲種工業學校魏飛峯繪畫成績 ○ 江蘇蕭縣公立第一

高等小學校劉先知繪畫成績 ○ 上海公學中學部李德驥

繪畫成績 ○ 江蘇南通戴慶繪畫成績

動的青年底修養

楊賢江

新人生觀

姚之璧

恩特列夫文學思想概論

明 心

● 學藝

米

太 玄

牡丹

厲嘉驊

東粵之荔枝

張石朋

江蘇竹類之研究

陳脫塵

雜草之研究

張松蔭

果樹各部之解說

劉松會

橡實之成分及糧食上之價值

胡宗發

● 學生文壇

沿筑名勝記

鄒光銓

歐行日記

熊志南

修學旅行日記

葛綏成

雪山遊記

楊家冀

遊天平山記

祝廷模

遊洞賓樓記

戴 陸

白洋湖卽景詩序

鄭維均

與友人論文學書

畢庶滋

詩詞十三首

● 雜纂

新發明的醫學儀器

遺洩與新傷之防免

俞鳳賓

● 劇本

活屍

雁 冰

● 記載

外國內國

● 英文

商 務 印 書 館 發 行

◀ 教 育 部 審 定 ▶

中國 毛邊 紙印  
發售 特別 廉價

◀ 國 民 學 校 用 ▶

本書自八年五月出版以來極蒙各地學界許為適用紛紛採購江西小學教育研究會曾羅列優點三端一曰利於教授二曰便於自動三曰切於實用特別提倡一致採用則是書之價值可無待煩言茲因春季開學在即特行廣為儲備仍照前例廉價發售以九年底為止用酬 各校歡迎之盛意

# 複式學級修身國文教科書

▲ 修身教科書

二册每册 定價六分 特價各三分

▲ 修身教授書

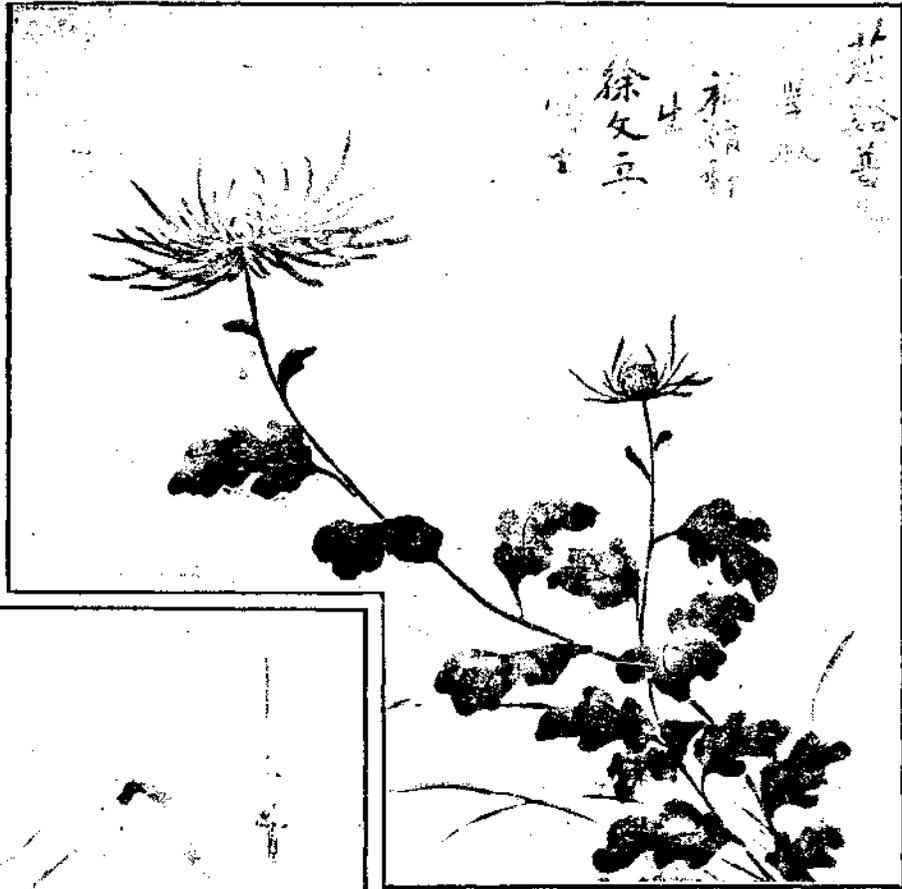
二册定價 各一角六分 特價各八分

▲ 國文教科書

十二册每册 定價八分 特價各四分

▲ 國文教授書

一三合冊二四合冊 定價各四角 特價各二角  
定價各三角 特價各角半



浙江慈谿普迪國  
民學校徐文立繪



廣東省立第一甲種工  
業學校魏飛峯繪

上海公學

中學部李

德驥繪



江蘇蕭縣縣立

第一高等小學

校劉先知繪



江蘇南通戴巖繪



商務印書館譯印

# 說部叢書三集



本館譯印之說部叢書三集者多屬歐美名家譯者亦都為吾國譯學界巨子出版以來極承閱者歡迎故隨出隨售不久即罄現全書業已出齊而前出各編半已無存茲特重行付印俾成完璧並訂定特價發售預約藉副愛閱此書者之雅意簡章列下尚祈公鑒

- ▲種數 共一百種分訂一百七十三冊
- ▲預約價 原價四十五元零預約十二元先收半價
- ▲郵費 國內一元
- ▲截止期 舊曆庚申年七月底
- ▲出書期 舊曆庚申年八月底
- ▲樣本 函索即奉

此種特價與第三集預約同時截止過期恕不應命又如未購第三集預約者亦不得享有右列特價之利益

第一集		第二集	
一百三十一冊	零售四元零	一百六十三冊	零售五十六元零
特價十元		特價四十元	

再凡購說部叢書第三集預約者如欲補購第一二集可特別優待照下列特價計算

商務印書館 新從

W. A. SHEAFFER PEN CO.

運到多種

活動鉛筆

價目一元以至五元

自來水筆

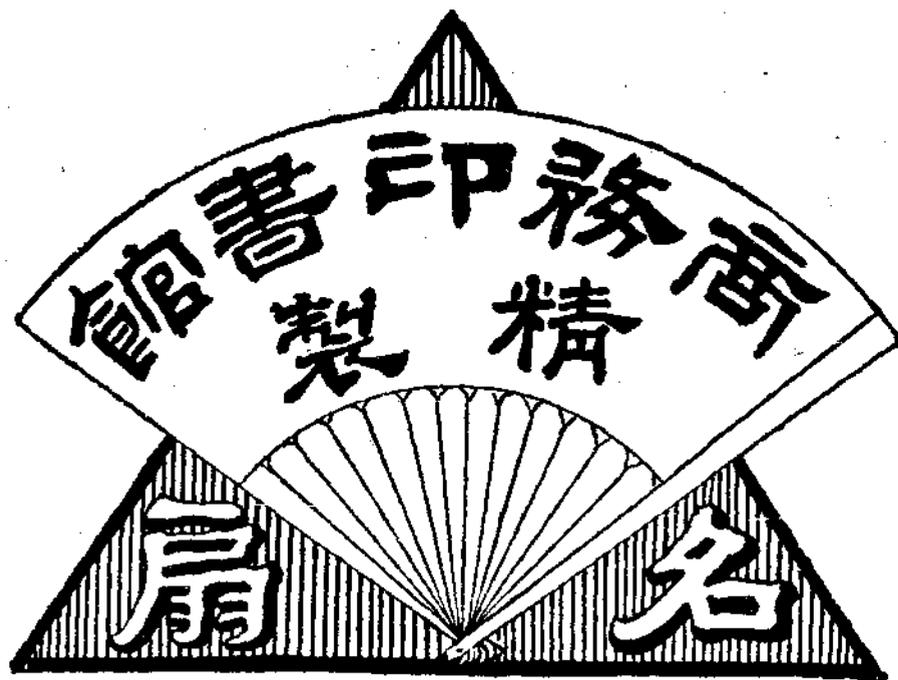
價目一元以至十元

採購諸君 祈即從速



右圖為活動鉛筆係最新出品鉛條能自由伸縮攜帶亦極便利

◎贈奉錄目印另品用種各校學售發館本◎



本館收羅古今名人書畫用新法印成統  
 扇摺扇多種如陳老蓮之人物改七齋之  
 山水章于之走獸周存伯之花卉以及文  
 衡山高爽泉唐子畏陳曼生鄭蘇戡之楷  
 書行書等皆為時下精品本館設法特借  
 影印與真蹟不爽累黍此外名人墨寶尙  
 多不及細載

扇骨及價目  
 ▲小號摺扇 有全玉全漆全檀  
 全棕冲牙洋牙等數十種 價目一角  
 二分至八角四分  
 ▲大號摺扇 有全玉刻花十六茄全漆十  
 六琴方全玉刻十六琴方等數十種 價目  
 自二角四分至一元三角  
 ▲女扇 有彫邊全冲牙洋牙邊玳瑁心  
 數種 價目自五角二分至八角  
 ▲統扇 有雙絹冲牙單絹棕柄等數  
 種 價目自三角五分至七角  
 奉贈價目單

# 世界叢書

審查委員

蔡子民·蔣夢麟·陶孟和·胡適之

諸先生

(一) 本叢書的目的在於輸入世界文明史上有重要關係的學術思想，先從譯書下手。若某項學術無適當的書可譯，則延聘專門學者另編專書。

(二) 無論是譯是編，皆以白話為主，惟淺近文言亦可。一律用新式標點符號，以求明白精確。

(三) 本叢書無編輯部，祇設審查委員會，會員五人或七人。(不必限定在一處)

(四) 審查委員會之職務：(甲) 商定要編譯的書目及先後次序。(乙) 擔任委託聘任的編譯人分任各項書籍。(丙) 每書成五千字以上時，得由審查委員分任或轉託人初讀一次，以定編譯人能否勝任此項書籍。(丁) 書成後，審查委員或親自審查或轉託專家審查。審查之後，由審查人署名負責，始付印。(戊) 審查委員會除委託編譯的書籍之外，隨時亦可收受已成之稿。審查合格後，亦可作為叢書之一部。如係譯稿，須與原本同時交與審查委員會。

(五) 審查人(無論是否委員會中人)每審查一書，應得相當的酬報。

(六) 每書的編費或譯費，略依本書的難易為標準，分為兩種辦法：(甲) 依舊稿辦法，約以每十萬字稿費三百元為率，其版權為發行人所有。為著作人所有。遇需要時得先墊付版稅若干。(乙) 依版稅辦法，以定價百分之十至百分之二十為版稅。其版權

## 注意

國內外學者有願擔任編譯者，望將所願編譯之書名或已成稿件寄交北京大學第一院胡適之先生，或由上海商務印書館編譯所轉交，以便通函接洽。

商務印書館謹啓

# 學 生 雜 誌

第 七 卷 第 六 號

民 國 九 年 六 月 五 日 出 版

## 動的青年底修養

楊賢江

人間本來是動的人間，而人間中的青年，更是富於動的天性。故從生理上看，從心理上，青年生活的要素，就是這個「動」字。

人要得人生底勝利，要實現偉大的人格，最重要不可缺的武器，就是活動，就是創造。倭鏗的「精神生活」，柏格遜的「創造進化」，都歸重在這個「動」的一點。

要明白真理，是要去做的，要去實驗的。故倭鏗說：「真理是想不出來的，祇有去做，做得出來。」柏格遜說：「譬如游泳，必去游泳，然後曉得游泳。若一味去想，終身也不會曉得游泳是何物。」總而言之，就是萬事要成功，須得去「動」。

動的意義，不是肉體的暴動，不是心思的妄動，乃是發揮內心的蘊藏，豐富人格的內容，多與人類全體的生命有關係，有交涉，用奮鬥的精神，來創造人生的價值。

經濟學上，不加勞力，不能有經濟上之價值。人生也是一樣。人生的價值，不是從起初就現成的，乃是要我們內的生活的奮鬥，創造出來的。

故人生的意義和價值就在這個創造生活一方面。惟要得創造，却要努力奮鬥，就是要動。

近來我們青年的生活，比較從前，已是活動些了。漸漸從校內的向校外的，從孤獨的向共同的，從書本的向自然界的，從空想的向經驗的，看這個趨勢，確是向著人生勝利的，人格實現的那方面走了。但是不動的青年依舊很多。而動的青年之中，也難免有不經濟不切實的地方。故我現在要對於動青年的修養，特別提出兩點來討論。

第一點要提出來的，就是用力須專精。因為我們活動，當求有效。如何能有效？就要歸重在「專精」兩個字上。

美國克蘭博士情美總統特派調查東亞各國政務說：「威爾遜總統能够建立大事業為他人所不能及的緣故，就因為他能够在萬事叢集的時候，選擇那緊要的，專力做去，不達目的不止。初任總統時，則專注於墨西哥問題，繼乃專注於歐戰問題，今按克蘭博士此言乃專注於議和後國際問題，他的專一進行的方針，好像單軌汽車，不能稍有偏頗，這可叫做單軌意志了。」

我引克蘭博士的話，並非因為他所說的人是個大總統，就要去借重他。不過藉此作為一個例證，使我們曉得專精的功效罷了。

我們青年生當這時候，有許多書要看，許多事要做，所以熱心的一班青年，就要覺得太忙太苦。譬如長於作文的人，當現在雜誌發達思潮湧起的時候，他就要擔任三四種編譯的責任。或是長於幹事

的，他就在自治會、學生會和別種團體裏擔任三四種的職務，一天到晚，只見忙碌，不見空閒。人生要勞動原是天則，但不應該勞動到忙和苦的地步。既然覺得忙和苦了，他的結果，就要精力散漫，效率寡薄。講到學問，不能做有系統的研究；講到事業，不能做很切實的工夫。這種損失，我看是很大啊！我曾說過：「人生目的，是對於全體人類有貢獻。」我今更要說：「只求於人類全體有貢獻，無論什麼事都值得做；就是範圍很狹的不足以引起大家注意的小事情小節目，都有盡力去做的價值。」我根據這個意思，所以主張在學問上，不必研究許多科學，泛濫無成，但是關於常識的學問和做中小學教員的人自然不能一概而論或是東翻西閱，自誇博學，因為這都是貪多好名的念頭做個動機，不是爲了發展能力貢獻人類的緣故。只要選擇那種適於天性而足以助益社會的學問，去專門研究，用自己的頭腦，去攷察發明，就均算是善學的了。在事業上，不必多兼職務，算是熱心服務。只要揀那種自己覺得有把握有效率的去做，用全副精力去計畫設施，如此於事業本身，可以增進實力，於擔任職務的人，可以集中精力，豈不是很經濟的麼？

「求學無系統，做事無實效。」這病象很是危險。但我看青年犯這個毛病的，正是很多。我推求他的原因，就是由於「精力紛散」。我自己改悔，所以用力於「專精」兩字。也望同病的人，快點起來矯正。第二點要提出的，就是志趣要純潔。我們求學，我們做事，都有他正當的動機。這個動機是什麼？就是爲了貢獻人類，爲了利益社會。出於這個動機而求學辦事的，就是純潔。不出於這個動機而出於賺

錢，得勢，享名，行樂，或別種狹隘的私利的動機而求學辦事的，就不是純潔。

我們當初求學，或者由於外界的命令，或者由於天性的好奇，可總是出於偶然的居多，並沒有貢獻服務的念頭。不過等到年紀大了，意識廣了，思想深了，那麼，應當自己更正，自己策勵，從利己的動機，趨於利他的動機。果能這樣，到了辦事的時候，也自然可以覺悟爲人類而盡力的道理。這個地方，教育者教育的得當不得當，原是有很重大的關係；但青年時期，已有了自覺和自律的能力，就應當自己反省，自己更新，斷不可放任過去，變做個歧路的青年了。

五四運動以來，我們學生所做的事業，都是出於純潔的心地，這是全國人——除掉營私謀利的——所共知的。所以學生所提議所執行的事務，頗得各界的同情。從此可見依據正義而做事，確是人間心理所要求。這個地方，我們青年就要注意到怎樣可以把這種精神維持下去，怎樣可以把這種精神推廣開來。但是這個革新民德的擔子，可不是容易肩任的，還要大家努力啊！

上面所講「用力專精」「志趣純潔」二句話，就是我這篇所說「動」的青年的兩個修養條件。因爲我們無論做什麼事，都要講究效率。Efficiency 而忠誠 Loyalty 是效率上的要素，又是做人應有的德性。（美國 Royce 博士提倡忠誠之學說 The Philosophy of Loyalty 大意是我們對於包容各個人的社會，表示一種獻身的服務，就是忠誠。）故我特細釋忠誠的意義，以「專精」「純潔」兩語，作爲動的青年的忠告，幸一般青年加以採納。

# 新人生觀

姚之璧

九年四月十一日下午，南京學術講演會，在高等師範學校，請杜威博士演講新人生觀，并請劉伯明博士翻譯。當時聽的中西人士約有三四千。杜威博士在中國將一年，各種情形早已熟悉。對症發藥，金石良言，於我們人生前途，自很有關係了。我現在把他記出來，給未曾聽過的人看看。

我今天講的題目，是新人生觀。新人生觀與舊有的人生觀不同。舊有的人生觀，對於人的生活，毫無關係，是幻想的，是不適用的。新人生觀，是根據實際生活狀況得來，不僅能應用到實際的生活上，還能改良實際的生活。現在把他分析討論起來：

社會環境，是變動的。今日的社會，和從前的已大不相同。人的生活，也因之而異。新人生觀就是應時物品，適應需要的一件東西。近幾十年來，世界上無處沒有變動，我們人類，都登在流動的過渡時代當中。自從歐戰發生以後，「流動」的速率，突然大進。現在歐戰終了，簡直可說舊時代已經過去，新時代方才萌芽。歐戰中間，許多火藥房屋，以及各種物質，焚毀的果然不少，同時舊思想，舊信念，舊制度，被毀滅的，也是很多。所以一般人民，總想歐戰一停，世界的新生命，就可立刻出現。所有的強權，專制，侵略，壓力和一切不合人道的制度，束縛人的信念，不平等的事實，都將絕滅一空。自由，共和，平等，大同，無欺凌，無壓制，強者弱者，知的愚的，都要共同作業，謀大家的幸福。這些精神，以為必可產生。那知事出意外，我們抱的理想，完全落空，希望變成失望了。現在的世界，沒有不知道平民主義，民族自決，

國際聯盟，破除階級的必要，而事實上偏偏是武人專橫，強權優勝，財產可以侵占的，生命可以兒戲的，仍脫不了一個弱肉強食的世界，還說什麼和平？講什麼人道？總起來說一句：希望有多大，失望就有多大，確巧成個正比例。我講到此，雖則都是失望的話，但是不可灰心。因為表面上雖是失望，實際上却并未失望。舊時代確是已經過去，新時代真是方才萌芽，何嘗不是一件滿意的事？要知我們有這樣大的失望，是由於新舊相差太大，中間的鴻溝過寬，要從舊時代遷入新時代，本來很不容易，不是唾手可得的，是要努力勞心的，不是少數領袖去做的，是要大家一齊向前去做的。我們此次失望的原因，不是我們思想過奢，信念過大，實是單有思想，沒有方法，單有信念，沒有規劃的緣故。此外還有一層弊病，就是依賴的性質太深，社會上事業，全靠著幾個中堅分子，把重大的擔子，加在少數領袖身上，他們怎能挑得動呢？新時代新理想的實現，應該大家通力合作，各負責任。什麼自由，什麼平等，是要用自己的能力去尋覓的；什麼共和，什麼互助，不是執政權的人籌劃得到的。例如巴黎和會，少數代表，是不能操縱全世界的；新生命，新制度，不是他們能產生出來的。又不能如試演幻燈的容易，舊畫片一去，新畫片即可代替的。此次歐戰，開始者是少數人，結束者是多數人，若沒有多數人愛公道，持正義，主和平，出來供給糧餉，槍砲，子彈，怎樣得到勝利呢？歐戰雖停，真正的勞動者，還沒有出現哩！在舞臺上活動的，仍是舊有的少數領袖，在那兒恢復他們舊有的勢力，保持他們舊有的位置；以為平民仍舊可以役使的，可以指揮的；而且一般平民，也還沒有覺悟，以為有了領袖，就可獲到新

生活，產生新制度，用不著自己的能力，自己的智慧，從事新生活新制度的運動了。再者，我們一切的新理想，如憑一時感情的衝動，也不可以達到，須用積極的方法，遠大的計劃，公衆的勢力，一步一步的前進，不要慌，不要忙，不要從領袖到平民，應當從平民到領袖，不是領袖的操縱，乃是平民的運動。總起來說一句，就是當自下而上，不能自上而下。諸君聽到此處，不要誤會我的意思，我說不要領袖，並不是說領袖是無用，不應當有；不過說領袖不當像個指揮官，應當做個引導者，是教育上智識上的領袖，不是駕御羣衆的領袖；不能在羣衆後驅使，應當在羣衆前鼓吹；這樣的領袖，是現在需要的領袖，不像從前贅瘤的領袖。以前的領袖，是號令一切的，是奴隸一切的，與平民毫無關係的。現在的領袖，是戮力同心，共生死，共患難的，固然能使治羣衆，也能受治於羣衆；沒有階級的分別，沒有彼此的界限，這所謂理想中真正的領袖。

以上說的，都是總綱，現在再講新人生觀的要素：

(一) 變化 今日的世界，是科學的世界，科學的要點，就是注重變化。我們從固定的社會，遷入流動的社會，因而生出一種新意識。這種新意識，就是新人生觀的發祥處。從前人研究天文博物，都說天體不動的，生物不變的，若偶然發生變動的現象，便以爲是惡根禍源，怕的不得了。現今科學發達，知道天體是運動的，星辰有移換的，萬事萬物，都在變遷的歷程中間。就如在我面前的桌子，人人以爲是固定不移的，其實照科學的原理說起來，不過是質點流動時一種均衡作用，并非真正的固定不

移。再看各國過去的歷史，那些政治情形，經濟實況，風俗人情，道德習慣，沒有一處地方，一個時代不改變的；所不同的，速度有快慢，時間有先後，不是進步，就是退步。現在呢，實在是速度最快的時候，所以有大變遷，大改革。一般腦筋腐敗和死求舊學的人，仍說世界是固定的，明知新潮澎湃不可遏止，却偏要加以是非，妄事阻隔，簡直和建築土堤，防障江水，沒有什麼分別。然而大江的水勢，雄偉得很，堤的力量，雖能防得一時，等到上流來的水，積聚多了，一旦崩潰，土地人民，仍有不堪設想的危險。如俄法的革命，就是禁錮人思想，束縛人自由太過的反應。這豈不是個顯明例子嗎？我說到此，又要聲明一句，就是變化也有限制。所有舊的，未必都是不好，毫無保守的價值，不過保守當中，要有變化。按照原有的樣子，參考現在的情形，先看他有沒有關係；如有關係，再看適用不適用；不適用，應該怎樣去改造革新，使他盡善盡美；那些沒有關係的，要歸諸天然淘汰，自不用說了。現在社會上大夢未醒的人，仍是不計其數，看見有了變遷，有了改革，常常長吁短歎，糊說亂道，不說是世道日非，就說是人心不古，殊不知有了變遷改革，就有擾亂驚慌，也就是創造新時代絕好機會。我們對於世界，要抱著試驗的態度，有了試驗的態度，就知道要時常革新。如此，世界方有進化。

世界的變化，是要我們來代他變化的。我們要用我們自己的能力，自己的智慧，去代他變化，和那些無意識的守舊，盲目的改革不同。因為無意識的守舊，是爲守舊而守舊；盲目的改革，是爲改革而改革；爲什麼要守舊，爲什麼要改革，他們都是不能澈底的。從前人對於進化，還有一層弊病，就是要成

功得快，殊不知欲速是不達的，應當逐漸前進，積聚而成，拿社會上種種缺點，加以診斷，追究他的病根，處以良方，再求解決，所以根據於實際生活狀況的新人生觀，要去改革社會，先當考察社會不良的地方，詳細研究，分析許多小問題，定出許多好方法，今日改良一處，明日再改良一處，久而久之，理想目的，自然不難達到了。

(二)團結 我上面說過：從前人把社會視為固定的，現在人把社會視為流動的，視為固定的，以致有貴族，平民，資本，勞動等等階級，沒有互助，平等的精神，視為流動的，便把障礙人生的藩籬，盡行撤去，人與人間有來往，國與國間有交通，發生密切的關係了。當今二十世紀，是科學世界，科學的進步，一日千里，輪船，汽車，飛機，電報等，相繼發明，使全世界的思想，學術，風俗，習慣，文物，制度，交換流通，固定不變的社會，改做活動變化的社會；科學的發明越多，自然界越容易征服，社會也就格外活動，現在的交通，不專在水陸，並且能夠飛到天空，深入海底，前幾年，在美國紐約，有人試驗無線電，經過大西洋，太平洋，……再還到紐約，環繞地球一周，祇費了九分多鐘，若在從前，就是九百年，恐怕還不能夠呢。

上一段說：科學發明，能使全世界的思想，學術，風俗，習慣，文物，制度，不問什麼時候，什麼地方，都可交換流通，似乎全球人類，不難團結了。要知此是形式的團結，不是精神的團結，好處果然在此，壞處也是在此，你看世界上人類，各居一處，老死不相往來的，絕不會發生競爭，便永遠沒有戰禍，現在人雖

可彼此交通，互相親善，臨了終不免一場惡戰，真是人類幸福前途，一大憾事。此次歐戰，原因結果，都可作我這話的證明。所以我們不僅要有形式的團結，也要有精神的團結。精神的團結，是了解各人的需要，彼此的關係，有福共享，有禍共受，一直達到人類的最後目的為止，不然，互相殺戮，便不堪設想了。那麼，我要問大家幾句話：

現在人類，是要階級的，壓力的，專制的社會呢？還是要自由的，平等的，互助的社會呢？

現在人類，是要彼此仇視，彼此侵略，彼此吞併的國家呢？還是要互相親善，維持和平，共謀幸福的國家呢？

以上兩個問題，想諸君的答案，是在好的方面，不是壞的方面。

新人生觀說到此地，可以結束了。新人生觀的實現，還望大家努力前進，第一，要注意變化，第二，不要忘却團結。

我臨了還要說幾句忠告的話：近來中國受物質文明的勢力，根本上已有動搖，將來變化很多。當此過渡時代，要收好結果，免入於歧途，在座諸君，應該負責。中國現在的社會，已知打破階級制度，求自由，求平等，提倡羣衆運動，謀互助，謀合力。將來究竟是不是和衷共濟，互相了解，自由平等的社會，此時却不可預料，再待將來了。

我此篇記了，要謝謝同學曹芻君，因為他把稿子給我參考。

## 恩特列夫的文學思想概論(續)

他生平的小說，不朽之作之中，有兩篇：一是“Lazarus”，一是“The Seven That Were Hanged”。這兩篇的命意是全爲了「死」這問題而作的。Lazarus 一篇是恩特列夫生平最有精采的文字，全篇是象徵主義。Lazarus 是一個人，他死了三日復活了，可是他自從墳裏爬起來以後，已非從前的 Lazarus 他已和「死」合爲一體了。不論什麼人，達到了他的瞪視就覺到那目光之中含著無限的「破壞力」。可是在恩特列夫的意思，死的可怕並不在乎生命的截止。更可怕的是他的不可思議，他的謎一般的暗昧，和他的背面所張著不可透過的黑暗。

「那受過 Lazarus 的瞪視的人，從沒有一個能說明那一雙黑瞳人深處所蘊藏著不可移動的恐怖是怎樣——既不是這種永遠被他摧燬的人，也不是那些在那生命之源（那是和死一樣的神祕）建立意志來抵抗他的人。Lazarus 沉靜簡單的向著人看，既不是要說什麼話，又不是想隱藏些什麼話。他的眼光是冷酷的，像是對於生命抱著無窮的冷淡。太陽不曾停止了放光，那噴泉也不曾停止了跳躍，那東方的天空照常是沒有雲而且青翠；但是那一個一經被那謎一般的眼光射到了身上以後，再不覺得有太陽光了，再不聽見泉聲了，再不辨得出他的故鄉的天空了。有些人傷心號泣；有些人自己脫去他們的頭，昏昏沉沉的喊救。可是對於大多數的人，却祇有緩緩的奄奄死了，慢慢的銷沉，死在世界上一切人的眼裏，像一顆長在石田裏的樹，委委悴悴的枯死了。

那些在前，悲泣的和發瘋一般的人，有時回復了生命，其餘的永遠沒有那機緣了。」

要抵擋 Lazarus 的致死的瞪視，智慧是不中用的。那驕傲的哲人說：「我什麼都知道，Lazarus

你能告訴我什麼可怕的東西不能？你要怎樣的恐嚇我呢？」

「一刻兒工夫，那哲人已省悟了，原來那恐怖的智識却不是恐怖的自身，死的景象却不是死的自身。他方纔覺到，在無窮之前，智慧和愚蠢是差不多的，因為無窮不認識他們。於是那明和晦，真和假，上和下，中間的界限泯滅了，於是他的思想沒了架子，凌空飄蕩起來了。然後，他抱了他那蒼白的頭，失神喪志的喊道：「我不能想了！我不能想了！」

雖然如此，人却並非個個都受了死的瞪視所屈服的。有幾個生命之力甚強，因此勝了。這一類人屬之羅馬帝 Augustus。

「你殺了我了，Lazarus 啊！」他喊著，幾乎被他制服了。然而幸虧這一喊却把他救回生路。他想到了他的子民，他們的盾牌和保障正是他，他們正少不了他，於是他決然的說：「不，Lazarus 你不曾殺我。可是我要殺你了，去罷！」

從此我們可以看出，恩特列夫的厭世主義，並不以死為無上而最後的權力。超人的力量，是可以勝過他的。這個思想，在恩特列夫的制作之中，是用各種方式時時顯露的。

死這問題，在 The Seven That Were Hanged 一篇之中，重複提出，可是形式不同——大部分是心理

方面的寫實的研究，却沒有多大哲學上的攷察。七人之中，五個是革命黨，二個是普通罪人，都是被宣告死刑的。其中各篇的題目，是各人接到死刑宣告時的情形；他們心裏的感覺和經驗是怎樣？却都在文字的夾縫裏嵌著。在這篇七人寫真的奇作之中，恩特列夫又指出死的權力來，這權力在別篇之中不過是隱約見到，而在此處却洩露靡遺。在恩特列夫這篇著作中，若把那中間所含的感情主義撇開了，就可見得恩特列夫自己在文章裏出現處於主人的地位，不是抽象的，不是象徵的，像在他其餘的作中一般，却是表現一個個性的健全的人格。七個被縊的人通體就是一個人，是一件可怕的人類的故事。我們讀他的人雖則不過在字裏行間和那些人物接近，可是我們馬上就覺得看完之後戀戀不捨的。從此我們可以看得出，頭緒清楚，俄國的寫實派小說，到了托爾斯泰已是登峯造極，他用深刻的筆，把俄國的文學，變得這樣的逼肖生活，到了此處，却巧巧的和恩特列夫碰在一頭。恩特列夫和托爾斯泰都是俄國文豪，性情不同，才具不同，文體又不同，然而拿 *The Seven That Were Hanged* 一篇看來却純然是一人手筆。

恩特列夫生平還有一個觀念，這觀念也在他的著作之中，占得不少地位，就是「無聊」*Boredom*。其中有多少人物，都犯了這個毛病。他們都是無聊的「要死」。在城裏的想逃入鄉間，在鄉間的想逃進城。爲的是要逃避這無聊的逼迫。白白的費勁！他們逃避不了。這是生在他們骨子裏的。這羣衆，這城市，不過把他們的憂鬱加濃些，不過想法把他們自己的無聊加重一

些罷了。

The City 一篇就是描寫這城市裏的濃重無聊的一首短篇小說。那無聊的主人 Petrov 獨坐在他的房間裏，他覺得那街市之中，來來往往的人個個都是「自己有一個小世界，有戀愛的女人，有他自己的憂和樂。個個都是一場夢幻，不知不識的暫時現一刻，馬上又消滅了。人和人愈不相識，各人的無聊也愈可怕。到了漆黑而嘈雜的夜間，Petrov 常常覺得好像因恐怖而瑟縮，好像潛自逃了開去，約莫逃到了個地窖子裏，總是孤另另的。於是他只能把那些認識的人想想，免得在這一堆生客之中，他自己一個人覺到是無窮的孤單。」在他看來，這樣大的城市，這樣繁庶的戶口，竟是恐怖的根源。「在這一堆擠擠挨挨的人中，在這偉大之中，偏偏藏著些固執的，不能勝的和殘忍的冷淡意味。」

城市還有一個罪狀是他的蕩平的勢力和消滅個性。這罪狀他在那篇城市的主觀的表示的小說，名叫 *Curse of the Beast* 一篇之中描摹得盡致。這小說開頭就說：「我是怕那城市的，我愛那海洋和樹林。」同時那主要人物是狠狠的被他吸引了。他見得那「城市的呼聲」是太強了，他就奔到海邊上來洗洗他的無聊，他要「變了其中的一個小小波浪。」然而馬上他又覺得無聊了。巨大的數目不能減輕他的冷靜。他們不過能使冷靜的滋味格外難受。那無數的人究竟是什麼東西呢？還不是一個個形狀雷同的人形就完了麼！「二兆的人就是二兆個雷同重覆的

「我。」這城市啊，「在那些該當有些參差的地方，却都生出了要命的悲慘的雷同。」在這裏邊，各人都失去了他們自己的「我」，因為他們都必不得已的「鑽進了這雷同的形式裏」。於是這小說中的主要人物對於這消滅個性的城市嫌惡極了，他很痛苦的想，以為人類只好有個雷同的屬性。他非常的怨苦，因為「每人一定應該有個鼻子，有個胃，一定只好依著一樣的邏輯和心理學教科書上的法則去思索，去感覺。」

我們現在見到了，在一方面恩特列夫是包羅萬象的作家，一方面却祇被一二個觀念鼓蕩著，在他的著作之中屢屢吐露罷了。我們同時可以見到這句話並沒什麼矛盾。若把他的種種篇目都丟開了不管，存下來的就只一個觀念，澈頭澈尾的貫串著，統一他們，給他們意思和旨趣。就是他的著作全體，所以有個共同重要點，也實是因為凡他所取的題目都也靠有這觀念把他們統一聯絡的緣故。

托爾斯泰著 *Sebastopol* 一篇，著到結論之中他自己說，他這一篇似乎缺少一個主要人物。「然而，」他接著說，「我這小說中的主要人物，我用盡我靈魂所有的權力去愛他，我曾經極力表揚他的美，而他是過去，現在，未來，永遠是美的，這主要人物便是真理。」

恩特列夫著的 *Anathema* 一篇，中間的主要人物也是這般，不過外貌不同罷了。 *Anathema* 找到某某。這某某是個假設的人，守著到「那邊」這路的進口的。「把這名字稱我！」 *Anathema*

這樣告訴他，「把這道路照亮起來給「人」和「鬼」走。滿世界的衆生都想求好處，他們不知道那裏去找。滿世界上的衆生都想求生，但是都得了死。這名字啊！這名字啊！把這善的名字名我！把這永生的名字（按即上帝之意）名我！我在這兒等。」

恩特列夫永遠的這樣問：我們怎樣纔可以把生活弄得可以生活？我們在這充滿了罪惡的世界當中應當有如何的生活，這種感覺我們怎樣去調和他？我想他，一定不和普通人的意見一樣，他一定不恨生命的；他愛生命。惟其愛生命，所以諸般的痛苦，冤枉和惡意，纔這樣的把他驚嚇。他要解這謎。他想：這都是什麼意思呢？爲什麼，經過一次困苦的生命，比方目今一般人的生活，比方在他所著的戲劇 *The Life of Man* 中所描寫的那種生活，草草過後，就來了死呢？可見他不是被這死的自身盤據了他的心思，也不是一個病理的幻想。恩特列夫是立在死的上面，因爲他要求「永生」，正和他立在生命的恐怖之中，因爲他要求「善」一般。他一生的學問上的活動是一番努力，他要解那兩者的衝突，他要解決何以理性宣告人生的罪惡而感覺又承認人生。從這點看來，恩特列夫的事業，自始至終完成一個有機的個體，是緣著這中堅思想綿延生長的。

我現在要從他的幾首模範戲劇之中，努力蹤跡恩特列夫宇宙觀發展的程序。感覺就現狀承認人生，而理性反對他，他的第一首戲劇就首先揭明這衝突。劇中的 *Sergey Ter-novsky* 是一個出衆的天文家，在高山之上，高高地坐在他的天文臺上，完全和世界隔離的了。那

時下界地面上，血肉紛飛的革命正互相爭持著，在那風雲變幻之中，他的兒子還有家裏許多人都  
在打仗。但是他一些沒有掛念。他正把背脊向著這萬惡的紅塵世界，却面向著天，在那無限的  
星辰中間度那廣漠無邊的生活。他想在這世界之外去求那生活的意義，離了那「地上的黑影，  
他的不中用的磨煩——死，不公平，不幸。」「不中用的磨煩麼？」劇中的一個人物似嘲似諷的問他，  
「這樣，假如明天馬上出個新的拿破崙，一個新的專制魔王，用他的鐵拳一把摻住這全世界，這也  
是不中用的磨煩嗎？」那天文家冷冷的回答道：「不差，我想是的。」後來他的兒子進了獄，幾乎  
鎗斃，他還是一絲不動的。他說：「我安能哭，我安能失望。超乎人的生死看來，在這世界之上每  
秒鐘有個人死亡，可是在宇宙之中恐怕每秒鐘有個世界要燬滅呢。」

Sergey Ternovsky 從地球之中逃避了生活，因為地球上的生活是沒知覺的。「一個人惟其  
只知道想他的生和死，所以死對他變得這樣的可怕了，所以他就像虱子鑽進了大理石的窩窿，弄  
得這樣的笨拙而磨煩了。於是，他用他強健的智慧發明了許多美的東西，想法要拿來填補這缺  
陷，那知在他一切的發明之中他祇說了一篇的死和生，反引起了他自己的恐怖。他好比是個  
蠟人博物院的管理員，不差，他好比是個蠟人博物院的管理員。在日間，他陪了那批參觀的人講  
解談論，向他們取錢，到了夜間，孤另另的了，他獨自在那批死的，沒生命的，和沒靈魂的東西中間走  
來走去。因而怕將起來了，若是他只要領會了這個，徧地是生活了。」

因此他退出了這蠟人博物院，來到這廣漠無垠的宇宙中來安身立命。他曾經聽那些星辰歌唱。他們唱，他們的歌唱是神妙而永久。誰只要有一次聽到了他們的歌聲，從那無邊的空間發出來的，他立刻成了永久的兒子了。不差，「永久的兒子！」人總有一天要得這稱呼。」

但是不多時 Ternovsky 忽然聽見說他的兒子在獄中受種種凌虐成了呆子了，他不禁動情，暫時失去了超人的姿勢。他幾乎陷入普通人情緒之中。然而他立刻回復了自主力，馬上回到他那高高的地方，那邊沒有不幸也沒有死。 Nickolay (Ternovsky 的兒子) 的妻 Mariya 得了他的消息大哭。 Ternovsky 安慰他說：「不要緊，他在你的裏邊，在我的裏邊，在萬有的裏邊。只有那獸類，那些不生臉的動物是會死的。只有那殺人的會死，被殺的不會死。誰是被殺的就要永生。人沒有死，永生的兒子沒有死的。」

然而 Mariya 呢，剛巧和 Ternovsky 相反，完全被失望征服了，對著這包羅萬象可是外乎人類的老哲學家實在找不出什麼安慰。伊哭了，說：「負罪的生活啊！生活的神那裏去了？看著那裏？負罪的生活啊！不過是化了眼淚，死，消滅了罷了！那最好的既然毀滅了，那 (Nickolay) 美麗的樣子既然破壞了，再活著有什麼用呢？父親，你可曉得？生活是永不會公平的了，生活是永不會公平的了！」然而地球上雖然惡濁，他却不能捨棄生活。伊一定要回到地球上的。伊說：「這地球是呼息著恐怖和憂愁，可是我是在地球上產出的，我的血裏承受著這根性。那些星我都不認識。我不

知誰住在裏邊。我的靈魂差不多是個受傷的飛鳥，是週而不息的要向地球上落下的……我要去了。我要去把Nikolay所贖下的都像神聖的遺骨一樣寶藏起來，他的思想，他的溫厚的性，他的愛。」

這劇就是這樣結梢：

Ternovsky [把臂膊舉向星辰] 「我迎接你，我那不認識的遠的朋友啊。」 Marusya [把他的手臂向

地上張開] 「我迎接你，我愛啊，我那受苦的哥哥啊。」

Ternovsky的妻 [阿呀，我那寶貝兒子啊！我那寶貝兒子啊！]

To the Stars 一篇，那麼，祇立下了一個問題。他把這問題立得方正明確，可是他並沒有妄想去解答他。那是無疑的，這問題是個大問題。什麼是生活？他的意義是什麼？怎樣能使他可以忍受？怎樣能用生活（那是必須要給他個意義的）的信仰來調和這世界上的惡？這是一個盤據在恩特列夫心裏的問題。Ternovsky 自以為他已經得了解答了，他的解答是避世的，他避了這世界，另外求到了一個抽象的世界。然而這世界，Marusya 却不認識。「永生的兒子」這名詞在他看來不個是五個字。他並不會從心裏覺到這五個字所含的意義。所以雖然他的理性要把他拖開地球的面，他的心卻把他拖向地球，伊在這兩勢力中間，祇好服從了那較強的勢力。至於那母親呢，他心中連這等理性與愛情互相爭持的感覺都不曾有。他止是暗暗的服從了那一往無前

的母的本能：「Oh！我那寶貝兒子啊！我那寶貝兒子啊！」活畫出他的心理了。

還有那一篇 *Savva* (1906) 不過在第一篇 (*To the Stars*) 出世之後四個月就出現了，却是遠勝前作。若依藝術上評論起來，*To the Stars* 一篇不能算爲劇本，實在是一篇談話，不過是一順說來，便易得極，有趣得極，但是其中一點不靠動作聯絡，就是依近世的結構二字的意義也沒有。即使有什麼動也都用補叙法借劇中人口中敘出，卻不實寫，譬如 *Nikolay* 是其中的領袖人物，却連人都不見，他的事情都用間接敘出。可是 *Savva* 不然，這是一個結構嚴密的劇本，他的動作很多，而凡有動作都自然緊湊著那中心結構，劇本的興趣漸演漸增，直至那末幕有力的大收場。那些人物的出場也都是精心撰結的，各人出場都極有聲勢，而且各人的人格都表現的很明確。那緊要些的人物，譬如 *Savva*，他的姊姊 *Olympiada* 和 *Kondraty* 諸人的出場，各人的能力和弱點都闡發無遺。那第二等人物的出場是都用幾句靈巧而明白的說白挑逗起來的。

*Savva* 這劇雖則不少哲學上的意義，然而却亦可以當作一篇普通的簡單而淺顯的戲劇看。*Savva* 是一個無政府主義者，據他的斷定以爲重造世界的唯一方法是把一切完全掃清，把舊有的創作連根拔起，所以他往往說：「把這世界變成不毛。」他以爲只像那些暗殺黨的辦法，砍掉幾個可憎的官吏是不中用的，因爲一個壞坯子去了，一個壞坯子馬上就來。所以破壞一定是要大規模的。第一步他要破除那人民「救主」的迷信，於是走進一個極有名的廟宇。這天是聖日，廟

裏集著許多香客。他放了個炸彈他以為屢次這樣辦，大概可以破壞那些愚人的迷信了，因為他們可以見到：「上帝不敵炸彈，炸彈不敵人。」然後他們可以相信「神權時代已過去了，人權時代要來了。」他的計劃實在是不對的，他的失敗反而給那些和尚機會，使他們練習妖言惑眾的手段。他們查出了 SAVVA 是主動，SAVVA 就被那些香客殺了。

這劇是恩特列夫生平最佳著作之一，這篇文章一時也說他不盡。這劇曾在柏林和維也納演過，可是在那俄國舊政治之下是禁演的。

(未完)

## 商學機緣

本校正科自民國四年開辦以來成效昭著早部有案以普及商學培養商才為宗旨教授國文及商業道德歷史地理尺牘文件算術簿記經濟銀行保險商品商法等學科按半月寄鉛印講義一次隨時命題課作批改寄還並附送成績書籍一年畢業每半年收講義郵費二元不取學費凡國內外文理相通有志商學者請速郵購報名惟望聲明本雜誌介紹為荷 上海派克路益壽里中國商業函授學校佈

學生(43)



### 童話 小王子 五分

本書述獅子為太子擇師。皆不當意。乃決計至老鷹處留學。及至學成歸國。則無一而適獅子國之用者。寓言八九。寄託遙深。蓋俄國人之名著也。

商務印書館發行

補62

# 徵集文字圖片

本社刊行學生雜誌，現在已經七年了。本社一再宣言，這種雜誌，原來是海內學生界交換智識的機關，本社不過盡誘導之責罷了。本誌選用的材料，除本社社員撰著外，完全採用學生界投稿。現在投稿的人雖多，但恐僻遠地方的學生，不能明白本社的宗旨，所以將徵集簡章，重訂於下：

一本社徵集的稿件，分爲二大綱：

(甲)文字，分(一)論說(二)學藝(三)調查(四)文苑(五)英文(六)小說

(乙)圖片，又分(一)手工成績(二)書畫成績(三)校中各種作業影片

總之，凡不背本社宗旨，而且有裨益於學生界的，本社很願意替他發表。

一 酬報略分三種：

(一)現銀，(二)商務印書館書券，(三)本雜誌。但要選錄刊出後，方纔酌酬。不願受酬的，聽便。

一 寄來稿件上，須照下開各項，詳細註明：(一)姓名，(二)籍貫，(三)在校年級，(四)學校所在地，(五)

家庭通信址，(六)校章，(七)私章。

一 寄來稿件，無論入選不入選，原稿概不寄還。如有要還原稿的，當於投稿時候聲明，并附郵票。

一 寄來稿件，如已在他種出版物發表，以後本社如有失檢，再行刊登，便將酬報取銷。

一 投稿函件，本社例不答覆，諸君如恐郵局遺誤，不妨掛號寄來。

一 投稿函件，封面上請書明「上海寶山路商務印書館編譯所內學生雜誌社收」，千萬不要寫編

輯人姓名，免得弄錯。

學生雜誌社謹啓



# 米

太玄

米是我國人的常食，除北幾省有專食麵的，餘外都是靠米飯裹腹，所以米是食品中最要緊的一樣東西。炊飯之外，還可以煮粥做餅，茶食當中，也大半是用米粉做的，還有釀酒，也是少不了他的。近來更有攪和麥粉裏面，做麵包喫的。所以這米的用途，一天一天的多起來了。

一、米粒之構造 糙米與植物學上說的果實相當。除掉他的穎和包皮，他仍舊能夠發芽。他的果皮，是和種皮緊緊的附著胚及胚乳，所以不能顯然分別。若把米粒剖開，放在顯微鏡下面看起來，就可以曉得他的皮膜部，是表皮、中皮、葉綠細胞層、縱細胞層、底四層成分的。皮膜部和胚乳部的中間，有一種皮層隔開；又胚乳部，是由胚乳外輪層及澱粉細胞層組成的。再米的澱粉，不像馬鈴薯的澱粉是圓形，成功一種多角形，在顯微鏡下，也可以看得明白。這種多角形，是因他澱粉粒非常之多，互相壓迫而成功的。這也可以算得米是貴重食品一種的表示。

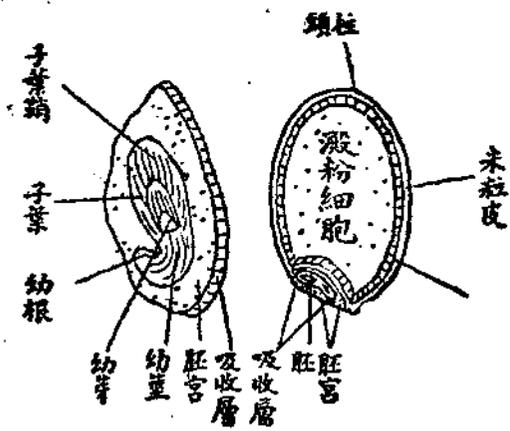


糙米最緊要的器官，就是胚，是由子葉、子芽、子莖、子根等合成。子葉為鞘皮所包，斜向於上方，子根斜向於下方。子根的尖端，覆以根冠，子莖占其中間部，尖頭有子芽。又此等胚的諸部，有一細胞羣圍繞，就叫他是胚宮。(Scutellum) 胚宮和胚乳的中間，有一吸收層。米粒發芽時候，發生酵素糖化素底地方，就是這吸收層。發生這種酵素，胚就能十分利用胚乳的養育。我們把糙米打成白米，那打下來的東西，叫他是糠。糠是這當中那裏一部分呢？考察起來，就是皮膜部及胚的一部或全部，所以在皮膜部，有糠層的名稱。

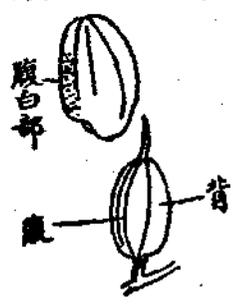
二、米的成分 米含多量的炭水化物，和若干的蛋白質、脂肪。但糯米、粳米、水稻、陸稻、及糙米、白米等當中，這些物質的分劑，是各不相同的。

(一) 糯米與粳米 據農學家分析出來，這兩種米當中，水分與灰分，全然一樣。蛋白質、纖維、炭水化物，粳米比糯米為多，脂肪是糯米多些。又糯米的澱粉，受了碘酒的作用，發褐色反應，粳米則發藍色反應。因為粳米含的澱粉，是澱粉粒，糯米的澱粉，是有五炭糖基糊精 (Amylodextrins) 的形態含在裏面的，後者比前者更容易消化。所以若是同量的食飯與餅，食餅比食飯餓的還快，就是這個道理。

面斷胚胚 面斷胚胚



白米之腹白部



(二) 水稻與陸稻 陸稻的滋味，不及水稻。但是精密的分析出來，水稻的粳糯與陸稻的粳糯，所含蛋白質底分量，並沒有大大的差異。所以滋養的力量，也是差不多的。

(三) 糙米與白米 糙米與白米的差別，就是一邊有糠層及胚部，一邊是沒有的。糠層當中，蛋白質及脂肪很多，況且有一種叫做「比多米尼」最寶貴的營養成分，是糠層所獨有的；白米當中，沒有這種營養成分，所以專門食白米的，每每要生一種腳氣病，也就是這個緣故。日本明治四十三年農商務省農務試驗場，曾經發表「鳥類腳氣病的研究及白米做食品的价值」(鈴木安藤古賀諸博士研究)也可算得一個憑證。我如今把他發表的要點，摘錄出來，供諸君研究上的參考。據他研究的結果，像雞、鵪鶉等鳥，專門用白米飼養，他的體量就逐漸輕減，長久了，就要患我們人的一種腳氣病而死。然若白米之外，兼飼以米糠，就可預防這病，既經發病的，也可以漸次恢復。大麥、小麥等，也有同等的效力。這就可以曉得糠和麥中含的成分，(是白米中缺乏的物質)是與這病有密接關係的。還有白米中所不足而糠中獨很豐富的，就是無機分，糠中含的無機分，比白米多到二十餘倍，這無機分化合物的狀態，磷為「非幾尼」的形狀，鐵與大部分可消化性的蛋白血球素相化合，我們替他起的名稱，叫做「第一鐵血球素」，石灰、鎂，多含在非幾尼的當中，鉀，大部分為無機化合物的狀態。從糠中提出第一鐵血球素，適量的攪和非幾尼、篤西笨尼、鉀鹽、食鹽及碳酸石灰等，拿來飼養雞、鵪鶉之類，就可以預防腳氣病，既發病而將死的，也十中八九，可以恢復云。我們人患的腳氣病，究竟與鳥類是否相似，

現時還沒有明白，但據前面所述研究的結果，糠中含有何等重要的成分，也不難想像了。

糙米當中，本含有貴重的營養成分，及打成白米，就缺乏這種成分，並且減少米的分量。所以從營養上經濟上論起來，是食糙米或半白米，最為合宜。但我們所以喫不慣糙米的緣故，是因為他味劣，且有幾分不能消化。糙米的消化量，比起白米來，總有個八折，再煮飯的時候，費柴也較多。又從他方面說，炊白米做飯，不必十分搓磨淘洗，營養分不至於流出，這也是白米的好處。

### 三、米之形質

(一)米之形狀大小 米的形狀，有橢圓、長圓、圓形等之別，粒頭的大小，也就種種不一。這是因為品種不同，再加氣候、土質、栽培法，也各有差異。至於品評米的優劣，卻不關於粒頭的大小，都是跟著各地方人底嗜好定的。就像歐洲市場，大概都歡迎大粒，不喜小粒。這是因為西洋人喜歡米的白色，打米要打得格外精白，所以粒頭不大，就不能保存他外觀的好看。再西洋的喫法，和我國不同，大概都是和別樣東西一塊燒的，並且還要加些辛物和香料，所以米味的好壞，都不甚覺得了。因這緣故，曉得米味好壞，關於化學成分上的很少，關於舌及齒所感觸的很多。

(二)米之色澤 色澤的良否，是評定米粒品位的一個要素。色澤好的，不但外觀好看，打米的時間，也可減省。況且米粒乾燥適宜，他的色澤纔能美好，所以色澤好的，格外能够久藏。再收穫的時候，天氣若是常常不好，米粒不能乾燥，色澤就要不好。若使用不完全的磨礱機器，那米粒的色澤，也要大

受損害。

(三)青米與紅米 米的當中，往往有青米和紅米相混合的。青米的來由，因為氣候不調，溫度不足，米粒未能十分成熟；或者是多用肥料，到晚秋還有生育的力量，發生晚穗，子實不能長育完全；或者沒有到成熟時候，就去收穫他；這些都是發生青米的原因。他的青色，就是葉綠質。怎麼曉得青米就是未熟的緣故呢？我們但看稻穗頭上和他中段，（這都是稻穗中先熟的部分）絕無青米發見，到了一穗的根頭，（是最後熟的部分）就有青色的了。這不就可以明白了嗎？再青米當中，還有活青死青的分別。活青是漸漸可以變黃的，死青就永遠是這樣。

紅米是市場上最嫌惡的，這米既費打的工夫，而且外觀又不好看。紅米的原因，有種種的話頭，還沒有一個定說。然大約以還元遺傳的說法，較為可靠。紅米既然是市場上所嫌惡的，所以農家揀選種子，要十分當心，紅米的種子，是千萬不好混入的。

(二)米之重量 重量有「容重」「實重」兩種。實重是一米粒及一定數的米粒底重量，容重是一定容積內米底重量。以實重論，小粒是不及大粒，又富於蛋白質脂肪的，不及富於灰分的；寒地瘠地所產的，不及暖地肥田所產的。

若論容重，是於米粒大小形狀等，頗有關係。再要看他有無糝及青米死米等攙混，及容器是甚麼形狀。還有量米人的手法，也大有出入，所以容重，是很靠不住的。但是這方法，在商家很有利益，所以現

今各市場頗流行的。

(三)米之比重 在同一種類的米，他的比量，是約略有一定的。然而因他乾燥的程度和出產的地方，栽培的方法，也不免有多少的差異。

(四)米之品質 米的良否，由於各人的嗜好及用途而定，所以沒有一定。就像米粒的大小，東西洋就好惡不同。再日本人喜歡黏力強香味好的，印度人及其他熱帶地方，就歡喜風味淡泊的。

米的品質好壞，果然由於種類。但是氣候、土質、栽培法及調製的優劣，也大有影響。就氣候而論：要隨於稻的成長而溫度漸高，及到將次成熟，溫度要漸漸低下。苟其田裏的水能常常不缺乏，那末太陽照的時候，愈多愈好。就土質論：壤土的當中，有黏性的最好，砂壤土較次，瀉水總要容易。再就栽培調製而論：則下種施肥等，若能樣樣合法，又收穫能够不失時機，一定可以得好米。如白肚皮米，（米粒的腹部現白色粉狀白斑部）就因為用石灰肥料過多，養分還沒有集積於米粒的腹部，而忽然遇著不良的境遇，養分的輸送，頓然中止，那就成功這白肚皮米了。這白肚皮部分，和半透明的玻璃狀部分比較起來，所含蛋白質較少，滋養的價值，相差很遠。而且這樣的米粒，打白的時候，容易細碎。再受日光直射驟然乾燥的時候，就成功一種開肚米。（米的腹部容易斷折）開肚米也和白肚皮米一樣，容易細碎。而且這種米，他的胚與胚乳底中間，有一細罅，若萬一用他做穀種，那胚乳就難於做胚的養料，在發芽上大有妨礙，稻苗就一定不能發生了。

四、白米 拿糙米入於臼內，用杵搗擊，就成功白米。搗米的動力，有用人工的，有用汽力及水力的。搗好後，把米從臼內取出，白米就和糠分離，這糠再用篩子，把碎米、米粉及糠，分別的篩了出來。要叫搗米的時間減省些，可以加入砂粉和水分少許，而且加些水，米的容積，也可以稍稍膨脹。都會附近的搗米，往往用這手段，叫做水搗。這種的白米，雖然有光澤，但煮飯時，漲力極小，飯味也不佳，貯藏也不相宜。又搗時加砂粉的，叫做砂搗。不加砂的，叫做生搗。砂搗可省時間，不過煮飯的前頭，若不十分淘洗，砂粉不能去盡，飯味就要不好。那淘洗的時候，自然就要費事。而且淘洗既多，寶貴的糠分，和白米的表層，都要流出，再飯的顏色，也不好看，這都是砂搗不好之處。至於生搗的米，既能久藏，煮飯的時候，漲色也好，色白而且味美，比水搗砂搗的米，有種種的好處。

再搗米時候的耗折，是隨於米的品質和搗的方法，不能一概論的。就通常說：大概是耗折半成乃至一成。極好的米，不過耗折百分之一，最上等的白米，粒質堅硬而且緻密，近於半透明的樣子，光澤很好。市場上都是跟米的好壞，分做一等二等三等各等級，定價錢的大小。我也不必去細說他。

五、米之貯藏 不問糙米白米，都是裝在稻葉編的米囤當中，藏在廩間裏的。貯藏上應該注意的事，就是潮溼、溫熱、光線等；若地方潮溼，又受著大熱，米就要起化學的變化，實質上就要分解，成功炭養氣而發散。他的分量自然要減少，品質也要變壞，而且往往發生微生物，以至於腐爛。如果有日光直射到米上，米的色澤，就要消滅，品質也就變壞。所以要久藏的米，一定要藏在十分乾燥清涼的地

方，就是這個道理。就米的貯藏力而論，糙米比白米能夠經久，穀又比糙米能經久。又就米的貯藏中所起變化而論，據歷來的經驗，則一二月頃，以寒冷乾燥的緣故，米的容量，一般皆減縮；從春分後，到入梅期，其量漸漸增加；從大暑後到初秋，再行減縮；大暑後的陳米，比起隔年的新米來，每石大概要減縮八九升呢。

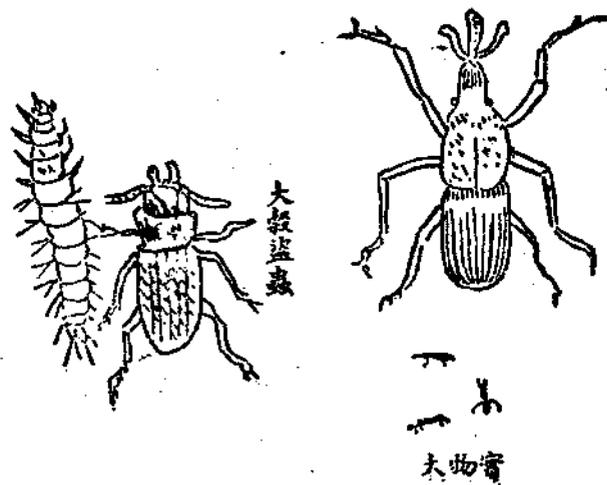
六、陳米中發生的害蟲 害蟲當中主要的，有穀象、穀盜、穀蛾等。

穀象 穀象的成蟲，是體長一分餘的小甲蟲，為赤褐色乃至黑褐色；口吻頗長，其狀酷似象鼻，所以叫他是穀象。這蟲一年兩次，在米粒中胚的部分，產白色橢圓形的卵。卵子孵化，幼蟲就蠶入米粒的內部，幼蟲體長約一分有半，色灰白，頭是黃褐色。

穀盜 有大穀盜、角胸穀盜、鋸穀盜等種類。大穀盜就是大形的甲蟲，體長兩三分，為扁平長橢圓形，呈暗褐色。幼蟲作乳白色，頭尾帶褐色。十分成長的時候，約有六七分長。幼蟲及成蟲，皆蠶蝕米粒。

角胸穀盜，形狀極似大穀盜，不過他的胸部是方形的罷了。

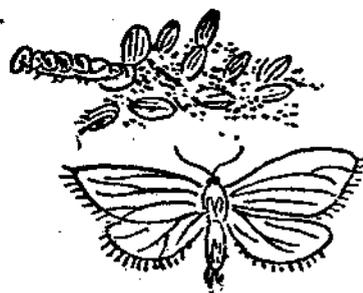
鋸穀盜，是體長八九釐，呈濃赤褐色的小甲蟲，胸部兩邊，有鋸齒六個，所以有這個名稱。一年要發生好幾回，蝕害穀粒。



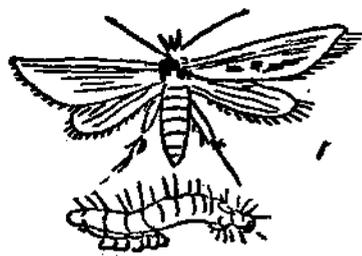
穀蛾 這蛾開展兩翅，約有四分內外，作灰白色，有暗褐色的斑紋。幼蟲爲淡黃色，頭部帶褐色，常常吐絲，聯綴穀粒，入於其中而蠶食之。再有一種黑蟲，是體長三四分的小蛾，六月頃，在穀粒上產淡黃色的卵。孵化的時候，就有黑褐色的幼蟲發現，聯綴米粒和蟲糞而作巢，且食害米粒。

七、米中害蟲防除 藏米的廩倉，務要乾燥通風，是不用說的。若既已發生害蟲，就用二硫化炭素燻蒸法，最爲簡便，而且最有效驗。他的方法，先在各米囤上，安置淺皿，對於一千立方尺的容積，約用二硫化炭素三磅，各淺皿中，滿注二硫化炭素液，隨即把倉門十分緊閉。二硫化炭素，在普通的溫度，就能揮發。所以不多幾時，就全部變成氣體，充滿倉內，蟲類吸入這氣，就中毒而死。所以把米倉關閉一二晝夜，一旦盡開放他的出入口，殺蟲的目的，就可以達到。但這二硫化炭素，性質極容易引火，所以切不可有火氣近他。用這殺蟲法，以蟲類活動最盛的時候（從五月下旬到七月上旬）最爲適宜。冬期就沒有甚麼效驗，這也是要注意的。

蟲害之外，還有鼠害。鼠的主要食物，就是生米。他的食量，也很不小。據某人的實驗，一隻老鼠，喫完一升生米，只要三四個星期，一年供給一隻鼠的食糧，要一斗三升五合，然而老鼠的數目，總要一家人口的三四倍，所以預防鼠害，也是節省米糧底一個極要的條件。前面說的二硫化炭素燻蒸法，驅逐老鼠，也是很有效



米之黑蟲



穀蛾

驗的。

# 牡丹考

浙江省立甲厲慕鶚  
種農校學生

(一)學名 牡丹之學名向用 *Paonia Moutan* 我國植物分類亦均沿用自美國 *Plantas Andrews* 之書出乃不用此而特擬為 *Paonia Puffruticosa*, *Andrews* 之名。然依先稱權之通則以 *Paonia Moutan* 為最古故今仍能通用不廢焉。

(二)產地 據 *Maximowicz* 氏之說謂牡丹為甘肅之原產其後 *Prantl* 氏亦唱和之。 *Preschneider* 氏則謂產於陝西而 *Purdora* 氏之甘肅等省「植物採集記」引用牡丹多產於滿洲南方之地產於陝西者甚稀其說紛紜莫衷壹是故考據頗為困難。

牡丹於二學名外尚有數名其正名為 *P. Puffruticosa* 始載於 *H. C. Andrew* 之 *Botanists' Repository* 考其世紀實為一八〇四年也。而 *Thunbery* 氏當研究日本植物時以 *P. Officinalis* 名牡丹是則牡丹之名蓋出於一七八四年 *P. Puffruticosa* 以前無疑但其先林娜氏於其同屬別種之植物下已有 *P. Officinalis* 之名而此名遂不適用於牡丹矣。考 *P. Moutan* 之名為我國牡丹之譯音而日本「植物名鑑」漢名之部則列舉牡丹之異名其內有稱為野牡丹花者此蓋採用土名 *Yemoulan hwa* 所自來此即 *Moutan* 之種名由我國音所譯成乃一極明瞭之證據也。

(三)種屬 牡丹屬都凡十四種其花概極豔麗可供觀賞牡丹其最著者也其分布於地中海附近者凡六種自喜馬拉雅通東部西伯利亞及俄國分布於歐洲北部者凡一種分布於中國及日本者凡五六種北美凡二種茲據 *H. H. S. S.* 研究之區分列舉如左：  
(甲)花瓣較萼長大者 十二種。  
(一)草本性 十種。  
(1) *P. Albiflora* Pall. (芍藥) 中國  
(2) *P. Wifinanniana* Lindl. 地中海附近  
(3) *P. Obovata* Max. (草芍藥) 中國日本

- (4) *P. Coriacea* Boiss. 地中海附近
- (5) *P. Corallina* Reby. 地中海附近
- (6) *P. Anomala* L. 分布於歐亞三洲
- (7) *P. Decra* Anders. 地中海附近
- (8) *P. Peregrina* Mille. 地中海附近
- (9) *P. Tenatifolia* L. (金絲芍藥) 地中海附近
- (10) *P. Lutea* Delavay. (錦地花) 中國(雲南)
- (二) 灌木性 二種。
- (11) *P. Suffruticosa* Andr. (*P. Moutan* Sims) (牡丹) 中國
- (12) *P. Delavoyi* Franch. (雲牡丹) 中國(雲南)
- (乙) 花瓣殆與萼同大者 二種。
- (13) *P. Brownii* Dougl. 北美洲
- (14) *P. Californica* Nutt. 北美洲
- (四) 備考 梅、桃、蓮、菊、芍藥等，西曆紀元前，已著聞於世；獨牡丹則知之者甚遲。我國自晉以還，關於牡丹之記載，尙屬寥寥。而其觀賞最盛者，則始於唐開元天寶年間，但其學名之選定，

則始於一八〇四年也。

古時觀賞牡丹之風，尙不盛行。據古書所載，有韓弘者，悉拔除其邸內之牡丹，曰：「願兒女毋效此。」又富人劉訓，繫水牛數百於庭中，稱爲賞花，邀賓客，指牛曰：「此吾家之黑牡丹也。」二人之所爲，誠極矯奇，然實足爲當時富豪競賞牡丹之反證也。自宋以後，觀賞之風，逐漸盛行，至今不稍衰。蓋牡丹豐豔美麗，燦爛奪目，非他花所能匹敵；且種類繁庶，最適東亞之風土，栽培較易，觀賞而外，復可入藥。此牡丹之所以獨盛於世也。

牡丹別稱木芍藥，李時珍謂「以色丹爲上，雖結子而根仍能生苗，故謂之牡丹。」牡丹因無性的蕃殖，無雌雄之關係，此牡丹之名，殆卽由此而起歟？

牡丹之產地，據歐陽修之說：謂「北出丹州延州；東出青州；南出越州。」而丹州及延州，俱屬陝西，故以牡丹爲陝西省之原產，則適與西人之說相符合也。東出青州，係指山東；南出越州，係指南越亦卽兩廣之地。所出似近 *Paeonia Delavayi* 之一種，或卽與此種相混同耶？

洛陽素爲產牡丹之名區，其記載散見各書，而現今之栽培者，

樹極隆盛；但其自生地，則尙無發見焉。

陸游氏等所舉之異品，凡一百八十種。清季重行增刪，名稱數目，大略相同。茲撮錄於左，聊實篇幅。

黃類：

姚黃（千葉） 御衣黃（千葉似黃葵） 黃氣毬 淡鵝

黃（初開微黃後漸白） 慶雲黃 千心黃（千葉） 瑪瑙

盤（赤黃色五瓣） 太平樓閣（千葉高樓）

紅或粉紅類：

醉胭脂（千葉） 硃砂紅 錦袍紅 醉紅桃（外白內紅）

（大千葉，鶴頂紅，千葉中心更紅） 大紅繡毬 粉

娥嬌，疊羅，勝疊羅（較疊羅爲大） 彩霞 祥雲 紹

興春，一尺紅，九專紅，探春毬，天香一品（平頭大

瓣色如猩血） 狀元紅，金腰樓，玉腰樓（皆粉紅花起

如樓子）

白類：

玉芙蓉（千葉樓子） 玉玲瓏 素鸞 檀心玉鳳 青心

白，劉師哥（白花帶微紅） 玉樓子（白花樓子） 一百

五（以花候而名多葉白花） 白舞青猊 玉樓春雪。

碧類：

歐碧（淺碧開最晚） 綠蝴蝶（千葉色微紅）

紫類：

朝天紫，卽墨子（色類墨葵） 紫姑仙 潑墨紫 蓬萊

相公，紫繡毬，左花（千葉出左氏家） 紫雲芳（千葉）

間色類：

燕脂樓，倒疊檀心（多葉紅花） 桃紅舞青猊（千葉樓

子中有五青瓣） 玉兔天香 萬綠華（千葉樓子） 雀

嬌，金衣狀元紅（大瓣平頭微紫每瓣上有黃鬚） 一捻

紅。（多葉淺紅瓣妙深紅一點如人以二指相捻之狀）

### 東粵之荔枝

廣東番禺張石朋

東坡詩云：日啖荔枝三百顆，不妨常作嶺南人。坡老身謫嶺南土地，親嘗嶺南荔枝。其言較爲親切。予嘗於圖書集成草木典及植物名實圖考長編遍讀，前人荔枝譜無不鄙薄粵荔而推崇閩荔。味夫其

言似粵荔一無所取甚且謂粵荔品質尙在川荔之下若然則坡老固眉山人曷爲復願作嶺南人耶斯真大惑不解者已要之作荔枝譜諸人概屬閩產其以閩荔爲上品殆維桑梓必恭敬歟抑囿於所見歟平心而論粵荔要亦不可沒也當夫赤日流金薰風解慍輕紅試擘掛綠新嘗涼沁心脾香留齒頰其爽如梨其甜如蜜宋家香歟陳家紫歟想亦不過如是而已予不知閩荔果遠勝粵荔與否但予欲表揚粵荔久而未得其道茲用化學分析臚舉粵荔之內容物如下世之君子試一吟味之或就閩荔爲同一之試驗相與較量其高下其或思過半也歟或者曰以今日化學分析程度之幼穉豈能得荔枝之真相是亦徒多此一舉耳應之曰唯唯否否荔枝之見稱人口不外色香味色所以悅目與口之所嗜無關可毋論矣香之形質不可以捉摸似難以化學分析上鑑別之然不能謂其與內容物絕對無關係也若夫味則必視果糖葡萄糖蔗糖酸數及其他物質而異斯不可以化學分析表現之耶雖不敢謂粵荔之真相能於此中求之亦未始不可得其半數也爰列化驗粵荔之成績如次

第一表 物性平均百分表(附糯米蒸荔乾)

荔枝種類	肉		殼		平均每枚重量(錢)
	量%	量殼	量核	量%	
玉荷包	七一、二五〇	二三、一二五	五、六二五	七、二一〇	
黑葉	七二、九六〇	一五、五二〇	一一、五二〇	五、七三八	

糯米糍荔乾	懷 枝	新興香荔	糯米糍	桂 味
六三、七二二	七二、〇六一	八〇、二〇〇	八一、七二八	七六、五八三
二七、三四二	一六、四六九	一八、八二二	一五、九一二	一九、五七一
八、九三六	一一、四七〇	〇、九七九	二、三八〇	三、八四六
—	五、一三〇	二、二九五	六、八〇四	四、八三三

第二表 荔肉內容百分表(附糯米糍荔乾)

荔支 品種	項 目	葡 萄 糖		糖 全 酸 數	全 定 質 灰	分 水	分 水	分 化 驗 時 期
		及	蔗					
玉 荷 包	葉	四、七八八	九、〇四五	〇、三七七	一八、二八〇	〇、二二四	六七、二八六	五月下旬
黑 葉	葉	一〇、二三三	五、六〇一	〇、二三七	一九、七六二	〇、一四五	六四、〇二二	七月初旬
桂 味	味	一〇、八一八	七、〇二二	〇、二七九	二〇、二六二	〇、二六〇	六一、三五九	七月中旬
糯 米 糍	糍	八、八六六	八、一八四	〇、二二三	一九、一一五	〇、〇九五	六三、五二七	同 右
新 興 香 荔	荔	一二、六九〇	四、四六八	〇、一七八	二二、三六七	〇、一八七	六〇、一一〇	同 右
懷 枝	枝	一一、九六〇	三、二一六	〇、一四四	一八、一四四	〇、二二四	六六、六八八	七月下旬
糯米糍荔乾	乾	四〇、九一三	二〇、八四七	微末	二一、六九五	一、五六六	一四、九七七	六月中旬

附錄一 各種荔枝之特徵

見拙作廣東名果二種刊在本雜誌第四卷茲不贅

附錄二 化驗荔枝略法

備物考驗 先將荔枝稱出若干枚。潔淨之。去皮核。取肉。各稱之。權其輕重。計得其肉核殼之百分數。別取荔枝二十枚。連皮核稱之。求其每枚之平均重量。次取擘得之果肉。榨壓之。取其液汁。復以棉布濾過。因鮮果液至易酸酵。濾得後。即宜考其內容之酸數糖數。

或留出一部分果液。加以鹼性鉛醋鹽。至有餘而止。亦可經數日不變。足為考糖數之用。此等混合液。須速傾入砂枳罇內。嚴密封固。并貯於冷處。

求葡萄糖及果糖 先取銅硫鹽三十四瓦。又小數六三九。溶成五百耗水量。次取鉀鈉酒石鹽一百七十五瓦。鈉鹼五十五瓦。共溶成五百耗水量。用時取上兩液。各五瓦。混和之。加蒸水十五瓦。置於沸水池。隔水沸過。經五分鐘之久。旋由滴量管。逐漸滴入果液少許。直至其銅盡行沈澱為止。每次滴入後。即沸二分鐘。其果液之糖。自足與銅液盡行變化。初時銅液作深藍色。繼因果液之糖。逐漸增加。藍色漸少。卒至難見其藍色。斯時覺有紅色沈澱。乃取出少許液體。速即濾過。加以醋酸。使其性酸。投數滴於白磁碟上。加少許黃色血滷鹽。以觀其有無銅之變化。有則再滴入果液。復接續沸之。至化盡其銅而止。於是檢定果液之消費量。算出其內所含之糖數。此為炭六水六之糖。即葡萄糖及果糖之總量也。

行上法時。須先將已知濃度之糖液。如法試之。以爲求未知糖數之標準。方無差誤。

求蔗糖 既求得果液之葡萄糖及果糖數。再取果液百耗。加 0.725% 之鹽酸百耗。沸於隔水池上。加熱三十分鐘。變化其蔗糖(炭二水一)爲炭六水六之糖。次以鈉鹼中和之。以水稀足一千耗。乃如上法求其葡萄糖、果糖之數。從此次求得之糖數內。減去前條求得之糖數。以小數九五乘之。即得果液中之蔗糖數。

求全酸 取鮮果液十五。以新沸過之冷水稀足二百五十耗。加少許無色試料。以十分一當數之鈉鹼液滴定之。倘其原果液之色太濃。可以試紙代作指示料。檢定鈉鹼之消費量。算出果液含有之全酸數。(果酸不一種。此但求其總共酸數。故云。)

求全定質 稱出果肉二十五。或相當於其乾物三四瓦者。亦可。加數滴水勻和之。載之平底鑊。鑊內先置有三四五新燒過之木。以疏其溼。熱之於隔水池上。經二十至二十四點鐘之久。稱之。即得求灰分。將二十五瓦之果液(稀者可多取至五十五瓦。濃者減少)照常法低熱燒之。求其燼之重量。即灰分也。

求水分 從百分內。減去以上各物之數量。即得。

## 江蘇竹類之研究

北京農業專門學校學生 陳脫塵

緒言

昔余肄業南京農校時。受課之暇。輒散步竹園。值假期。復遠方。

關。查有所見。隨地記錄。而對於竹之種類及產地用途栽培法病蟲害等尤切心研究。四載於茲。今本實地情形參以真確學理。輯成是編。以貢當世有志林業者之參考焉。

### 第一章 竹之種類

(一) 茅竹(貓頭竹狸頭竹) *Phyllostachys, Mitis, Riv.*  
產地及特性 江南蘇松常一帶到處皆產。惟大江以北罕見。高二三丈。直徑五六寸。竿之下方節間極短。漸上漸長。枝葉細密。集生枝端。葉小而薄。肉厚而堅。新竿有細毛。故得此名。及長呈淡綠色。經年則變為黃色。此竹出笋最早。前年冬季即出笋。謂之冬笋。清明時出者謂之春笋。雖石磔堅硬之地亦可鑽隙而出。故又有狸頭竹之稱。其籜色白。稍帶赤。出土後變成黑紫色。伸長至一丈餘。籜即解脫。

用途及價格 大者可供建築材。小者劈篾用。其他籜骨帆桿。撐篙無不需此籜。可裹物。其枝用火燒去葉片。謂之毛料。輸出北方以製竹箬。竹類中供食之笋。惟此竹為最佳。冬笋柔嫩而味美。春笋亦佳。價值每斤約百餘文。其竹竿每百株二三元。因竿有大小。價格亦異。每斤約十文至三四十文不等。

栽培法 (1) 適地——此竹最關切於土地。非適地則不繁殖。喜潤而忌濕。宜於氣候溫暖山谷中之深肥地。或多年耕耘之深壤。土不宜於濕地及礫地。又當大風之處亦不適宜。且不宜於西南方。而宜東南方。(2) 移植——移植必擇新竹。老竹不出笋。竿勿失之過大。掘宜二三本或四五本為一堆。留根宜長。宿土宜多。栽時先截去梢部。斷口以簾或油紙包之。以防蒸發。作用及雨水之浸入。掘深廣各三尺許之穴。穴底敷馬糞堆肥。落葉為肥料。栽後覆以細土。用足踏緊。根際再用粗土蓋於表面。左右架以支柱。防風搖動。如所掘之母竹每堆一竿。則栽時使其二三竿為一堆。互相交加以篾縛之。移植期在母竹出笋一月前。或新笋成竹後。非嚴寒及酷熱時皆可移植。大概由六月中至十一月末為最適當期。如遇梅雨更佳。株間及列間之距約為七尺至一丈餘。或掘起鞭根植於造林地。亦可造成竹林。又於移栽前將竹竿於地上四五寸處截去亦可。(3) 培養——今年秋季或早春栽竹。翌春出笋。每年十月前後掘鬆土地。施以河泥。冬春兩季掘採竹笋之際。所掘之穴填以馬糞灰糠落葉堆肥等。其邊根自八月以至十月可延長六尺至一丈二尺。

掘筍時勿傷鞭根有匍匐於地上者掘尺許深之溝埋之翌年必生良筍或於八九月鞭根發芽時掘二尺之溝置木椿以礙鞭根前進使其屈曲翌春從此屈曲處簇生竹筍如竹林面積狹小施此法最為便利 (4) 肥料——此竹如專為養筍則於掘採後宜施馬糞糞灰數石並投入腐爛之木葉以養鞭根至秋冬投入獸類之死體及其他堆肥等惟人糞尿及含食鹽之海草不宜用為肥料 (5) 保護——林地必須疎鬆禁止人馬及其他家畜出入林中林地不可乾燥以糞草等敷於地面保其陰濕 (6) 伐採——移植後經八九年伐採不可過度亦不可不足過度則新筍生長不良不足則老竹不生新筍每年新筍成竹時可以桐油和紅土畫以記號標明某年生則伐竹時易於識別所伐之竹至少須四年生蓋伐期過早必致竹林衰敗伐採季節以暮秋起至初冬止否則竹林易受蟲害

(二) 淡竹 (揚州稱篔簹竹) *P. Puberula*, Munus.

產地及特性 江南處處有之江北六合維揚一帶亦不少漸江更多竿直而細節稀而平質柔韌外皮翠色高約二三丈其外形最易變化竿之大小因地位之不同及竹林之新舊而殊

故識別甚難。

用途及價格 竿細長葉集生於杪端望而知為良材最宜於劈篔故又有篔簹竹之稱平均可劈七八層其易割可知且竹瀝竹茹多製自此竹在南京一帶每六十餘斤價一元在揚州一帶每石二三元 (一石重二百斤)

栽培法 (1) 適地——淡竹生於砂質壤土瘠質砂土砂質土皆能繁殖尤以稍混砂礫之深壤土為宜濕地及礫地則不蕃地勢不論高原平野斜地峻崖皆宜河岸湖邊雖可栽植然不如栽於樹林或邱陵之西南暖地者為佳 (2) 移植——掘採二三年生之強壯良竿二三本乃至四五本為一堆中混本年生之新竹一二本掘採時切勿損傷鞭根移植季節在出筍前一月除極寒極熱時無論何時皆可而以降雨之前為最佳無論何處在華氏四十五度或攝氏七度以上時不妨移植吾鄉古稱舊曆五月十三日為竹醉日最宜栽竹然普通栽竹仍不在此期栽時先掘三立方尺之穴底部置腐敗之糞糞落葉及木灰廐肥堆肥等約厚一尺上敷細土五六寸將竹入穴後培以細土至高於平地五六寸為止灌水後以鐵鎮壓之左右

架、支、柱、防、風、搖、動、一、畝、植、三、四、十、株、冬、季、多、施、肥、料、八、九、年、即、可、繁、植、滿、園、竹、有、從、西、北、漸、次、繁、殖、蔓、延、於、東、南、之、通、性、故、造、林、時、宜、從、林、地、之、西、北、栽、起、而、穴、之、容、積、須、三、尺、立、方、使、其、土、疎、而、鞭、根、易、於、發、達、也、其、根、盤、宜、取、三、四、竿、一、堆、者、使、其、根、密、接、互、相、維、持、以、抵、抗、風、力、也、鞭、根、入、土、不、可、過、深、宜、厚、壅、河、土、移、植、時、最、注、意、者、勿、傷、鞭、根、多、留、宿、土、記、取、其、原、來、之、方、向、栽、時、務、必、與、前、方、向、同、如、在、降、雨、前、或、細、雨、中、栽、植、更、佳、遇、旱、必、常、灌、水、又、移、竹、於、遠、方、時、於、十、月、或、十、一、月、掘、起、竹、根、擇、每、節、附、小、笋、之、鞭、根、剪、下、切、口、塗、灰、或、土、以、葉、包、之、或、卷、入、桶、箱、中、以、乾、土、埋、之、送、諸、遠、方、其、栽、法、同、上、但、附、於、鞭、根、之、小、笋、嫩、弱、受、濕、易、腐、必、須、注、意、又、於、四、五、月、新、笋、已、出、連、同、老、竹、一、齊、掘、下、而、栽、之、亦、可、(3)培、養——淡、竹、之、鞭、根、匍、匐、地、面、秋、生、鞭、笋、可、以、除、去、埋、鞭、根、於、土、中、但、老、根、可、掘、去、施、以、肥、料、或、壅、河、土、如、是、三、四、年、後、則、竹、林、繁、茂、矣、又、掘、林、地、使、之、膨、軟、冬、時、多、施、肥、料、或、於、竹、林、各、處、埋、獸、類、之、死、體、亦、得、滋、長、蕃、茂、竹、類、大、約、歷、六、十、年、左、右、開、花、開、花、後、則、老、竹、枯、死、小、竹、依、然、生、存、此、時、除、去、枯、死、之、鞭、根、及、斷、株、等、施、灰、糠、等、肥、料、則、良、竿、漸、生、而、竹、

林、恢、復、矣、凡、良、好、竹、林、必、有、強、大、之、鞭、根、故、培、養、竹、類、使、鞭、根、肥、大、為、主、旨、固、不、僅、淡、竹、為、然、也、(4)肥、料——肥、料、以、犬、羊、貓、鼠、獸、類、之、死、體、及、牛、馬、之、骨、角、皮、爪、等、為、最、良、稻、麥、糞、草、木、之、腐、敗、者、及、廐、肥、等、亦、可、如、不、含、砂、粒、之、地、則、少、施、石、灰、最、忌、海、藻、類、及、食、鹽、蕎、麥、稈、等、如、散、布、此、等、物、於、林、地、則、全、林、皆、致、枯、死、(5)保、護——通、例、竹、林、必、施、保、護、大、率、擇、有、家、屬、妥、實、者、常、住、林、地、保、管、一、切、如、面、積、狹、小、則、託、附、近、村、人、看、管、此、等、帶、苦、味、不、宜、食、用、故、無、須、慮、人、竊、笋、也、(6)伐、採——保、存、三、年、生、而、伐、去、四、年、生、以、上、者、則、採、伐、期、以、八、九、月、或、十、月、至、翌、春、一、月、為、最、良、蓋、此、時、新、笋、成、竹、無、需、母、竹、保、護、可、以、自、立、且、母、竹、當、出、笋、之、後、發、育、衰、頹、竿、中、養、液、枯、竭、使、用、之、際、不、受、蛀、害、但、採、伐、過、度、則、日、光、直、射、林、地、致、竹、竿、帶、黃、色、肉、薄、節、凸、林、中、乾、燥、水、及、養、分、漸、次、蒸、散、竹、林、枯、瘦、不、生、良、竿、但、老、竹、亦、不、宜、久、存、總、須、保、持、竹、林、之、蔚、茂、俾、日、光、不、直、射、於、林、地、保、其、濕、潤、而、落、葉、塵、芥、等、亦、即、自、然、腐、敗、化、成、肥、料、竹、林、易、茂、矣、且、採、伐、時、宜、用、大、刀、背、將、採、伐、跡、之、斷、株、打、碎、以、促、其、腐、朽、否、則、舊、根、堆、積、妨、礙、鞭、根、之、匍、匐、及、新、笋、之、發、生、

(三) 哺雞竹(孝行竹) Bambusa, Vulgaris, Wende.

產地及特性 大江南北人家之庭園間植之都會尤多如南京城內之竹林多係此種竿高不過三丈如上節向右斜生則下節必向左斜生全竿不成直線皮細直而分明節顯明而鈍因節葉之差異可分早中晚三種早者三月出笋又名早竹無論早晚種笋味皆極佳美出笋之狀態與他竹不同夏則笋從中發使母竹向日通風冬則笋從外生保護母竹且出笋甚多圍繞母竹四周若化雞哺雞者故有哺雞竹孝行竹等名也用途及價格 竿節促而密至長不過六七寸直徑至大不過二三寸稜薄而脆不堪劈篾雖可爲棚籬用然亦不如他竹堅固但其笋味極美都市所食之笋大半由此竹供給每斤百五六十文而其竿價甚廉每元可買百三十五斤

栽培法 適於都市近旁略似蔬菜園之經營此竹最易種植

栽後四五年其鞭根即蔓延滿園故收利最早移植期以一月中旬爲最宜

(四) 剛竹(鋼鐵頭鬼角竹) P. Mitts, Riv. 之一種

產地及特性 蘇寧維揚一帶山中產之浙江湖屬最多大者

周圍一尺小者如拇指普通之竹竿節間皆可分上下惟此竹祇有上圈此與他竹之異點竿圓而直立葉稀而薄小四五月出笋初出土時色紫有斑似鬼角故名鬼角竹以其竿強硬故有剛竹及鋼鐵頭等名

用途及價格 肉厚可供篾用小者作籬棚古昔以爲弓稍大者爲農具柄乃農具柄中之最良者籬可包物其竿每元九十餘斤

栽培法 栽培法與毛竹相似但選地宜淺太深則竿頭細長不合農具柄之用

(五) 野竹 學名未詳

產地及特性 產於南京附近形似早竹惟竿較粗大節間膨腫出笋較遲藉是可以區別

用途及價格 充篾用可作牀椅亦可架棚編籬材質不及前種笋亦可食每斤約百餘文

(六) 回竹 學名未詳

產地同前大概與野竹相似惟色較淡節間亦瘦節顯明竿真直用途及價格同前

(七) 簕竹 學名未詳

產於江浙閩廣而浙之杭屬尤多。江蘇尚少。大者幹圍一尺高三丈。葉細而繁似毛竹。但竿節稀而皮薄呈深綠色。此其不同。筍為茶褐色。味不佳。不宜製筍乾。然竿細長質韌最宜篋用。

(八) 小毛筍竹 學名未詳

產地同前。形性與毛竹相似。惟籜帶斑點。節密。至大者直徑不及一寸。宜為烟袋桿用。

(九) 白眼淡竹 學名未詳

形質似淡竹。惟節下有白粉。故得此名。四五月出筍。籜青黃色。無斑點。幹小。稜厚。宜篋用。

(十) 細苦竹 學名未詳

生於南京附近山中。五月出筍。味苦不堪食用。籜有細毛。幹細長。大者如指。質韌可破篋。樵者多用以束柴。

(十一) 箬竹(又名濼竹) *Sasa, Allomarginata.*

由南京至鎮江一帶山中頗多。山野自生。能耐寒冷氣候。雖深山高嶺亦能繁衍。節不凸。大者周一寸高二尺。葉長六七寸寬寸許。遠望若蘆草。蕃殖可及數里。筍亦食用。材頗堅韌。竿細而

直。可編器具。生山林以遮行路。雖為有害。但生於傾斜地。可制土壘之崩塌。六月出筍。多生於山谷陰濕之地。筍為筆管烟桿等用。葉用以包粽。有香味。茶葉筍乾。諸篋以之為裏。水濕不入。歷久不壞。每百斤約三四元。

(十二) 紫竹 *Var. Nigra, Makina.*

江皖均產之。惟多植於花園為觀賞品。初脫籜時外皮深翠色。漸呈淡紫色。及明年全變紫色。普通高丈許。圍三寸。籜有斑紋。枝葉不繁密。在溫暖地方易於移植。生長甚速。此竹入地不深。栽培甚易。如生於沃土。培養得宜。高二丈。周五六寸。小者為杖及柄。大者為几案書架。專供裝飾用。且鞭根可為藥料。

(十三) 斑竹(湘妃竹) *Var. Boryana, Makina.*

產於揚州。因其斑點似湘妃淚痕。故又名湘妃竹。用途同前。有云其斑點為寄生菌所致。未知確否。

(十四) 鳳尾竹(鳳凰竹) *Bambusa, Mana, Boxb.*

高五六尺。竿細。葉小。排生於枝之兩側。宛若羽狀。聚生成叢。枝葉婆娑。可愛。花園中多植之。

(十五) 石竹 學名未詳

南京寶華山中有野生者。聞浙西最多。五月出筍。籜有白粉。至成竹時仍不能盡脫。幹細長。節密。枝細。向上作弧狀。質脆。不宜劈篾。

(十六) 羅漢竹 學名未詳

產於徐州。為烟管用之最佳品。花圃中間有植為觀賞者。

### 第二章 竹之被害

余常行竹林中。頗注意於竹類之被害。故於侵害竹之獸類及病蟲等發見不少。略述之以供參考。

#### 第一節 野獸之害

家畜為竹林之害。盡人皆知。不復贅述。今就蘇省所產之野獸。能為竹林害者述之於左。

(一) 鹿

被害狀況 咬食新筍。折斷幼竹。但此獸蘇省所產不多。山中間有之。故為害尚少。

預防及驅除法 (1) 以獵殺制限鹿之增殖。 (2) 林地周圍設

離垣以防鹿之侵入。垣高須七尺以上。傾斜急處宜加高。 (3)

防幼竹之枝葉被害。竹之周圍以長二三尺之雜木枝葉保護。

之。 (4) 須防其磨角於竹竿。於距地五尺之高處塗以煤膠等惡臭之物質。或以樹皮葉糞等卷纏竿部。

(二) 野豬

被害狀況 大江兩岸山中皆產。秦與句容兩縣尤多。其害較甚於前。

預防及驅除法 (1) 以獵殺制限其繁殖。 (2) 設高四五尺之柵防其侵入。 (3) 設陷阱捕殺之。

(三) 兔

被害狀況 被害狀況同前。此獸江蘇到處皆產。近都會之地方因獵殺之結果近年較少。

預防及驅除法 (1) 竹林周圍以離垣高四五尺。或於竹林建小舍養犬以逐之。 (2) 以線蹄或陷阱捕殺之。 (3) 新出之

筍圍以荆棘。 (4) 竹林中置糞尿煤膠等惡臭物質。或於林地燻燒毛髮使發惡臭。

#### 第二節 昆蟲之害

(一) 夜盜蟲

被害狀況 此蟲之幼蟲自筍之捲葉上部或側面侵入。在筍

內蛀食。因是笋尖之卷葉變爲黑褐色。漸次凋落。不能成竹。於南京淡竹林中曾見之。

預防及驅除法 將被害之笋連根掘起。搜殺之。而後供食用。

### (二) 叩頭蟲

被害狀況 江蘇到處皆有。而以徐州爲多。其幼蟲侵害笋尖。笋之生長即停止。

預防及驅除法 出笋前於林中置山藪切片。可以誘殺之。

### 第三節 菌類之害

#### (一) 竹蔕病 *Puccinia Contuides Berk, ebr.*

此病余於民國三年發見於南京之早竹及淡竹混交林中。今詳述如次。

病徵 十一月上旬竹莖稍失綠色。而呈蒼白色。生橙黃色之球形突起。漸漸膨大。相隣接者互相融合。遂成不規則而稍扁平。草狀之瘤。表皮至後脫落。此瘤常向下方增加。菌堆之發生最初始於笋皮之剝落部。漸次蔓延他處。以手觸之。則附着褐色之粉末。瘤爲無數小突起。集合而成。故其表面有皺裂。瘤大時可包圍竹竿。且節間稍呈橙黃色。故遠望即知其爲菌堆也。

四五月梅雨時。吸收水分而膨脹。狀若木耳。六七月時。因雨大而流下。竿上現不規則之污點。歷久變爲灰色。則竹竿乾枯。故其損害甚巨。

病原菌 被害之竿上發生橙黃色之厚層。夏孢子作粉狀。帶淡褐色。球形或半圓形。外皮薄而無色。有細刺。橫斷竹竿可見。稍帶橙黃色之菌絲。蔓延於其組織中。菌絲上叢生多數無色之擔子柄。其頂端附着孢子一枚。無色或淡黃色。本作圓形。至後由二孢子癒合爲橢圓形。中央有橫隔膜。各孢子有二發芽孔。內含一核。子柄爲絲狀。無色透明。

預防及驅除法 (1) 竿上有黃色菌堆。宜切去燒之。若有發病徵兆。宜早砍伐利用。(2) 本病於低溫度之地及山間陰處。或通風不良及過於密植之所。每多發生。宜施排水。薅拔等以防之。

#### (二) 雀巢病 *Aciculosporium Take Miyoko.*

此病常發見於竹林中。江蘇之竹林殆無不被其害者。而於淡竹林之被害爲尤巨。

病徵 四月下旬時。被害之枝發生二、三小葉。至後異常發達。

六月時病枝長約一二尺。先端之葉鞘膨大如紡錘形。內有白色子座。枝之生長停止後。又從基部生側枝。漸次生長。先端亦膨大而前述病枝之葉鞘外部又生白色小突起。中間有青色捲葉。終至枯死。雨之際。白色子座每流乳狀液一二滴。此為本菌之分生孢子。此部萎凋枯死後。葉鞘亦遂落下。是時前述之側枝又生子座。此側枝比主枝稍短。常為互生。至此枝生子座時。復生側枝。反復如此。以致枝葉變為蔓狀。葉脫落。簇生細小枝葉狀。似雀巢。故名。迨無力發生側枝時。被害枝乃完全枯死。

病原菌 橫斷子座部。以顯微鏡檢之。葉鞘內壁有白色菌絲。網絡其間。是即子座。近中央部有嫩捲葉。葉鞘與捲葉間有筒形或扁筒形之室。室壁生擔子梗。先端附著絲狀孢子。雖為無色。透明。然多數集合則呈淡紅色。孢子成熟後。得適宜之濕氣。即破子座外出。前述之乳狀液。蓋含有無數孢子者也。普通所見為本菌分生孢子之一世代。又子座之側面生突出部。帶赤褐色。表面為細粒狀。其菌絲入寄主之生長點。刺激其生長。則可以越冬。

預防及驅除法 (1) 此病多在林緣。漸次及於林內。故林緣發見纖弱或衰老之竹。須早伐去。(2) 如見發生此病。宜將被害之枝用火燒滅。防其因風傳染。(3) 河岸濕地之竹林。發生此病較多。故造林之先。須注意選定林地。

(三) 斑點病 *Mycosphaerlla Rambusikolia* Migake et Haro

蘇省衰弱之竹林。間有發生此病者。於其叢叢中。發生尤多。病徵 最初時葉之表面有圓形或橢圓形。不規則之斑點。外部黑褐色。中心灰褐色。漸次擴大。接近者互相癒合而成大斑點。此斑點防養分之通路。被害之葉便呈褐色。不時脫落。故為害匪淺。

病原菌 葉之被害部分。密生黑色微細粒。即柄子殼也。以顯微鏡檢之。葉之組織中含球形或扁圓形之粒。呈黑褐色。頂端有小孔。中含數孢子。孢子成熟則自頂端之小孔外出。孢子為圓形或橢圓形。無色。透明。擔子梗極細。小本菌至後。生於囊殼與柄子殼混生。球形或扁圓形。壁厚。暗褐色或灰色。中含多數之子囊束。表面有孔子囊。長卵形。基部細小。中有孢子八。排成

二。孢子卵形或橢圓形。無色透明。有一橫隔。且有油球。呈顆粒狀。成熟後。油球消滅而為絲狀體。

預防及驅除法。除採被害葉焚燒外。別無良策。

#### 第四節 開花之害

宣統二年。余於徐州會見。淡竹因開花而枯死。此外耳食者亦不少。茲詳述如次。

開花原因。夏季天氣晴朗。空氣及土壤皆乾燥。竹之樹液。增加糖分。不適於生育。為保存種類計。不得不開花。其開花病實原於生理。又有謂其開花之周期。多為六十年。開花之原因。無他。乃其固有性也。

被害狀況。竹類約經一定期間而開花。於開花前年之秋。葉全變赤褐色。至冬初。於枝頭少開花。因寒而中止。翌春綠葉全脫。細小之枝上。附著房狀穗。三四月間。盛行開花。此際竹根及竿之養分。全為花吸收。消費竹竿次第枯死。終至全林俱萎。非經十餘年。不能恢復原狀。

預防法。 (1) 每年或隔年。施以有機質肥料。或壅以沃土。 (2) 旱魃甚時。宜常灌水。 (3) 生筍稀少。為開花之兆。須速施肥料。

(4) 生花芽時。速伐截竹竿。 (5) 開花之前。施肥料。以免竹竿枯死。 (6) 伐除開花之竹。加壅肥料。如竹之鞭根錯綜蟠結。則縱橫開除。令所餘鞭根得以暢行。翌年新竹中。如有開花之兆。者再除之。如是則損失少。而復原速。

#### 第三章 副產物

##### 第一節 筍

筍為竹林最要之副產物。其味之鮮美。固不獨吾國人嗜之。即東西各國人士。亦無不贊美。故不可不研究貯藏法及罐藏法。以推廣販賣也。茲就蘇省之舊法。述之於左。

乾筍。掘採新筍。剝去其箨。浸於熱水中。或入釜煮沸之。曬於日光。待乾貯藏。其製法。又有盛新筍於盆或桶中。沸水泡熟。置之板上。其上再置一板。板上更置重石。壓出水分。後用炭火烘乾。即成乾筍。每年由江南輸售直魯一帶。其量甚多。

鹹筍。鹹筍為上等小菜。味頗鮮美。於春季切新筍。加食鹽煮沸之。乾後藏於罈。至八九月取出。以供食品。或以熱水浸。二三次。再加食鹽。亦可製成鹹筍。

玉蘭片。將筍之外皮剝去。切去筍之下部分。割為兩半。置釜

中煮熟冷卻後將笋尖上之嫩層剝下置於竹篩中用炭火烘乾色白味美即成上等玉蘭片價格每斤約五六百文又以薪材火烘乾者色稍黃味次之

### 第二節 竹瀝

竹瀝為醫藥用以竹切二尺之長劈開之對立磚兩塊置竹其上焙以火則出瀝用器收之

### 第三節 竹蓐

竹蓐病前既述及為害甚巨然因其可供藥用故列入副產物之一其形似木耳而較小生活時色黃乾則黃白色味甘氣香小兒好食但為苦竹所生者則有毒切不可食淡竹生者薄而小厚約五六分

## 雜草之研究

杭州甲種農校學生 張松蔭

雜草為農作物害敵之一其慘害殆與病蟲等足以瘠地力減生產農業家皆視之如寇讐然從無有研究之而得除去之良法茲不揣譴陋略述如左以供我同志之研究

### 一 雜草與其害

雜草 所謂雜草者其範圍極廣即指農作物以外之植物且其對於農作物有害而無益者也今揭

### 結論

如上所述僅就余所目擊者而言耳食者嘗之蘇省所產竹材求過於供必仰給於他方如湘之南竹浙之石竹皖之毛竹由長江或運河筏流於江蘇南部者不少若北部徐州一帶水路不通其竹材則仰給於河南又笋類由湘浙輸入者於額亦頗鉅

余昔在江蘇時日常考察竹類及抵京都天氣嚴寒舉目荒涼土壤乾燥栽竹不宜恐數年心血付之東流故以平素調查日記之材料輯成是編豈敢謂研究有得不過就知者述之淺學不才誤謬尚多希識者垂教焉

其主要者如稗禾木科 眼子菜眼子菜科 鴨舌草爾久花科 紀加志草千屈菜科 馬齒莧馬齒莧科 問荆木賊科

繁縷石竹科 吳檀石竹科 看麥娘禾木科 水萍浮萍科 球花蔞草蔞草科 水車前水龍科 蟲眼玄參科

野莧莧科 豆寄生旋花科 石胡荽菊科 澤瀉澤瀉科 半夏天南星科 旋花旋花科 簕藻水龍科 石龍芮毛茛科

竊衣繖形科 酢漿草酢漿草科 蒲公英菊科 是也。

雜草之害 雜草之害分直接與間接二種：

一、雜草直接之害。

1. 有奪取農作物所需肥分及水分之量。

2. 雜草縱橫生植於土壤，有妨害農作物繁茂之害。

3. 有妨日光與空氣之透通，使低減氣溫與地溫之害。

二、雜草間接之害。

1. 能惹起各種之病蟲害。

2. 有妨灌溉及排水之害。

雜草加害之增減 雜草之害農作物，其害之增減，依次之各項：

1. 雜草頑強時，其害甚；農作物強健時，被害少。

2. 雜草在幼稚時，其害少；農作物在幼稚時，其侵害易。

3. 雜草接觸農作物愈近，則其害亦愈增。
4. 因農作物栽培法與雜草防除法之不同，其害有增減。
5. 雜草加害農作物，又影響於外力。

### 二、雜草之增殖

雜草之增殖，有各種之原因。今述其主要者如下：

1. 雜草以各種巧妙方法而繁殖。
2. 農作物衰弱時，雜草容易繁殖。
3. 風及水散布其種子塊根等，以助其繁殖。
4. 在交通便利，種苗輸送繁盛之地，容易傳布雜草。
5. 除以上各條外，如農家勞力不足，或關於雜草智識缺乏，亦間接足以增殖雜草。

### 三、雜草之性質

農作物栽培法進步，則雜草之性質，次第羸弱。又雜草因外力及人力之淘汰，其性質次第頑健。今述其主要之性質如下：

1. 雜草不避氣候之劇變。
2. 雜草不擇土壤之宜否。

3. 雜草吸收養分力極強大。

4. 雜草頑健，能抵抗病蟲害。

5. 雜草能抵抗其他之外力及人力。

#### 四、雜草之形態

雜草有各種之形態。總之，具有生育上所必要者。

根 如水萍之有鬚根，隨水飄流；如稗之根，生育特強大。

莖 球花瀉草、稗等，具強大之莖；如繁縷之莖，生無數之細毛，能避去雨水。

葉 水草類之葉，具有抵抗水流之形態；生於乾燥地之馬齒莧，其葉倒卵形，似匙，如具有貯水器然。

花 雜草之花，大都多而細小，容易混人耳目。

果實及種子 稗、酢漿草等之果實，雖已成熟，而仍似未熟；或其種子之色，與砂土相似，令人莫辨。

#### 五、雜草之經過

雜草之經過，因種類而異，茲概論之。

雜草發生法 雜草之發生法，有從種子而發生者，如稗、球花瀉草、水車前、蟲眼、野莧、豆寄生、石胡荽、看麥娘、繁縷、紀加志草……是也；有從地下莖發生者，如眼子菜、澤瀉、問荊、半夏……是也。

雜草發生之時期 水田溝渠之雜草，恆在春初與夏初發生，在圃地庭園之發生者極少。蓋圃地庭

園之雜草，恆自春至夏，隨時發生；乾田之雜草，恆在夏終秋晚發生。

雜草之發育。雜草之發育，亦各不同：如豆寄生、野茨菰……藉宿主以生長；如旋花、蔓豆……與農作物共同纏繞而發育；如狗尾草稗……擬似農作物之形態，混生於農作物中而發育；如稗、蒹草……初生於苗床，附農作物間，以移植於本田而發育；若其他之雜草，與農作物相交混而發育。凡雜草發育過盛，均有妨礙農作物之收成。

雜草之繁殖。雜草發育，達一定之度，始起生殖作用。當起生殖作用時，有各種之媒介，或乘天然之巧法。如旋花、鴨舌草……開美麗之花，以誘昆蟲媒介；禾本科及莎草科雜草，多以風為媒介；簞藻，以水為媒介；半夏，以蝸牛為媒介；紀加志草，在稻刈取後，乘風飛散而繁殖；蒲公英，以冠毛隨風飛揚而繁殖；石龍芮……被水飄流而繁殖；竊衣，附著於犬貓人衣上，以傳布於各處而繁殖；又有藉地下莖，散布其孢子而繁殖者。

雜草之越冬。雜草多由種子，或地下莖之狀態而越冬；但乾田之雜草，則由苗之狀態而越冬。

### 六、雜草預防法

雜草之預防法，有自然的預防法及人工的預防法二種：

一、自然的預防法。即自然的制裁也。略說如下：

1. 溫度之劇變
2. 水之作用
3. 暴風
4. 旱魃
5. 病蟲害
6. 生育之競爭

二、人工的預防法 卽用人工以防除雜草之方法也。略說如下：

1. 選別種子
2. 密播及密植
3. 清潔苗床園圃
4. 潔清灌溉之水
5. 輪作
6. 冬期之耕耨
7. 燒土
8. 勵行輪作
9. 選擇種類及品種

### 七、雜草驅除法

驅除之時期 除草宜在晴天日中之行。當雜草幼稚及放花極盛時，尤爲除草之適期。  
驅除之方法 其法有藥劑的驅除，及機械的驅除二種：

一、藥劑的驅除 其法用除草劑，主要之除草劑如苦鹽汁、開匿脫、青酸化石灰、硫酸鐵……。

二、機械的驅除 此方法如應用草削、雁爪、萬能、水田除草、乾田法、拾集……。

驅除時之注意 除草時，尤宜注意下之要件：

1. 除草時當無害於作物之生育。
2. 除草當在雜草幼稚時行之。
3. 行於繁茂及放花盛時最宜。
4. 除草時當注意雜草之種類及性狀。
5. 除草宜勤行毋怠。
6. 在農作物之根旁，及園圃之偏隅，亦應一一除之。

# 果樹各部之解說

河南汝南甲種農校學生 劉松盒

果樹因種類不同而性質各殊。雖在同一種類亦因其品種不同而特性各異者。所以研究果樹各部之一定名稱以明白區別之爲必要之事件焉。將來新品種之育成。由外來輸入之果樹。苟欲獎勵推廣之。則必須解說此等外形習性之特徵。以證明與他品種相異之點。此對於品種上之研究萬不可等閑視之者也。今將歐西所通用之解說法。參酌我國向來之使用法。爲正鵠。略述如次。以供園藝家之參考焉。

## 一、枝幹

(一) 樹姿 (Tree-form) 謂由枝條形成之全體姿勢也。

1. 直立性 (Upright) 枝梢之向直上伸出者。
2. 開張性 (Open) 枝梢之多數橫斜錯出。開張伸長者。
3. 垂下性 (Hang) 枝梢之多數纖細下垂者。

(二) 發育枝 (Wood Branch, Sterile Shoot) 不結果之枝。總稱也。

1. 主枝 (Extension Shoot; Leader) 依頂芽之伸長而

生。且與母枝爲同一方伸長者。

2. 副主枝 (Secondary Leader) 從主枝之側方面出。專司發育作用者。

3. 徒長枝 (Watersprout) 多爲枝上之隱芽 (休眠芽) (Dormant or Latent Bud) 不定芽 (Adventitious Bud) 等伸長者。其勢力旺盛。得凌駕他枝梢。

4. 二番枝 (Proleptic Shoot) 本年生之新梢葉腋。更加伸長者。

(三) 結果枝 (Fruit Branch; Fertile Shoot) 枝有花芽。能結果實者之總稱也。

1. 長果枝 (Long Fruit Branch) 側枝伸長六七寸以上。一尺五六寸以下。其花芽殆占全芽半數以上。而洋梨蘋果之頂芽。亦有著生者也。

2. 中果枝 (Medium Fruit Branch) 伸長三四寸乃至五六寸而著生花芽者。

3. 短果枝 (Fruit Spur) 伸長一寸乃至二三寸而著生花芽者。

4. 短果枝羣 (Spur-Groups) 短果枝之圍集者。

5. 花束狀結果枝 (Bouquet Spur) 果枝之花芽距離著見短縮。呈花束狀者。

(四) 芽 (Bud) 分爲頂芽 (Terminal Bud) 腋芽 (Axillary Bud) 二種。此二者又分左之數種。

1. 葉芽或枝芽 (Leaf or Wood-Bud)

2. 混合芽 (Mixed Bud)

3. 花芽 (Fruit Bud)

4. 中間芽 (Transitory Bud)

就葉芽與花芽論。又區別爲單複兩種。

1. 單芽 (Single Bud)

2. 複芽 (Compound Bud) 複芽又分爲雙芽三芽四芽等。

(五) 葉 (Leaf) 因品種之不同。其形狀大小周緣色澤之濃淡。裏面毛茸之有無多少。亦從之而異。

二果實

(一) 大 (Size) 普通有大中小之區別。乃比較上之言辭。故測定其縱徑橫徑周圍重量等。可以數字表之。

(二) 形狀 (Form) 形狀亦爲品種識別上之最有效者。從種類之異。而有顯著之差別。今就其主要者。略述其大概如次。

仁果類

(一) 圓形 (球形) (Round)

(二) 扁圓形 (Oblate)

(三) 橢圓形 (Oblong)

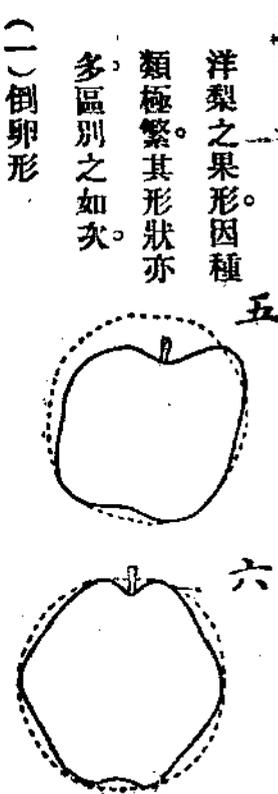
(四) 圓錐形 (Conic)

(五) 斜形 (Lapsided)

(六) 短紡錘形 (Short Spindle)

洋梨之果形。因種類極繁。其形狀亦多區別之如次。

(一) 倒卵形



(二) 瓢形

(三) 不正瓢形

(四) 短瓢形

(五) 長瓢形

(六) 不正圓錐形

形

(七) 短紡錘形

(八) 不正圓形

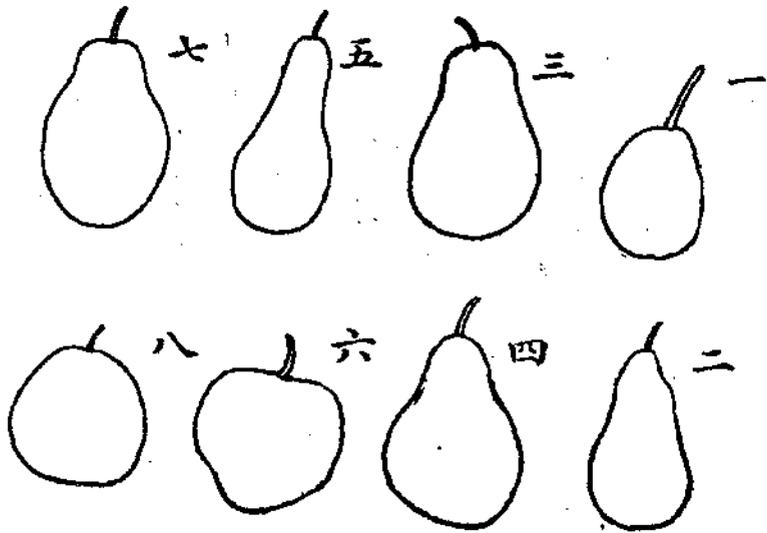
又從其橫斷

面之形狀有

正形(Regular)

不正形

(Irregular)



稜形 (Ribbed) 三種之區別。

(三) 果梗 (Stem) 從其長短 (Long or Short) 細肥 (Slender or Short) 及細點之如何而區別之。

(四) 梗窪 (Cavity) 為果梗周邊之凹處。有深幅周邊傾斜

度之區別。

(五) 萼片蒂 (Calyx)

存於蒂窪之中央。因其

有無。可分無蒂 (Calyx-

Deciduous) 有蒂 (Calyx-

Persistent) 之二種。在

有蒂種。更有開 (Open)

半開 (Semi-Open) 閉

(Closed) 之區別。

(六) 蒂窪 (萼窪及臍窪) (Basin) 為萼片所存之窪。與品種

之特長。極為必要。其形態有淺深狹廣之區別。其斜面之如何。

可準諸梗窪。

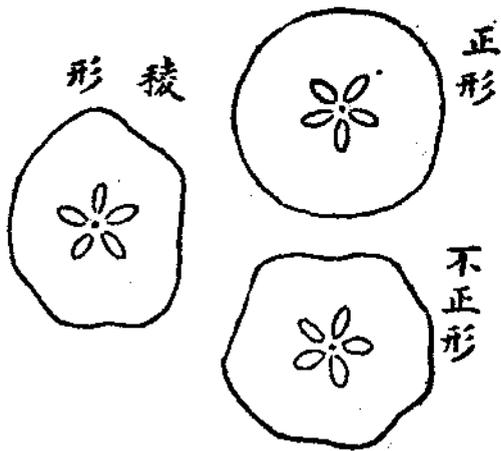
(七) 果面 (Surface)

(1) 色澤 (Color) 有地色與彩色之區別。地色者。巨果面全

體。濃度殆一彩色者。由陽光之作用而起。其顯出狀態如種

種條紋。

(2) 斑點 (Dot) 因現於果面之點。其大小色澤粗密而異。



(3) 果粉 (Bloom) 被諸果面。一經摩擦。易於脫落。色澤有  
濃淡。

(4) 鏽 (Russet) 為一種著色之色澤。被於果面之地色。

(八) 內部之特徵

(1) 果肉 (Flesh)

(2) 單心線 (Core Line)

(3) 果心 (Core)

(4) 心室 (Cells)

(5) 萼筒 (Calyx Tube)

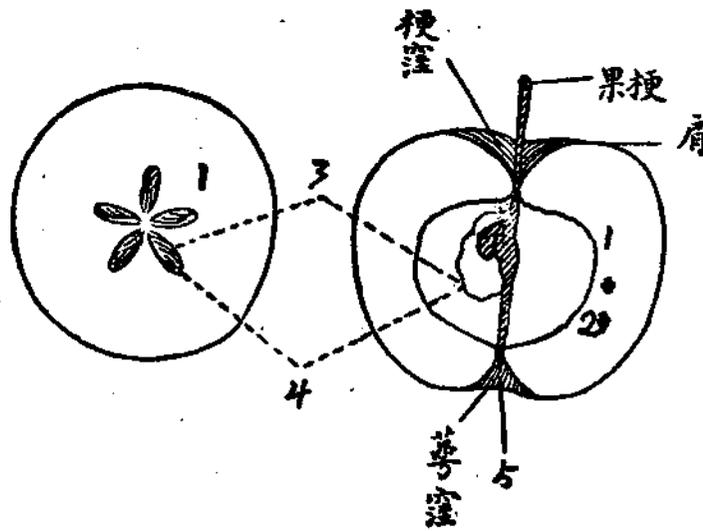
果肉更區別之  
如左。

(1) 色 (Color)

有純白, 白色, 綠

白, 綠, 黃, 淡紅, 紅色, 紫紅等。

(2) 肉質 (Texture) 有硬, 柔, 緊縮, 纖維之多少等。



(3) 香味 (Flavor) 甘酸之度, 香氣, 臭氣之如何及多少等。

(4) 漿液 (Juice) 有無多少。

(5) 品質 (Quality) 綜合肉質香味漿液之如何而決定之。

(九) 種子 (Seed) 有大小, 多少, 形狀, 色澤之區別。

(1) 柑橘類

(1) 臍之有無及其形狀 (Basal Marking)

(2) 油胞 (Oil Cells)

(3) 果皮 (Peel)

厚薄, 組織之粗

密, 色澤, 香味, 韌

囊密著之狀態,

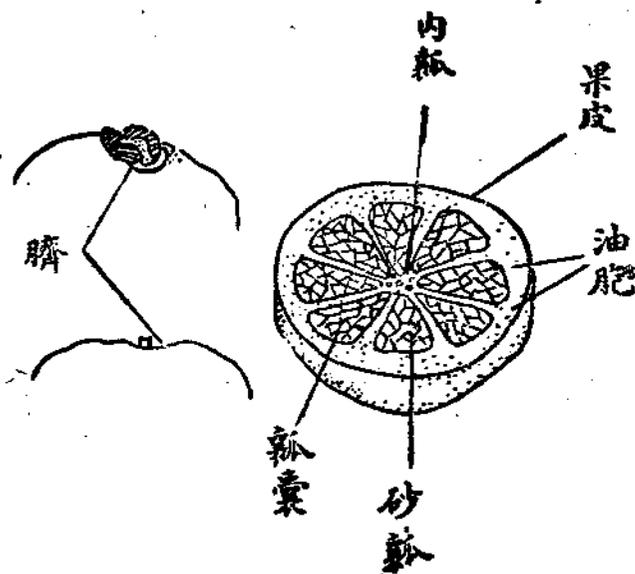
皮肉間之空虛

程度。

(4) 瓢囊 (Saccamenta) 數, 排

列, 大小等。

(5) 小袋 (砂囊)



(Vesicle) 即果肉之大小, 形狀, 粗密, 色澤, 組織等。

(6) 肉韌 (Tissue enveloped) 多少, 剛柔, 果心之大小等。

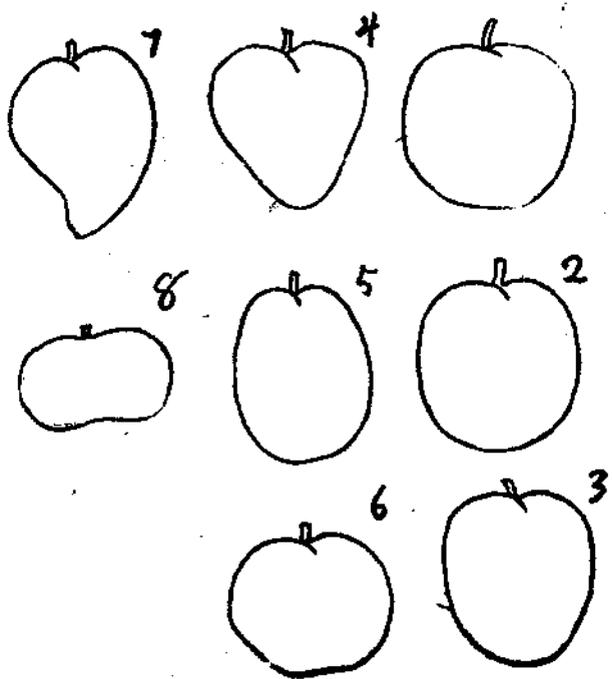
(7) 漿液 (Juice) 多寡, 色澤, 品質等。

(8) 香味 (Flavour) 甘味 (Sweetness), 酸味 (Acidity), 苦味 (Bitterness), 芳香 (Aromatic) 等。

(9) 核 (Seed) 形狀, 大小, 數等。

(II) 核果類

(一) 形狀 (Form)



(1) 圓形 (Round)

(2) 橢圓形 (Oval)

(3) 卵形 (Ovate)

(4) 心臟形 (Heart-Shaped)

(5) 倒卵形 (Obovate)

(6) 扁圓形 (Oblate)

(7) 尖圓形 (Sharp Oval)

(8) 扁平形 (Flatness)

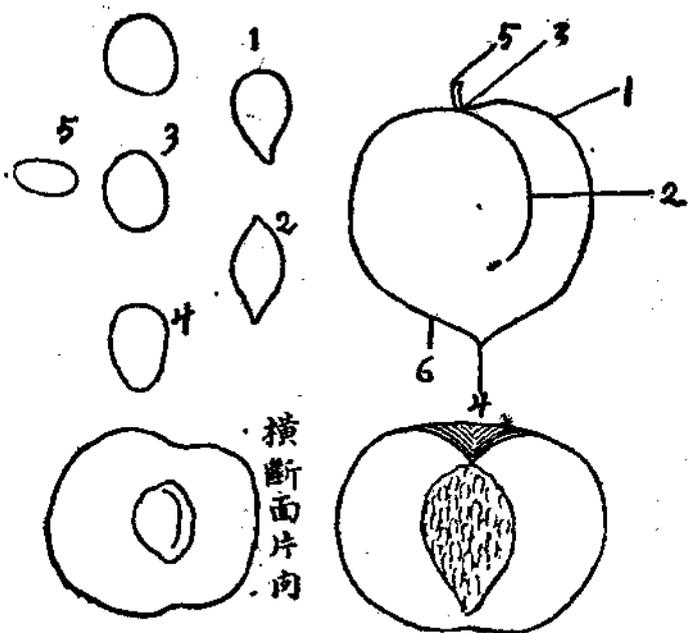
一) 果面 (Surface)

(1) 肩 (Shoulder)

(2) 縫合線 (縱溝褶皺) (Suture)

(3) 梗窪 (Cavity)

(4) 頂點 (Top)



(5) 果梗 (Fruit Stem)

(6) 頂端

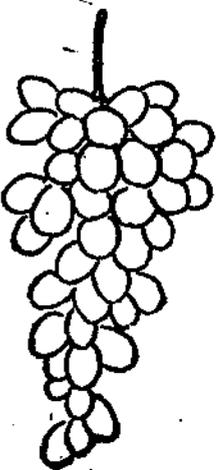
(三) 種子 (Seed)

粒着珠

(1) 尖橢圓形 (Sharp Oval)

(2) 紡錘形 (Spindle)

(3) 不正圓形 (Irregular Round)



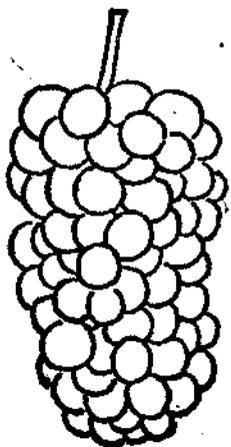
(4) 短橢圓 (Short Oval)

粒着密

(5) 扁圓 (Oblate)

(6) 黏核 (Cling Stone)

(7) 離核 (Free Stone)



粒着中

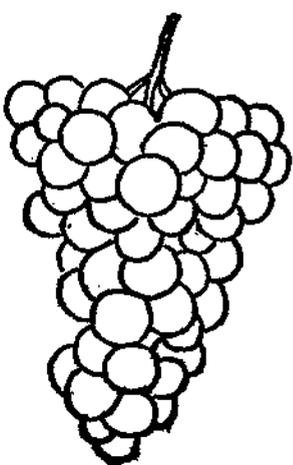
(I) 房 (Bunch)

(II) 漿果類 (葡萄)

(1) 長 (Length)

(2) 形狀 (Form)

(3) 肩部 (Shoulder)



(4) 粒着之疏密 (Loose or Compact)

(1) 果粒 (Berry)

(2) 大及形狀 (Size and Form)

(3) 果皮 (Skin)

(4) 果肉 (Flesh)

(1) 大 (Size)

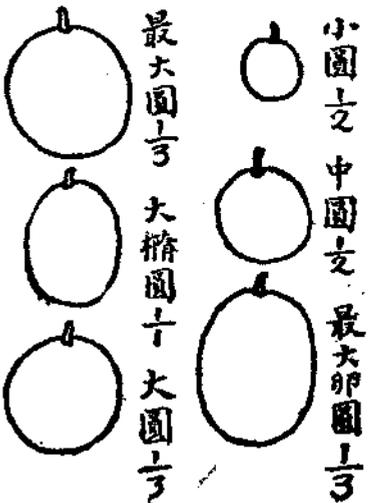
(2) 形狀 (Form)

(3) 種子 (Seed)

(4) 大 (Size)

(5) 形狀 (Form)

葡萄之葉形與卷鬚之形態。顯有差違。於分類上。頗屬必要。茲示圖如次。



小圖  $\frac{1}{2}$  中圖  $\frac{1}{2}$  最大卵圖  $\frac{1}{3}$

最大圖  $\frac{1}{3}$  大橢圓  $\frac{1}{3}$  大圓  $\frac{1}{3}$



### 橡實之成分及糧食上之價值

湖北荆門師範畢業生 胡宗瑗

世界糧食恐慌之呼聲。吾人久有所聞矣。二十年前。英國科學改進會會長威廉克路哥斯氏。謂就現勢以觀。世界將來之糧食額。決難與人口俱進。苟科學家無法以增進之。則世界終不免有饑饉之一日。氏為此言。係以世界食糧之人口數。及每歲消耗之糧食。與生產穀類之面積。互相推算。知本世紀中。葉世界人口。當增至不可勝數。斯時所產糧食。必有供不敷求之患也。自淺識者觀之。鮮不謂氏之

有意立奇。然比年以來。吾人默觀世界之糧食。產額日豐。而價格仍日昂。考其原因。非科學之不能見效。特以人口數蕃。殖過速。有非糧食額之增加所能企及者。惟然而吾人乃敢以橡實之成分及其糧食上之價值。貢獻於科學家。作精密之研究。爲農產增進之一助。亦最緊要之問題也。茲分述如下。

一、橡樹之形狀 橡樹爲落葉亞喬木。古名櫟。亦名栲。隨處皆產。高約二三丈。葉狹長而有鋸齒。花黃褐色。實圓而端尖。有殼斗包其半。謂之橡實。仁如老蓮肉。富於滋養料。若能設法利用。其價值當不讓穀類。惜世人不加重視。未嘗研究。致以有用食料。失去糧食上之價值。可慨也。

二、繁茂之區域 橡樹雖隨處皆產。然其最繁茂之區域。以美國爲獨盛。種類不下五十餘種。而黑橡、褐橡、藍橡、殼橡等。尤爲可貴。產於東部諸省者。佔全數十分之六。產於加利福尼亞省者。約十分之三。產於南部諸省。及墨西哥交界處者。約十分之二。我國北方。以山東、河南等省爲最多。湖北、四川亦頗繁盛。若善爲培植。實大宗之利源也。

三、採取之時期及貯藏之方法 每當三秋。爲橡實成熟之期。即可開始採集。擇已熟橡實。曝之日下。乾後貯於筐中。懸之空處。護以器物。務使能避雨水。防霉腐。免鼠食而已。或以所採橡實埋於土中。固封。不令通氣。食時啓之。則略帶灰黑色。性柔軟。體雖較大。而味仍不變也。

四、剝治之手續 欲食橡實。先去其殼。析爲二半。置之臼中。搗成細粉。其味極苦。須以溫水濾淨。方可佐餐。另法取細粉埋於沙土中。和以灰、草木炭等物。再自沙土中取出。浸於清水內。苦味始可盡去。惟

所製麵包及粉漿等色灰黑如塵污不若前法之潔白也。

五、調製之種類 橡實之粉可製麵包及粉漿等物性質黏潤且富於脂肪加以熱度益覺濃厚所製麵包略帶乳餅風味惟性質較柔若和以穀粉四倍或同量之麥粉則成極美味之麵包與煎餅矣美洲東部之印人其調製橡實之法亦有足稱述者因其不惟能製為麵包且能提取其油法先取橡實搗碎之置釜中緩緩煮沸逾時其油輕浮水面隨即撇取另置器內煮之和以鹽則成美味之品至沈澱釜中之渣加以碎薯或麥飯用麥湯調和之亦可果腹。

六、利用橡實之民族 人類之利用橡實由來已久。哥倫布發見美洲時土人以橡食爲主要食物 歐戰開釁英法意諸國食料缺乏時多以橡粉作麵包地中海濱諸國大半亦以甜橡實爲珍品非洲北部之摩洛哥及亞利支利亞人民皆愛食橡實西班牙墨西哥等國人民之食料橡粉約占百分之二十而印第安人尤以之爲主要食物焉誠以橡實爲天然物產隨處皆有不必要付以辛勞之代價我國遇儉歲時人民亦多食之豐年則爲飼豕之用以期間接增進食料當此米價極昂時代利用橡實法爲最善若能加以科學之調劑尤必有美滿之效果矣。

七、橡實之成分 穀麥之成分爲他種植物所不能及吾人以分析法考驗橡實而知其成分確足與穀麥相比茲依百分數推算有如左表。

類別	(水)	(灰)	質	(脂肪質)	(蛋白質)	(炭氫氮量即)	(纖維)
穀粉	一二·五	一·〇	一·九	九·二	七四·四	一·〇二	
麥粉	一一·五	·五	一·〇	一一·四	七五·四	·二	
橡粉	已濾者	一一·三四	·二九	一九·八一	六二·〇二	二·〇六	
	未濾者	五·八二	一·九〇	二五·三一	五·四四	五九·六二	
						二·九一	

自右表觀之。橡實之成分實為有益於人身之滋養料。若以文明自視。鄙橡實為原人之食品。則其人非特無科學之知識。抑且拋棄大宗之利源矣。

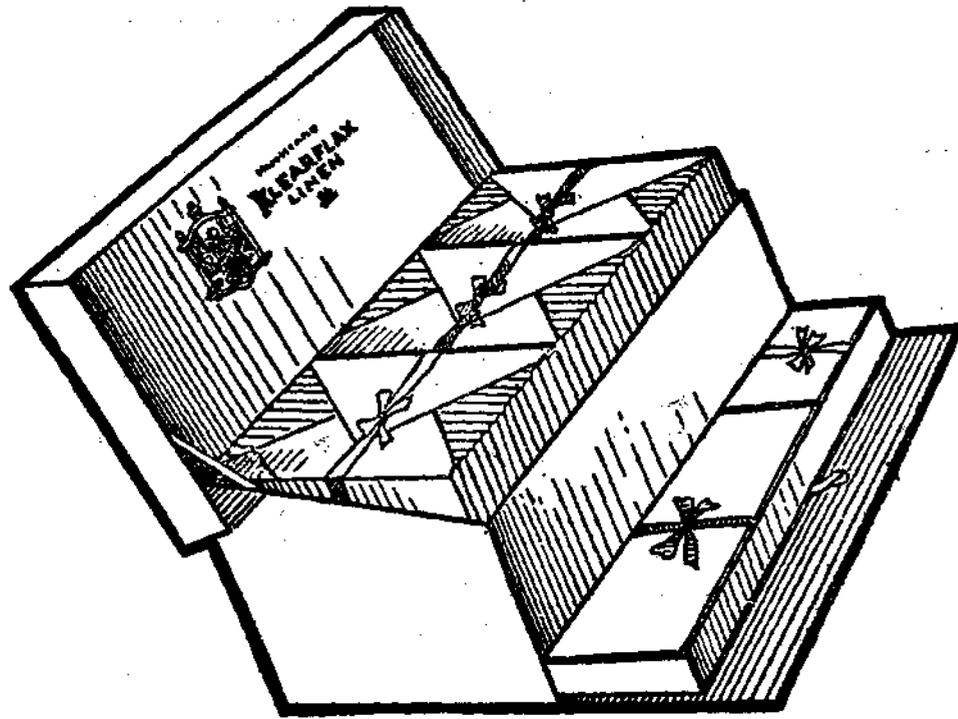
橡實之功用。既如上述。凡我國民。苟能廣行種植。精於調製。則生計裕如。非特糧食無恐慌之虞。而金錢節省。國家亦受莫大之利益矣。余其拭目以俟之。



謝直君編 書為言情小說。著者生長南洋。於華僑工商業狀況及各埠風俗社會。爛熟胸中。設事抒寫。情緻綿密。欲知海外同胞情形者。非讀此不可。

◎商務印書館發行

美國名廠精製  
信封信箋



本館發售中西信箋信封製作精美久承各界歡迎茲又向美國著名紙廠定製信箋信封各數十種大小俱全式樣最新所用紙張均係上品並備有粉紅信封及素信封以供慶弔之需尤為美備另有紙夾一種為夾信箋信封之用亦係新近出品極為精巧適用如蒙惠顧取價從廉藉副盛意

商務印書館謹啟



# 文

## 沿筑名勝記

貴州鎮遠中學校畢業生 邵光銓

筑古竹王城。即今之貴陽也。北帶烏江。南枕雲霧。山脈環筑。皆山。南明河蜿蜒曲折於南。山明水秀。名勝固不尠焉。余生長於斯。故能熟知之。今僅就沿筑名勝概記於左。

甲秀樓 自筑之南門徑東約二百步。漸聞水聲潺潺。自西而東流者。南明河也。沿河北岸東行數十步。得一橋名浮玉橋。橋以石砌成。凡九洞。橋之中一小亭曰抽碧亭。兩側有聯。「乍來頓減塵囂。看遠山銅鼓。夾岸蘆笙。丞相祠堂雲霧靄。」小憩便成佳景。聽珠樹鶯聲。驚磯漁唱。將軍柱石雨瀟瀟。」橋之南頭。則甲秀樓在焉。樓有三層。高出雲表。下臨涵碧潭。潭深而水綠。登樓西望。遙見南明橋。上行人如蟻。絡繹不絕。北望武侯祠。廟貌巍峨。柳榆參差。俯視芳洲。淺草平鋪。古樹蒼鬱。當盛暑之

時。遊人管息。其下樓之前。一月臺。上立鐵柱。二蓋鄂西林平苗之紀功柱也。此樓於前清光緒末年不慎於火。已為焚毀。後巡撫龐公謂此名勝地。不可使其荒穢。乃重葺之。經年遂成樓側勒公遺文。讀其文而思其人。未嘗不正襟起敬者也。余有甲秀樓晚眺詩云。飯罷從容理釣鈞。巍然甲秀峙高樓。將軍戰蹟摩雙柱。丞相遺祠歷幾秋。紅樹溪山仍古國。綠楊城郭似揚州。鯢魚三尺潭前得。月下絲綸緩緩收。

翠微閣 出甲秀樓向南行約數十步。則至觀音寺。寺由明末時所建。至今已三百餘年。我筑之一古刹也。門前石階數級。側有劉韞良撰聯。「訪驚磯轉步此間。層層佛院拓開。全消去塵氛萬種。恰好漁吹浪戲。鶯帶霞飛。活潑潑機趣渾忘。潭光雲影長天靜。」過虹橋回看那岸。隱隱仙源隔斷。又換出風景一番。却憐草色塔侵。苔痕柱剝。急滾滾繁華淘盡。秋月春花逝水流。一入門。有臺聳然。高丈餘。循階而上。佛殿在焉。殿之前。金桂二株。分植左右。仲秋之月。綠葉婆娑。桂蕊生香。爽氣宜人。殿門上有一匾書「那岸繁華」四大字。殿內一銅塔。高約一丈。塔空內塑一佛像。父老相傳。此乃清高宗時雲南進貢之物。因廓重不

能致之行。故留於此。殿之東。即翠微閣也。而臨小西湖。蒼翠碧  
桐。枝葉被天。遙望對岸。綠柳參差。巖壁立。小虹橋上。遊人晚  
歸。銅鼓山中。樵叟歡唱。若夫皓月當空。影落湖裏。金波微動。錦  
鱗跳躍。漁子笛吹。古寺鐘鳴。彼時舉杯邀月。煮茗談心。其樂何  
如也。余有秋遊翠微閣句云。翠微深處小閣空。霜重葉落鳴秋  
蟲。城中管絃聲細細。軍衣不耐晚涼風。

樓霞嶺。出筑城東門。遠見樹林陰翳。聳然而前。立者樓霞嶺  
也。行二三里。抵山麓。路旁一園。乃吾校之學校園也。內一草亭  
環亭皆花卉。去歲清明。本校會旅行於此。各植桑一株。今則綠  
葉成陰。鶯歌燕舞於其上。曾幾何時。不意此桑之易繁滋也。於  
此即得上嶺之路。路甚曲折。約登數十級。則有壁立之巨巖。上  
書「天然奇妙」四大字。其旁有亭翼然。可容十餘人。遊此嶺  
者多憩息於此。自此又約登數十級。則至山門。其側一小亭。登  
亭一望。西則青獅。東則碧螺。兩山相映。別有佳趣。距山門數十  
步。可抵招待所。其路平闊。路旁樹木森森。芳草萋萋。鵲噪鵲啼。  
身置其中有幽然絕世之感。招待所之後。佛殿在焉。極其輝煌  
雄峻。殿前一院。殿後有藏經樓。藏經甚多。遊人可入閱覽。殿之

右一大客堂。其中古跡甚多。清雅異常。其後一亭。登亭四望。衆  
山皆小。全筑在握。亭之下一小石洞。可容十餘人。入其中。清爽  
非常。故遊人常徘徊而不忍去。余遊此山者屢。或尋老僧清談。  
或同良朋舉觴。皆不能盡賞其趣也。

仙人洞。自樓霞嶺之陰。行二里許。即抵仙人洞。洞蓋在半山  
之間。其下杉楠繁茂。松栢滋榮。殿宇雲連。入門。首至客堂。於此  
仰視。則見洞宇在懸崖上。孤虛欲墜。洞高路狹。遊子頗難。陟上  
由客堂循路上。約登百級。則呂仙之像鑄於石壁上。飄飄然有  
出塵之態。令人有遺世之想。又約登百級。得一橋。曰會仙橋。橋  
跨二懸崖。上下則水聲潺潺。蕙草叢生。過橋。又登二十級。得一  
洞。縱橫不過三丈。鐘乳倒垂。洞外之巖石。或似猛獸。或如奇鬼。  
森然欲搏人。見之者悚然生懼。自此上登十餘級。又得一洞。可  
容十餘人。洞之凹處。巖水滴入。清涼可飲。洞外有石欄。憑欄遠  
望。岡巒起伏。絡繹不絕。有如萬馬之奔騰。俯視南明河。縈紆於  
山谷之間。河水與巖相觸。風甚時。急聞窸窣鏗鞳之聲。余嘗至  
此間。每瞻其形勢之險。未嘗不心駭目鉅也。  
扶風寺。出筑東門。行向東北。遙見一片碧色。橫於似螺形之

山下者扶風寺也。寺由明代所建。亦一古刹。寺之前後皆植松栢。一色蒼翠。其前一亭。旁無樹木。而怪石亂列。柔草叢生。遠視之。足增扶風之景。入寺中。尹道真先生祠屹然。時立於左。祠凡三楹。其前一院。翠栢分植。其右側一小室。名人書畫在壁。几案陳列。室之上有一樓。可以遠望。祠之東一小院。院中銀桂二株。碧葉疎枝。風致宜人。石棹椅置其下。桂花開放。遊人徘徊。或坐飲。或奕棋。或覽關夫子所寫之竹。有不謝東君意。丹青獨立名。莫嫌孤葉淡。終久不凋零。二十字之意。與壁間所刊名人之字。月明之夜。吟詩傾觴者。莫不樂此。院之側一遊廊。廊外一池。長約一畝。池水清澈。遊魚可數。行人可鑑。於此登級向西。得一樓。憑欄遠眺。隱然見城郭樓之東。乃王陽明祠也。祠前一院。院中老梅數株。銀桂幾樹。四時花卉。皆以鉢盛。一入祠中。則花氣襲人。且高碑在前。字跡古雅。四壁之字。不亞歐蘇。此皆陽明先生之遺跡也。祠中有陽明先生神像。勒先生遺文於兩旁。又有一石碑。乃日人賦詩以示瞻仰者也。先生明之清正君子也。高風亮節。其道至大。入人最深。德澤在民。故遊覽者。觀其像而誦其文。未有不欽敬者也。

黔靈山。出北門。行向西北。約三里。許經報國寺。遂抵黔靈山麓。一灣流水環繞其下。過一石橋。即得上山之路。此山甚高。而殿宇皆在半山之凹處。且樹木叢雜。枝葉蔽天。故在山麓不得見殿宇之真面目也。路如之字形。曲折而上。約行百步。則得一洞。內塑古佛。故名。由此又登百級。遂得一草亭。亭中一石碑。字跡模糊。弗克辨認。自此折西。上約二十級。則至筵亭。倚石壁。石壁間有如鏡之小孔。用口吹之。能發巨聲。又登二十級。路側一小洞。洞口狹長。人不能入。望之黯然。以石投入。洞然有水聲。其響之激越。良久乃已。又約登五十級。路側一石臺。橫直二丈。臺上一亭。名洗鉢亭。其側一溪。石橋跨於其上。臨橋俯視。溪水清澈。形影可鑑。距橋二十步。遂至山門。兩旁巨柳二株。玉蘭五樹。入門豁然。闌朗土地。平曠殿宇。巍然門側。一亭。四圍修竹。竿青青。可愛。遙觀之。甚覺幽雅。入殿內。所見者。惟羅漢耳。此殿之後。乃一大院。四面皆遊廊。院之後。大雄殿在焉。雄宏壯麗。與他殿不同。殿內塑佛像。高丈餘。金身而偏袒。僧侶參佛於地。殿之右爲客堂。其後則小佛堂。面臨一小池。廣約一畝。中有假山。水深而碧。佛殿之後。即後山也。喬木參差。幽草蒙茸。枯井敗塔。

令人慘然。生悲。巖石亂列。箕踞若獸。望之悚然。生懼。春夏之交。草木暢茂。天朗氣清。惠風可人。士女之遊此山者。往往成羣結隊。履不旋踵。而尤盛者。惟浴佛之日。余遊此山者屢矣。故言其趣也特詳。

### 歐行日記（續七卷二號）

貴州留學團 熊志南

二十七日。今日船更顛簸。全天輪在睡椅上。無事足記。

二十八日。飄飄蕩蕩。仍如昨日。但全不覺什麼難受了。這乃是習慣的關係。午後三時。英語乙班。宣告上課。課本探定商務書館出版的華英會話大全。本日計習二課。晚餐後。書記員作報告：1. 房間入浴。每人至久請勿過十分鐘。2. 每晨九時半前。各離寢室。以便服役整理。3. 每次會食。盼望整齊衣服。4. 洗臉處。不可任意吐痰。5. 大小便處。便完。各自洗濯清潔。接著總幹事又作報告：1. 各號房間。各自留心清潔。2. 入浴室。有浴服。務著浴服。沒有浴服。可著外國襯衣。外袴。請勿任意著中國汗衣褲。赤足拖鞋。有失觀瞻。3. 晚八時半後。凡在艙篷上閒坐的人。請勿高聲談笑。妨害別人。4. 進食時。請勿啞口作聲。夜來。看英法文書的。寫信件的。作笑談的。下圍棋。象棋的。各自尋樂。興味

的濃厚。也不減兩日前。真有「敬業樂羣」四個字的風味。但今日溫度。已升到八十五度了。著夏服。還覺難耐呢！

二十九日。無事足記。祇風浪稍小罷了。

三十日。幾日來。雖在旅行中。作事。喫飯。都有一定秩序。自然沒有什麼苦況。但每到飯後黃昏。想閒散的時候。總嫌眼簾所觸的天然風景。除了「海天空闊海波深」的模樣。就沒有什麼美好的變態。清爽親覺。晚餐後。船欄前立著。遠遠望去。是一片陸地。接近天空處。紅沉沉一道晚霞。滲和著一朵一朵灰紅色的捲雲。漸到上層。漸呈深藍色。雲也漸漸佈密。呈灰白色了。同裏層的深藍。下層的紅色。襯出許多屈折波瀾。習習的微風。把碧沉沉的海水。弄得微微的蕩漾。把那天空的變態。撮了來。加上許多花樣。正是巖樓海市的情景。煞是好看。恰到出神處。忽聽得同伴們喊著新加坡要到了。回頭剛說了幾句話。一轉眼。天色黑了。下去。浪花泡影。一些兒也沒有了。真是「風雲多變幻」啊！

十二月一日。六時。船泊新嘉坡老太古碼頭。新嘉坡在蘇門答臘與馬來間。距赤道祇一度零。氣候四時炎暑。雨量最多。草

木繁茂。野獸極多。據說：以前一年中，渡過海峽，來去於馬來與新加坡的虎，總有幾百頭。人民多以捕虎捉蛇爲業。但自一八二四年，英國購得後，漸漸整理，把個孤僻荒涼，做成了個海峽殖民地的重鎮，世界的一處大城了。

就地勢看來，從美洲到東方，繞過歐非兩洲，繞到此地，恰得世界的一半。中國日本的重裝大舶，要出麻刺甲海峽，也必停泊於此。所以商務極其繁盛。商場在坡南。又按期有船開赴爪哇，婆羅，錫蘭諸島，所以面如重疊的印度人，如白紙般的高加索人，如咖啡色的馬來人，碼頭上面，往來雜沓的，我們中國廣東福建的人，更占多數。據最近調查，全埠三十餘萬人，十之八是中國人呢。

學校二百餘所。經費都由本埠富商大賈捐助。教職各員，多從內地聘來。初時，甚感言語不通的苦痛。後來各校加授國語，現十分之六七能通行了。教育機關，有教育會。但無實力。現各學校有主張另組織教育機關，但還在醞釀中。

今日參觀南洋華僑中學。校長涂君開興。該校基本金，共六十餘萬。教職員共十四名，多江浙人。學生九十三人。本科外，設有

特別班，占三十餘人；多是僑居了幾代人家的子弟。不特不知祖國的文字，并且把祖國都認是英國了。有藏書室，藏書二百餘種。此外還備有款項五千圓，專爲搜集中國古書用的。學生自行組織的團體，有俱樂部，販賣部等。七時回船。

二日。本日繼續上岸，先任意遊行。市場屋宇，都極壯麗。公園裏多是寬葉長莖的熱帶植物。如鳳尾竹，長葉蕉，青葱明媚，綠沉翠滴的。還有那五色斑斕的奇葩異卉，映帶左右，又是一番風味。海邊居民，各家有小艇一二隻，也作捕魚，也作貿易用。兩岸多是森林。歐人開闢的是橡樹園；華人栽種的鳳梨樹，又名波羅蜜。

接著參觀道南學校。學生三百餘人；常年經費，每年約萬五千元。學生每月納費一元；貧者免費。教授科目，注重國文、國語。但教員僅六七人。師資既缺，精神難於貫注之處甚多。後至南洋女校。學生百餘人，分高小、國民、師範三部。此外還特設有刺繡班。注重學科，也是國文、國語。男女教員，共十餘人。經費由校董三十餘人捐助。到校參觀的時候，恰散課了。由教員殷又新女士，引導參觀，一切設備，尙完善可取。

三日。早餐後，零落，滴起雨來；又成了一種悶熱。雨過天青，熱更利害。鐘鳴四下，船纜開行。微風徐來，淙淙的海水，湧出一輪新月，照着旅客，恍恍惚惚，入了麻刺甲海峽。

四日。早餐纔完，船到吧生港停泊。走上岸，有一條新築馬路，綠楊夾道，與前次到南通進城時的風景相似。港在馬來半島南頭，八年前纔開闢，歸英管理。有鐵路達新加坡。人口不滿一萬，十九是中國人。有中國青年益賽會，設一青年學校，採單級教授組織法。僅粗具形式。

五日。晨泊檳榔嶼。檳榔嶼，又稱威爾斯親王島。長祇十五里，廣祇八里，雖一彈丸小嶼，但以其扼當麻刺甲海峽的入口，所以商務也極繁盛。多雨。產物有各種香料，砂糖，而以橡樹為最多。有鶴山。山半有極樂寺。曲折紆徐，襯著碧樹芳草，儼有樓閣玲瓏五雲起的情景。對山有一方池，池角有泉冒出。差似濟南的趵突泉。池後有飛瀑，流聲激湍，清人心肺。真令人有此間樂的感想。

接着參觀中華學校。晤校長黃君甲三，蘇人。談及此地華僑約十萬，占全數十之八；所辦小學共二十餘所，中學僅一所。各校

都從華僑中，舉出總理一人，協理若干人。款項怎麼分佈？怎麼收集？都由他們負責。隨後引導參觀，全校學生，共四百餘人。國民部最占多數。學生成績甚佳。圖畫成績，多海闊天空風景手工成績，如黏土製成的海產物，非常酷肖；都非內地學生所能神會得到。學生自由組織，有自治會。分三部：(一)事務部，(二)研究部，(三)運動部。

後參觀華僑中學。今年新成立，粗具形式。學生四十餘人。常年經費萬餘圓。晤校長許君克成。又介紹參觀壁如女校。

到壁如女校，恰值散課。據該校校長說：學生共二百餘人。常年經費，共萬餘元。注重學科，如國文，如刺繡，又為適應地方需要計，從國民一級，便開始授英文。課外組織，有商業實習部，由教員學生合資辦理。既得便利購買學用品；又可養成學生商業上的智識。

晚七時半回船；九時，船仍開行。

六日。七日。八日。都無日記。

九日。夜泊錫蘭首都哥倫埠(Colombo)來了兩個穿警士服的人，叫驗護照，時已八點三十分了。

十日。早起，坐了本船公司接送行客的小輪登岸。從小輪上看此港形勢，窪入成圓形。港口砲壘堅固，夾岸對峙，局勢嚴整。登岸，坐摩托車遊行街市。舉目看去，除少數白人外，盡是黑人。華人蹤跡，未嘗一見。市面倒不及香港，新加坡繁華，而閑居人家，住屋雅緻；黑頭男女，攢動其中，倒又是一番新景象。樹木與公共體育場極多。菜場，果場，牧場，規劃有序。英人的開拓力，真處處堪欽羨。

名勝有布達廟，裏側布達墳，轟然樹立。墳後石室裏，有布達臥像。長丈餘，莊嚴華好，超至物外。令人看去，倍覺佛海浩大，佛法無量，不禁萬象頓滅，結習冰消，有從此入空空的幻念。想到佛氏當日具大無畏的精神，大犧牲的決心，堅苦卓絕，苦志勉行，又不禁歎事無巨細，志無大小，特恐我人志不堅，行不力，知不的行不一罷了！

博物館裏，古代遺物，同動植礦物標本模型，搜集宏富。中有布達泥像，塑的骨勁神清。又有未開化的野人模型兩具，蠻橫而又生動。

十一日。午前十時，船開行。風浪大作，船大顛簸；幸而極力同

麪包表示恬淡，還不致引動胃家的革命。

十二日。風浪平息了！早晨，練習英語。午後，上法文課，頗有興趣。夜來因雨，槍外不能散步，大家都在食堂裏作種種的遊戲。歌聲，琴聲，留音機器聲，棋子敲棹聲，檯球打的乒乓聲，夾著談笑聲，船下機輪聲，空中微風聲，海裏波動聲，時而悠悠揚揚，時而嘈嘈切切，鬧到個不亦樂乎。

十三日。十四日。十五日。三日來，平常度日，不足記。

十六日。今天船極安穩。海裏常有紅褐色底小島嶼，浮萍似的現出，恰像兩月前遊普陀，登山頂望蓮花洋的光景。

午前十時，共濟會同人開會，討論加食中餐事。因日來多數人對於西餐，有喫不慣的；有覺火氣太重，受不住的；討論下來，定每禮拜食中餐兩次。總幹事向船主交涉，極為滿意。那曉得後來光祿寺裏缺少了祖國的大夫，又作罷論。

午後四時，研究部開會，請唐君應鏗講演「西俗交際常儀」。唐君誠懇懇，以「人格」「誠實」「學識」三要件，請同人互相勉勵。接著請邵君鴻恩講演「中醫防病大要」。所說的大略是「外感起於內傷；內傷起於飲食無節；防病的良方，不外「節

飲食」三個字。至於藥物，那又是不得已纔用的東西了。」四時四十五分散會。時間不久，而引起濃厚的研究興味甚長。

十七日 無事足記。

十八日 午前八時，船泊丕崙島。(Perim) 是島乃英屬地。當紅海入口，斜對亞丁。但開關未久，甚是荒涼，寸草不生。祇產煤特多。船艦到這裏停泊，都祇因上煤的緣故。

十九日 午後三時半，船離丕崙後，研究部因前次的講演，同人都覺興味濃厚，因又繼續開會。先常君策歐講演「自身學習英文之經過」一條記大略如次：

1. 美洲新大陸發現，英文又多一傳播區域。到得現在，英文簡直成了溝通各國文化的利器。這是普通認定英文的位置，未學英文以前，應當知道的。

2. 初學英文，多感受發音的困難；但祇要長短音不致錯誤，重音辨得清白，大致不差。聽的方面，也易辨別得到的。要如何拘執，就是英美兩國，也很多各別的地方。

3. 記憶的法子，最好是觸目所見的，都方便留心，所得的影像，可說比從書卷上得的還深；還不致呆板。

4. 成語是沒有文法可範圍的。文章裏，或談話裏，有時用出，意味非常深厚，很能引起人的吟味與美感。

5. 報紙，雜誌，小說，更是學英文的一種良補劑。最好隨時取閱，看得一段算一段；記得一字算一字。

6. 對於字義的解釋，祇假定他大略是這樣罷了，最不宜看得太嚴，致用時反為他所拘滯。

7. 曾國藩說：「做學問貴看，讀，寫，作。」這是一定的公理。更能因事制宜，學什麼，用什麼，腦子自然圓轉自如，漸到佳處了。

隨後林君翊春說了一段「目睹南北社會的情況」的傷心話。四時四十五分散會。

二十日 天明起來，見著揭示處，貼了一方研究部的通告。是定本日上午九時半的時間。請莊君中希演說「留學歐洲的生活」。這個題兒，自然是心裏歡迎得迫切的了。演說詞錄如次：

諸君這回到歐洲，可說都是求學的本旨。但鄙人於諸君未到目的地以前，甚想與諸君作一種誠懇的商榷。是什麼呢？諸君

現在的趨向，豈不是諸君將來作事業的始基嗎？但是諸君既遠涉重洋，諸君的趨向，或是教育，或是實業；自然先早定下了。可得言的，就是諸君到歐洲後的留學生活。

初到歐洲，一時不及入大學或專門學校的，自然要從事預備。英法等國，這種預備性質的學校，很便當，費用亦不多。鄙人前在比國留學，每月「食」、「宿」、「學費」，不過二百佛郎。後來改到法，更用不了。但現在當大戰後，各物昂貴，這數萬不多了。昨天同某法人閒談，說到現在法國的生計，每人每月非三百佛郎不可。至英國，據說約十二三鎊。

法大學，有巴黎大學。分「法律」、「醫學」、「科學」、「理科」、「四門」。此外「農科」、「路礦」、「地理」、「圖畫」、「數學」等專門學校甚多。諸君到時，極易訊問。

「咖啡館」、「戲院」消時耗錢，最宜禁止。「雪茄煙」傷腦耗錢，也不宜食。「金」、「寶」等物，不宜佩帶，致為有識者輕視。「跳舞」等事，行有餘力，間或為之罷了。

最宜打破的，還有個「色」字。我們中國留學生，初到外國的時候，見著外國婦女，黃髮綠睛，倒不致有什麼愛好的心理。習久，

漸漸能辨妍醜。旅次淒涼，難免不妄生邪念。為兒女私情所累，大妨學業的進步。至於有結婚歸國的，為供給所累，遺患更是難說。鄙人友人中，感受這種苦痛的，真大難堪。諸君萬勿蹈此致遺後悔。二十世紀的中國，存亡關鍵，仰賴諸君基切；倘望諸君不遺餘力，奮進前途，不特個人的幸福，國家也受賜多了。說畢，已十時半了。研究部主任黃君，更畧補說幾句勉勵的話，歎然散會。

日來在紅海裏進行，兩岸紅沙，海水沸如湯，悶熱難受。午後，不能作課，閒散混過。

二十一日。本日，有同船英教士向約翰君，在中國北方傳教多年，歎然就研究部的約，訂午前十時到會講演。

十時入座，向君用盼望二字作題。就聖經的道理，反覆演繹，備能自成一說。不過中間有種種迷信話，未免流於無學理的觀察，這也是普通傳教士的通病了。

二十二日。午前十時，研究部繼續開講演組。先盛君成講演「覺悟是非後之快樂」。對於覺悟二字，從自身引出，極有發揮。接著劉君方岳演講「哲學與宗教之觀感」。對於哲學與宗教

相因的地方，也極有發揮。十一時，歡然散會。

二十三日。今天上半日，船沒有開駛，停泊在華特爾湖（Bitter Lakes）裏。到下午七點鐘的時候，天色漸漸昏黑了，鳴的一聲，船開向蘇彝士（Suez）運河裏，鼓盪而去。運河開自法人雷賽勃氏（Ferdinand de Lesseps）始於西曆一八五六年，終於一八六九年，寬一英尺至二百英尺，深六英尺至二十九英尺，船在河裏，有時幾乎擦著岸了。兩岸淺處，標燈排列，各相隔約五丈距離，左岸紅色，右岸綠色，夜來仗著指路。遠遠望去，紅綠錯雜，真是一種極好景緻。

二十四日。午正十二點的時候，船泊波得塞特（Port Said）了。洋房櫛比，人頭攢動，向右邊望去，一道長堤，堤盡頭高高聳著運河大功德雷賽勃氏的銅像。堤的左旁，驚波怒濤，湧得雷吼。堤的右旁，碧波兒寧靜，恰似鏡面一樣。看得高興，胡亂湊成了幾句感歎的調兒，且把他寫來，好使閱者想像這番奇景。

不是一道長堤，直挺挺臥在那兒？  
不是一尊銅像，高聳聳豎在那堤的盡頭？

你看他，恰似伸著銅鐵似的長膀，擎著大拇指兒，鼓力

的模樣。

那壁廂怒濤驚波，騰空飛見。

這壁廂沉碧寧靜，舟行安暢。

呀！這是什麼力量？

啊！這不可叫著「抵擋」！

啊呀！這不是二十世紀中國新青年，在亂社會裏奮鬥的榜樣？

歇一會，便偕同人駕小舟上岸去參觀。那知這兒檢查護照，是要上岸在進口的時候呈驗的。同人都忘記攜帶在身旁，所以只得一踐波得塞特的土了。下午九時，船開，向地中海進行。氣候漸漸寒起來了，秋服猶覺支持不住。隔纒一日，便把服夏服。猶是汗氣蒸騰的景象，變成這麼冷愁愁的。地理的關係，真令人想著得有趣。

二十五日。今天便是耶穌誕生的日子。西俗看這日，也恰和我們中國視新年元旦一樣。各飯棹上，特設著花瓶，插著香花，恰是椒花獻瑞的景象。食物也特別的加多色數。夜來同船的西人，唱樂歌，作跳舞，煞是熱鬧。

二十六日 二十七日 二十八日 二十九日 三十日  
三十一日 六日來，沒有什麼可記的。風浪常起，船身常上下顛簸。課務的組織，也便變作自由研究了。

九年一月一日 天光初曉，一覺醒來，覺得船身上下顛簸，左右傾側，直把肚子搖得鳴起鼓來。支不住，爬起來，雖勉強到船面上，一望驚波壁立，駭浪如山，真是演出一幕萬象更新來。入夜，風浪更大。渡過直布羅陀 (Gibraltar) 也不得細看形勝，頗覺歉然。

二日 三日 四日 深入大西洋，風浪更大，沒事可記，惟有盼望早到罷了。

五日 船主送出登陸證及報告書，令各乘客填明一切。登陸證是根據一九一四年，抵制外人的命令發生的。凡旅客到岸，須有此證，并須由外務處蓋戳，纔可登岸。報告書，是備各旅客填具「姓名」、「國籍」、「獲籍方法」、「誕生地」、「年齡」、「已婚或未婚」、「來去處的通訊地址」、「職業」、「赴英目的」、「登輪碼頭」、「已過及未來的久居地」等等，多要由船上代為呈報海關的。

(未完)

## 脩學旅行記

浙江第七師  
隨學校學生 葛綏成

余於民國八年正月五日，與本級同學參觀滬寧路線中各都邑之學校。循往例也。自浙至蘇，歷程約千里，費時三星期。眼光所及，足跡所至，獲益良多。爰將奚囊所得，依次拉雜記之。

五號(日曜)八時，準備行李出發。教師一人，同學三十人，分爲四組。每組舉庶務一人，同學皆著校服，不用校役。校外偕行者，有金邑丁君紹寬、郭君伯寬二人。九時午膳。九時半，整隊出校，步伐整齊，精神煥發。至某處下船。十時舟行，憑船遠眺。綠草如茵，楊柳依依，樹陰雲翳，一碧無際。舟行尙速。二時正十分，已抵蘭溪矣。蓋即舊金蘭中商務最繁盛之處也。五時晚餐畢，換乘第三號商輪宿焉。此夜船泊岸邊，村犬狂吠，頗擾清夢。

六號(月曜)經一夜之煩擾，頭目暈眩，頗覺不爽。早晨盥畢，至鷓首吸新鮮空氣，精神始復元。六時半開船。過將軍廟，爲嚴蘭交界處。廟在巖頂，旁有茅屋數間。涼風拂面，吹皺清波。身臨此境，若不復知有塵世者。十二時見南峯塔、北峯塔對峙。溪水，分爲二。經半時許，至嚴東關。少憩。屋宇隘小，惟茶店規模稍大。未幾船駛至七里灘，憑窗眺見巖石嶙峋，松柏蒼翠。又有二亭。

高峙。東爲嚴子陵釣臺。西爲宋謝皋羽哭文山臺。六時二十分至桐廬。晚膳後遊桐君山。山之東麓壁立江濱。險峻異常。西有石階。歷級而上。有十三灣。曲上有浮圖寺。內奉張巡偶像。披甲戴胄。莊嚴可畏。張口而空內。游人皆以錢投之。其聲鏘然。據云安祿山反。巡與許遠守睢陽。城陷。罵賊折齒而死。（唐書張巡傳。子琦謂巡曰。聞公督戰大呼。輒皆裂面血齒碎。何也。）故像無齒。以錢補償。惑者以爲神實則寺僧爲斂財計耳。寺內有梁啓超墨蹟。文云。「何當報之青玉案。可以橫絕峨眉巔。」在此山巔。引領遠望。海闊天遙。桐廬無城。萬家煙火。歷歷在目。天之溪環繞如帶。約一時下山。渡分水溪。游桐廬街。觀其商業不甚發達。惟洋貨店數家。頗覺輝煌。至於學校。聞全縣共有九十餘所。無暇參觀。街上偶爾游行一過。遂返舟宿焉。

七號（火曜）早晨五時半。微雨霏霏。萬象改觀。八時二十分。駁船附於輪舟後。舟駛較速。十一時至富陽。停十分鐘。午膳。碧水澄清。波瀾不起。游魚往來洋洋。自如我非魚。亦知魚之樂也。此地無崇山峻嶺。茂林修竹。以餉游者。而數葉漁舟往來於夾岸。垂楊樹裏。鷗鷺上下。翔集於蘆汀之中。亦足怡情。一時半至蘭

家。其房屋歷歷可數。至二時五十分。遙見山上洋式房屋數座。蓋卽之江大學也。三點三十分。由南星橋進省城。至華英旅館寓焉。

八號（水曜）上午休息。下午二時半。循滬杭甬鐵路北進。六時半。至長安。憑窗見桑樹叢生。房屋狹小。四時半。由硤石至嘉興。其城郭歷歷在目。五時半。至松江。見婦人裸足在野作業。其勤勞。可想而知矣。六時四十五分。至上海。萬家燈火。燦爛如白日。十時十五分。上夜車。車中人客擁擠。喧譁異常。一枕夢回。已至常州。五時半。至丹鎮。天始黎明。越隧道而太平門。而下關。更由下關。火車至金陵。城內寓中正街孟淵旅館。

九號（木曜）下午三時。參觀江蘇全省中等學校展覽會。先至第一室。閱第一及第三農校之成績。次閱第一中學之歷代大事表。其眉目清晰。甚有價值。次至第二第三而至第六室。上海女子中學之刺繡。或山水。或花卉。新鮮奪目。手工精緻。於此可見女子心理之精細。又麗則中學之地圖。亦有可觀。第五中學之動物標本。製法尙欠精細。又第一師校之石膏工。其間有中國模型。高者爲山。低者爲水。甚可取。代用師校之竹工。如泉師

校之組紙工。第二師校之篆隸印。以及自編舊府屬鄉土歷史。尤爲可嘉。至第七室。有第五中學之社會歷史。第一師校之地理掛圖。第六中學之商業史。皆有可探處。惜迫於時間。非特不能記載各種。并且第十室未曾參觀。總之此次展覽會。光怪陸離。目不暇接。其間最美者。則爲女子之刺繡及中學之圖表也。十號（金曜）九時。參觀南京高等師範附屬小學。其校舍清潔。學生活潑。甚爲可嘉。下午一時。至明孝陵遊玩。考孝陵當鍾山之陽。距正陽門約五六里。陵跨石橋。橋下水清。可以鑑髮。入其門。見前清之御碑。甚衆。勒治隆。唐宋四大字之行。碑在其中。爲清聖祖即位後三十八年之手筆也。旁立小石碑數塊。羅列中西文字於其上。余不得詳閱。大約爲好古之人。告外人遊吾國勝跡之標識也。再進爲養殿。中供明太祖高皇帝神位。殿後兩旁小房數間。爲守陵人所居。又進爲陵前隧道。深而廣。又進爲山古木繁盛。圍牆高峙。噫。陵墓猶是。而明室已非。不禁有滄海桑田之感也。四時返城。路過明故宮。遂往遊焉。宮在紫禁城荒草塵沙。慘不忍觀。考故宮建於洪武二年九月。至六年落成。成祖遷燕京。移宮殿鉅材北上。時已闕無其人。清咸同時。既厄於

洪。揚。而。辛。亥。之。役。又。遭。兵。燹。現。爲。邑。人。好。古。者。修。理。內。藏。古。錢。古。器。甚。多。又。有。方。孝。孺。泣。血。碑。等。羅。列。宮。中。令。人。懷。古。面。生。塵。世。心。

十一號（土曜）九時五分。至江蘇第四師範附屬小學參觀。校中有訓話室。中懸古人偉像及教育畫等。表簿亦多。又童子軍甚發達。成績卓著。下午一時。遊覽雞鳴山。山在北極閣之旁。鍾山之西脈。以雞鳴名。所以與鍾山別也。山有寺。寺以山名。曰雞鳴寺。寺側有誌。公臺梁武帝時。佛家講經處也。寺內塑佛若干尊。悲者笑者。伸手盤坐者。種種不可言狀。婺州同鄉之肄業於高等師校與河海工程者。開歡迎會於此。由寺窗窺之。見玄武湖銀波如瀉。紫金山有吾浙殉難軍紀念碑。寺內懸有楹聯。文曰「紫金山下玄武湖邊。振起景陽樓舊制。」「帝子皇城。胭脂古井。依然同泰寺近觀。」觀乎此。其風景可想而知矣。十二號（日曜）晨紅日窺窗。鐘鳴七下。披衣而起。洗盥畢。乃與同學至河海工程學校。與在高等師校之婺州同鄉攝影。以爲紀念。九時。遊行街市。購得雨花臺石數塊。精瑩斑斕。新鮮眩目。午餐後。坐火車至下關。又由下關乘車。當斯時也。見兩旁楊柳。

向人起舞。樹枝好鳥。送我驪歌。閒坐無事。乃取書閱之。二時至鎮江。二時三十分。至丹陽。六時。至武進。六時半。至無錫。寓梁溪旅館。

十三號(月曜)九時。至江蘇第三師範附屬小學參觀。此校教室內裝飾甚美。桌之排立得宜。其學習園。有可採處。下午。至公園遊覽。園中假山奇石。突兀嶢嶢。林木花卉。秀色可餐。亭榭間立。清潔可觀。紅男綠女。絡繹不絕。中有茶館。以供游人解渴焉。十四號(火曜)參觀無錫縣立第一高等小學。亦即童子軍第十六團。校內設有圖書館。藏書甚多。以教室旁之天井為學級。園教師熱心。教態溫和。下午二時。同學分為二組。一組至秦氏國民學校。一組至唐氏國民學校。余至秦氏學校參觀。學生百餘。分為二學級教授之。實可為小學之模範。四時。至通俗教育館。先觀博物部。陳列實物。多本國製。精美可觀。次觀農業部。復上樓觀物理部。幼稚教育部。生理地理部。種種實物。增進智識不少。未觀歷史部。其模型如馬關條約模型。斷機教子模型。鴉片之役模型。尤足引起國民愛國心。於教育上甚有價值。下午五時。至城西四里許。惠山遊覽。考惠山初名華山。後稱惠山。又

稱九龍。(因其家有九起。自東迤而西。下分為九塢也。)路過尊賢祠。此祠祀漢梁鴻。宋湛挺。諸先賢四十餘。由此而進。為天下第二泉。泉在觀泉坊街。漪瀾堂之後。水味為天下第二。係唐時陸羽所評。泉分為三池。上池形圓。水味甚甘。遊人汲取。殆無虛日。水宜盛以瓦器。否則變味。其質含錫甚多。如以銅錢投之。能旋轉而下。或以茶杯滿盛。泉水可置錢數十文。而不溢。中池形方。味澀。雖距上池咫尺。已有天淵之別。下池在漪瀾堂前。其水由暗渠經螭吻而注於池。池中蓄有大金鯉數十尾。池之右有石刻宋趙孟頫書天下第二泉五大字。更上為昭忠祠。即天王殿舊址。更上山路崎嶇。羊腸難行。余等僱僕而登。攀援而上。汗濕青衫。氣喘力疲。一有不慎。遺恨千古。山之周圍約四十里。高百餘丈。五時半至其峯。峯之高者為頭茅峯。有殿宇數間。古佛莊嚴。僅有二人住此。次為二茅峯。有三官寶殿。再次為三茅峯。又有寺院。可為遊人憩息之處。登此以望太湖。煙波浩淼。近在咫尺。而洞庭虎邱虞山諸峯亦歷歷在目。未幾夕陽西下。乃由原道回至山麓。而一輪明月已上三竿矣。十五號(水曜)下午一點四十五分。上滬寧車。歷三時許。抵蘇

州寓吳臺旅館。

十六號(木曜)八時至江蘇第一師校參觀附屬小學。該校聘有女教員數人。教態溫和。於兒童方面得益良多。又鄉土科係自編。亦為可取。十二時上火車。路過崑山南翔鎮。二時四十分抵上海。

十七號(金曜)上午休息。下午二時至上海市立萬竹小學校參觀。該校分男女二部。共一千餘人。其校園為本省模型。以樹為縣。以磚為鐵路。以瓦為交界線。一望了然。晚餐後。余與劉君子淇至先施永安二公司遊覽。

十八號(土曜)八時參觀商務印書館所辦尚公小學。此校為分團教授。注意優等劣等生。可為近世教授之模範。後觀印書館之設備。規模宏大。器械完備。計共分二十餘部。如裝訂部、鉛印部、檢查部、裝切部、石印部、鑄字部、油漆部、電鍍銅版部、華英字部、西落石部、總編輯部、印零件部、製造部、儀器部、教育玩具部、博物館製造部、聽盤部、照相部等。館內男工八百餘人。女工七百餘人。亦云盛矣。

十九號(日曜)因星期不得參觀學校。下午余與林君赴黃浦

江游覽。并至各書館購書數冊而歸旅館。

二十號(月曜)七時四十分參觀江蘇省立第二師範附屬小學第二部。修身不用教科書。注重偶發事項。壁間懸有本省新聞及學生無缺課者之肖像。下午二時四十五分上火車。經松江等處。五時至嘉興。七時至杭州。仍寓華英旅館。

二十一號(火曜)上午休息。下午遊覽西湖。逾六橋至鄂王廟。廟有鄂王遺像。四壁多嵌武穆手書及高宗手詔。殊可寶也。廟旁為岳墓。墓南壁上有明巡按御史張景刻畫忠報國四大字。樹木皆南向。墓前有秦檜王氏万俟卨張俊之鐵像。楚囚相對。殊快遊人心意。古人云。為善流芳百世。為惡遺臭萬年。良不誣也。後循湖南行至陸宣公祠。山旁有剏造民國時南京陣亡將士墓。徐陳馬三烈士墓。在其後。折而東行。至斷橋。殘雪荒煙。蔓草復至平湖。秋月汨汨。流水荷葉滿浮。澄波鑑影。一片蒼茫。倘值秋高氣爽。玉兔東升。泛舟其間。想必更有趣也。五時徐行回旅館憩焉。

二十二號(水曜)上午九時微雨瀟瀟。路甚泥濘。余等冒雨參觀浙江第一師校附屬小學第一部。下午參觀附屬小學第三

部此校學生概不取費亦普及之一法也。

二十三號(木曜)至浙江第一女子師校附屬小學參觀校舍清潔有整容室懸一大鏡上有一匾文曰「正其衣冠尊其瞻視」其新聞披露處分爲訓辭記錄世界要聞國內要聞本地新聞本校新聞思想界文藝欄等有兒童博物院院中設備甚多有大鐵絲籠養美鳥有玻璃箱養金魚及小龜游泳自如甚爲可觀有縫紉室其桌特製方而大壁間懸有裁衣裳圖及衣裳各名稱圖甚多九時參觀國民軍級甲丙二組讀法乙組書法乙組書法範字揭出令學生預習於石板上又指二生書於黑板後行共同訂正字之各部教師改之再令書於簿上十時參觀蒙養院保育室有小孩二十餘人環坐小椅女教師三人監之其間一師彈琴令兒童唱之和樂可觀總之女師教態從容儀容溫和其教授勝於男子多矣下午一時余訪友於甲種工業學校得彼之介紹觀覽各種器械設備甚爲完全三時回旅館。

二十四日(金曜)乘輪船十一時抵富陽亦即富春縣舊改名明清皆屬杭州府今屬錢塘道距杭縣西南九十里矮城如堞

前臨富春江足以自雄六時至桐廬後換坐錢江第三號公司船宿焉。

二十五號(土曜)船駛甚早余入黑甜鄉未知何時開船十時解纜抵七星灘自茲而上江水漸狹兩岸之山皆高數十丈灘多水淺輪船不能行也舟行其中但覺山迴路轉莫知所由迨舟子拉絙緩緩前行則又曠然別有天地正子厚所謂舟行若窮忽又無際其迨爲此境言之乎下午五時抵嚴州東關舟泊於此因此余等赴嚴城一游東關距城約五里余等由東門入城不甚高雉堞圓而不方如梅花瓣城內商業不甚發達余因便訪友於浙江第九中校休息一時七時返東關東關有水上警察酒捐局臨江國民學校等。

二十六號(日曜)由東關至蘭溪宿於西門三洞橋下。

二十七號(月曜)至南門坐民船下午四時至金城碼頭收拾行李而返校。

### 雪山遊記

雲南順寧縣 楊家冀

雪山者藉郡名勝也在城南九十里頂摩雲漢煙霧時籠且多積雪故名時近清明雪融冰解天日可觀俯視諸山若子孫羅

列然東北遙望葉榆蒼山隱約可見旭日初昇如在山麓地勢之高可想見矣倚山有寺傍寺有竹圍繞十餘里竹盡則樹參天插雲直入雲表雖極蒼鬱不聞鳥音昆蟲絕跡花枝不妍居民皆距寺二十里外戊午夏偕友人遊於此自城南出至大寨邀龔君不得有欲返者予堅持再行至等翌訪獲龔君欣然往遂跋嶺登山約行四十里道窮直前攀躋越二嶺遇牧童詢以路牧童不解事行間又遇一野老入山徑始得焉至一小廟少憩復穿林行十餘里登高崗而雨驟至自頂至踵肘腋盡濕既雨少懈過崗涉壑草沒頸項凡數里奇有物遲遲出前徑還視之頂篋背籃乃採竹笋二女也衣服襤褸鵝面鳩形泥淋上下躡立道左問其去寺尙幾何但云將近余此時腹飢思食甚友人餓乏欲不往余強之又十餘里見竹枝橫偃交錯荒涼雲霧往來噉噉無覩寒氣侵人手足冰冷步武難移內飢外寒交相攻上下齒相觸有聲此時惟余與龔君精神尙覺堪支乃商之龔君一人先往至寺備浴湯食物以待龔願往余與衆友緩行未幾忽聞龔君呼語聲知距寺不遠行里許得坦途似近來修葺者先之力乏不能行者飢餓者至是而精神頓壯奔馳就道

未數刻抵寺見龔君躡石級上喘息少定四顧皆竹寺藏其中余曰古詩謂蒼蒼竹林寺其卽此乎上願殿宇半毀敗若稍登階入寺犬聲迎客繼則道長出讓至室中圍爐一道人方食亦置碗相迎衆入坐兩道復就食年皆四旬餘食畢復爨餉余等此時衣服覺稍乾就案飯畢將掌燈候矣與道長圍爐談話約二時許乃就寢倒枕酣睡直至雞聲報曉客夢醒來著衣離榻鐘鼓達耳盥洗後入佛殿參佛像一道人立案前誦佛經擊魚磬衣角倒揭腰帶足赤髮間則霧散落成細珠蓋山高雲厚寺與人皆沈浸煙霧中也余等參覽畢步寺後登土壇有矮柏雜植其周枯茂不一出壇東北數武至嶺頭俗呼爲觀光臺朝日初出人每覩於此下爲絕壑煙霧棉積不辨底岸但聞怒濤飛流之聲投石壑中數秒猶有聲上達而不知其落於何所蓋以霧滿山坳障無日光咫尺間卽前後難顧耳壑中相傳有莊道人化身處卽十餘年前和靈參禪室也依巖結茅自觀光臺左攀援而下過一獨木橋則室在焉余雖未嘗涉險至其地有友冒險一至者時雪未盡融道人以雪茶促飲且飯既食饋香資二元下山而返同遊者爲龔俊才薛夢如及宗樹積黃崇

九也。

### 遊天平山記

江蘇吳成漢  
會中學學生 祝廷樸

姑蘇名山。自靈巖、鄧尉外。惟天平爲最。其地爲范文正祖、麗水先生之葬處。其山之巒嶽奇突。雖無五嶽之雄。而亦有足稱者。己未季春清明前一日。校中有旅行之舉。同學百人。泛棹出閶門。行十餘里。抵支硎山。舟泊其下。步行里許。達其麓。天平山之氣象隱約可見。穿童子門。由御道而上。其石之嶒峩。壑之幽邃。已畢現於眼。屢迨登高義園。讀清高宗御碑。有流連忘返者。出由側道。拾級上。道旁之石。聳然卓立。愈上愈巨。有曰鷓鴣石者。大逾數丈。四周多題名。又有石鋪清風玉笋。類爲前人游時所鑿。復上。卽爲鉢盂泉。有吳中第一水之名。位在山之陽。游人類多熱飲於此。踞其旁。水聲潺湲。琤琮不斷。心目爲之一爽。蓋水自山之石罅。蜿蜒歸匯而至此也。旣出過山中亭。卽爲一線天。兩面巨石峭立如壁。中有石級。僅容隻身人行。其中幾不知身在何處。仰視天光。橫亘石頂。較彼西子湖畔。飛來峯。鬢髮相似。過此更莫可名。狀其奇巧者。如卓如屏。高拔者。如古樹蒼柏。之上。擎偃臥者。如獅之蹲伏於道旁。橫突者。如厲鬼。猛獸之森。

然欲搏人自遠望之。其嶒嶙者。聳峙於上有波濤洶湧。風行木立之概。謂之萬笏朝天。洵不誣也。至是已無石級可登。復振氣鼓勇。攀行其上。登望湖臺。此爲天平之絕頂。卽俗稱上白雲。遙望崇山峻嶺。環拱四方。太湖之三萬六千頃。七十二峯。圍其旁。隱隱在望。惜是日霧重。不得窺其全豹。顧而北望。觀音山橫峙於下。東則獅子山作張爪昂首狀。凌空欲舞。而虎邱層塔亦可歷歷。數西之靈巖。其吳王宮。西子採香徑。亦均在若隱若現之中。惟南之鄧尉梅樹十里。爲層峯所蔽。難以遙窺。斯時也。俯仰上下。顧盼自雄。有呼號奮發之概。向之喘息。亦爲之稍定。久之。尋原徑下。展謁祠墓。松柏蒼翠。欲滴規模。森嚴瞻拜之下。令人肅然起敬。惟以紅日一輪。斜掛林隙。旋即整隊歸校。追思是日之遊也。有不禁感動於中者。夫一代英賢之得以炳烈後世。必有所自來。其人之樸而實者。山川敦厚之氣鍾之也。其人之敏而文者。山川秀麗之氣毓之也。今天平之石蒼古秀削。怒突。僂蹇。或倒垂而欲墮。或破空而如舞。石蘊玉。其山輝矣。而文正公之文章道德。橫絕蓋世。足以繼名山而不可朽。經文緯武。爲有宋一代名賢。殆有自來乎。爰泚筆以記之。

## 遊洞賓樓記

江蘇戴 陸

放鶴池之西北有樓焉。爲呂四八景之一。或曰：呂人建以祀洞賓。故名之曰洞賓。云：予以事來呂。偕友人江君漢臣攝衣而登。時楓葉瑟瑟。寒氣襲人。俯仰徘徊。見洞賓像在其中。高可一尋。垂目端坐。若有所思也。者涼颯徐來。美髯翁張勃然若生。其兩手平衡執圭。圭碎矣。手猶是也。旁有像二。各執掌扇。侍立左右。其前有額中縣。載洞賓四次來呂事蹟。讀之不得其句。蓋字多爲風雨所剝蝕。欲窺全豹。不可得也。其四壁多殘碑。模糊真能辨。遂與漢臣縱目遠望。隱見半空中。浮雲冉冉。自遠而至。至則無所見。須臾霍起。與雲氣相連接。東南一帶炊烟出屋。漸次飛騰。而遠樹深黑。若潑墨然。所謂如長虹之洗公隄者。已汨沒煙霧中。而莫知其所存矣。漢臣曰：斯樓荒涼已極。孤懸潛伏。人跡罕至。爐香不紅。琉璃火滅久矣。非好奇之士。莫敢登樓遠眺。恣意觀覽。以快心於罽塵外也。是不可以不記。因書之於壁。以貽後之來遊者。

## 白洋湖卽景詩序

浙江安道中 鄭維均

湖在慈北鳴鶴山下。周圍嵐翠。列若畫屏。一脈潮流。寬廣十有

餘頃。雖無西子湖頭之勝。而鷗波泛泛。螺黛重重。俯仰其間。依稀近似。北岸有金仙寺者。古刹也。殿宇巍峨。房廊深邃。余於今夏游其地。寄寓寺中。閒嘗憑眺留連。覺山色湖光。都歸一覽。其或風前雨後。月夜清晨。更有綿遠入神之概。況乎鐘聲梵語。塵夢欲醒。讀畫談禪。俗襟盡豁。居久欣然。心有所得。不揣鄙陋。率賦數章。偶爾效顰。定不值詩人一笑也。

## 與友人論文學書

山東第一師 畢庶滋

文軒兄：我有半年多沒和你通信，你的近況，我是狠不明了的。昨天，我見你給惟吾的信，我纔曉得一點。但是我對於你信裏所講的「近來終日朗讀子虛賦」一節，很受一點感觸。所以現在我回你一封信，把我的感想，對你談談。我的感想有四：

- (一) 理想爲人類最高的工具，而常常受環境的支配。
- (二) 文字是思想的表現，而常常限制思想，文化因之不能進步。
- (三) 文學是研究歷史的精華，而常常受歷史的蒙蔽。
- (四) 青年是創造社會的分子，而常常受社會的壓迫。

以上四端，是我的感想，也就是你的影子。換句話說：就是你是應該利用思想去研究文學，以創造文化的一個青年，而竟受了現在的環境和社會同那中國的歷史和文字的支配，限制了，蒙蔽，壓迫，這就是你「終日朗讀子虛賦」的一個大原因。現在若想改造，非把理想高出環境一層，以死文字為工具，以新文化為主體，以歷史為外表，以文學為內象，以青年造社會，防社會誤青年不可。——我說的話，未必全對，你能給我個適當的批評，我是很歡迎的。

惟吾給你的信，內中有「新思潮」三個字，其中包括的很廣，有關於政治的，經濟的，教育的，家族的，道德的，文字的等等。現在全國的言論界，關於這三個字所發行的新書新報新雜誌，不下五六十種，正在研究討論的時候。不過你是個研究文學的人，所以今天我就和你談這個文學的問題。按現在一般新文學家的言論，要想研究文學，應該先解決三個問題。就是：

- (一)文學是什麼？
- (二)為什麼要研究文學？
- (三)文學的內容，究竟是什麼？

我對於這三個問題，並沒有確切的答案和澈底的研究，所以不敢亂說。——我有一位教師潘介泉先生，他對於文學的研究，有一段極確切的言論。我現在把他簡單說明如下：

文學是什麼？文學是表現人生的，也就是人生的表現。Expression of life 因文學與人生有密切的關係。所以他就具有三種性質如下：

(一)美術的 Artistic。美術的方面很多，如圖畫，音樂，雕刻，皆是他的真義，就是表現一種協和的 Harmony 情感，使人發一種愉快的同情 Sympathy。不過他的工具，是不同的。譬如圖畫家用色彩，音樂家用曲調，雕刻家用模型，而文學家就是用文字，所以文學就是美術的一種。並且是真正的美，不是形式的美；也就是用文字以表現人生的真和美。 Expression of life in words of beauty and truth.

(二)發起的 Suggestive。文學是達意表情的，意和情是有時不能盡的，所以文學常藉文字以發端，而意情常出文字以外，使人見之而生一種新境界。如文學家之詠月賦花，決不同那天文學中的月，和那植物學中的花，就是這個意思。所以文

學家有一種意或情，常於宇宙萬物中隨時隨地，藉以發端，以寓一種新境界。這種新境界，是文學的，不是別物的。

(三)永久的 Permanent 所謂永久，並不是中國所說文字不朽的意思，乃是精神不滅的意思。譬如流水，沙石沈澱，滓膜停滯，惟中間清流前進不已；文學之流傳，亦此之謂。大概物質是代謝的，精神是永久的，所以文學也常受無形的淘汰。其不淘汰的，必得具有兩個條件：

(甲)普遍性 Universality 人類原始，是相同的。不過因地位氣候言語習慣等經過若干年以後，乃有人種的區別。所以現在人類，雖有種族言語文字宗教風俗習慣的不同，但他總有一個公同的點，就是意和情。文學既是表現人生，所以他所達的意，表的情，就不能有人的界限。這就是所謂文學的精華，能久存不滅，也便就是普遍性。譬如英人作的哀情小說，無論那國人讀之，都發一種哀情，就是這個意義。

(乙)特殊性 這種性，在文學上，並不占絕大位置；他是文學家的一種色彩。文學之表現人生，如同鏡之照人影，所

有的現象，無不真實。但因玻璃質地的關係，那影子的顏色，就各各不同。文學也是這個樣子，他的普遍性，是相同的。但因作者先天的性情和後天的境遇，他總有一種特殊的色彩。譬如英國查爾斯頓的小說，多敘少年貧困的事跡，就是因為他自身經過的境遇是這樣，這就是文學家特殊的色彩。Style

爲什麼要研究文學？這個答案，有兩層，如下：

(一)享受樂趣 To enjoy interesting 這就是前項所講的文學有一種新境界。其中有特殊的樂趣，非研究文學，不能享受。此說爲舊文學家所贊成。不過中國從前談文學，只知道一端；而現在的新文學，却又有一個主張。

(二)查知人生 To know man 這一層，就是現在新文學家於享受樂趣以外的第一個大主張。可分兩層研究如下：

(甲)過去的 普通說法，查知過去的人生，非研究歷史不可，這是固然。但須要明了人生是有外部的，就是五官四肢等；有內部的，就是意和情，也就是精神。歷史所載的，是外部所作的事實與所成的現象。至於內部，就得讓於文

學。譬如英人冒險，法人自由，德人摸索，這是由歷史上的事實證明的。至其所以冒險，自由，摸索之故，則非求之文學不可。讀小說，吟詩，研究戲劇等，是因為查知人生，不僅在知事實，求公例為滿足，文學也足濟歷史之窮。

(乙)現在將來的文學和人生有密切關係，所以就發生一個問題，「人是個什麼東西？」「人是動物進化的；人是動物進化的；」(注意上文的兩個 Agents)這兩句話，就是答案。因為人是一部份動物，所以就應該研究現在的人生。又因為人是進化的，所以就應該研究將來的人生。因此文學就有兩種：

(A)寫真的 描寫現在的人生，是真實的，不是虛偽的。  
(B)理想的 推測將來的人生，是向上的，不是停滯的。  
以上兩端，是文學的絕對的價值，就是所說那人的文學。反之，就是非人的文學。總而言之，文學的立足地，就是人。  
Humanity 所以說研究文學，就是查知人生。 To know men

文學的內容究竟是什麼？這個問題的答案，是很繁廣的。但

與人生最有關係，就是詩歌、小說、戲曲等；而就最近新文學的趨勢，更加那

言情詩 Lyrical poetry.

短篇小說 Short story.

獨幕劇 An act of play.

以上是他演說的大略。我所記的，也不過二分之一。但大義也就是如此。

文軒兄！你是一個通達人；我們同學的時期，是很久的；雖然吵嘴打架，時時洶氣，但轉眼就好。那種親愛的滋味，是永不會滅的。所以我腦子裏有的東西，就想和你說說；但不知你歡迎不？

## 詩

### 龍舟競渡歌

并序

湖南慈利縣立  
中學校畢業生

### 畢世勳

龍舟所以弔屈原也，舟上塗朱抹紫而設旌旗狀似龍，故曰龍舟也。每歲五月五日，江中龍舟以數十，或數艇相並齊駛，以得前者為勝，故曰競渡。此俗惟楚有之，故特著而為之歌曰：

汨羅之江浩無邊，汨羅之水望渺然。於今澤國弔忠魂，江走龍

舟水接天。天生屈子棟樑才。孤忠耿耿列上台。一旦被讒掛彈  
章。買舟逕向楚江來。行吟澤畔無人識。抱石沈江亦可哀。性體  
設奠投江波。水族爭食怎奈何。竊聞鱗蟲龍爲長。造舟良足懾  
妖魔。龍角雙叉共嵒嶸。龍尾天矯走如梭。龍鱗慣作之而樣。龍  
爪拿霧駭蛟鼉。寬旌捲風浪婆舞。衆舟共從垂楊浦。健兒大家  
爭雀躍。何論三三並五五。爲鶴爲鶴爲鶴。如熊如熊如狼虎。  
不畏湘江水漉漉。但聽嘯嘯銅鼓響。一鼓篙師怒目張。兩瞳再  
鼓榜人掀髻技爭癢。三鼓四鼓更作氣。彼此努力何強獷。蘭爲  
棹。桂爲漿。乘風破浪向前往。果然奪得錦標歸。兩岸旁觀齊鼓  
掌。哀哉三閩楚大夫。盡忠報國身何辜。幸有伍員作潮神。姓字  
芬芳兩不殊。

### 並蒂蓮歌爲北京城南遊藝園作

北京師範  
四年級生 楊希時

千年佳話說唐宮。再見蓮開並蒂紅。後先嘉瑞相輝映。奇花難  
得此雷同。城南園景冠京國。舊址農壇新闢得。第一年開第一  
花。花花世界真生色。會聞舊說稱君子。幾見天生君子比。天公  
接木復移花。翻新花樣成連理。綽約豐姿憶洛神。漢皋二女是

學生文壇

前身。孽胎。種。播。玲。瓏。玉。駢。體。芳。依。左。右。鄰。素。衣。或。幻。倩。女。像。莫  
誇。粉。面。嬌。無。兩。再。世。仙。緣。謫。二。喬。並。妍。不。待。重。摹。仿。十。丈。塵。中  
三。伏。天。佳。期。小。約。濯。清。漣。亭。亭。儂。影。日。初。映。冉。冉。雙。紅。露。染。鮮  
風。生。隔。座。香。撲。鼻。雨。中。對。立。蓋。擎。翠。照。水。應。教。比。目。沉。合。歡。儂  
引。鴛。鴦。睡。美。滿。因。緣。羨。並。頭。不。知。此。福。幾。生。修。相。望。笑。臉。共。嬌  
語。君。子。直。堪。賦。好。逑。千。紅。萬。紫。正。花。時。豈。意。雙。葉。偶。現。身。一。日  
珍。聞。人。海。遍。爭。將。眼。福。快。先。期。繡。陌。歡。迎。姊。妹。行。桃。根。桃。葉。妬  
紅。妝。亦。有。隔。隣。兄。弟。輩。人。面。花。光。說。六。郎。更。聽。道。路。紛。傳。說。休  
徵。應。世。烽。煙。絕。好。憑。豔。異。祝。昇。平。將。疑。將。信。聞。風。悅。嗟。乎。草。木  
本。無。情。尙。有。同。時。並。蒂。生。底。事。豆。萁。煎。太。急。同。根。何。苦。恣。相。爭  
連。年。雨。覆。雲。翻。手。風。波。不。定。盟。難。久。但。願。同。心。應。紫。荊。碧。甯。其  
飲。連。杯。酒。巴。人。俚。句。漫。成。歌。誌。異。閒。情。感。慨。多。花。事。人。事。強。附  
會。嗚。呼。吾。意。其。蹉。跎。

### 暮春雜感集句

廣東平遠  
中學學生 姚 冶

誰家祠館靜蕭蕭。(張良臣) 警地紅梢更綠梢。(王又曾) 庭樹  
不知人去盡。(岑參) 落花滿地任風拋。(無名氏)

### 夏日卽事

江蘇武進縣  
立師範學生 謝 霖

一百十三

焦窗微雨夢初醒。細草如茵綠滿庭。閑與兒童三兩個。藕花風裏捉蜻蜓。

### 東郊卽景

前人

爲愛夕陽紅。徘徊人去。蒼茫古寺多。莫辨鐘聲處。

### 詠郟城縣八景

八首 山東嶧縣養正學校學生

劉公

登樓望海水。一碧浩無邊。嗚嗚秋陽出。雲霞散滿天。(海樓朝霞)

(霞)

矧子今不死。由吾古無聞。欲訪神仙洞。滿山飛白雲。(仙洞雲壑)

(壑)

兩山青送闕。雨滴石嶙峋。余亦雄冠者。誰悲失路人。(石門夜雨)

(雨)

巍巍夏王臺。老鶯鳴古柳。不敢攜雙柑。昔人惡旨酒。(禹臺柳鶯)

(鶯)

### 閒居

四川華西協合中學三年生 陶東海

懶飯嘉蔬可。却饑月團新。碾煮斜暉連。不作黃梁夢。鏡日長。關白板扉。種得香花。邀蝶醉。留將腐草。看螢飛。旁人漫道吾虛。小小處。能窺造化機。

### 夜坐偶占

前人

迴廊小坐晚涼天。煮茗焚香意豁然。風度階前時落果。月明枝上夜聞蟬。事如已過都成幻。人到無求即是仙。花影滿欄更漏永。誰家庭院弄朱絃。

### 客舍題壁

前人

金井秋深百尺桐。半肩行李萬山中。依人未許同王粲。好客何須說孔融。藏鹿夢醒蕉葉雨。吟蟬聲淡藕花風。一庭夜色清於水。雲湧冰輪起太空。

### 歸來

前人

歸來何所有。詩稿得題新。枉作殊方客。羞看故國人。六州難錯。百藥不醫貧。親戚多情話。相知認未真。



## 新發明的醫學儀器

從前醫生診病在中國是切脈，看舌苔；在外國是驗溫度，化驗排洩物；有時候也切脈，——和中國的切脈不同，中國切脈分寸關尺，外國却沒有這花頭，不過驗驗血的運行快不快罷了。現在各種科學發達，醫學自然也跟著進步。像上文所說的種種診病方法，究竟嫌他粗陋，不精密。新的法子，新的器具，遂逐漸發明；到得現在，那診察人身上各部器官的器械，綜算是應有盡有了。將他說個名字，便是——

顯微鏡 Chemical balance 磁極鏡 polariscope  
 驗肺的聽筒 stethoscope 量脈息的表 Sphygmograph  
 驗動脈內血壓力的表 Sphygmomanometer  
 驗肌肉力量的表 Dynamometer 電力  
 驗心表 Electro-cardiograph 驗呼吸作用的器具

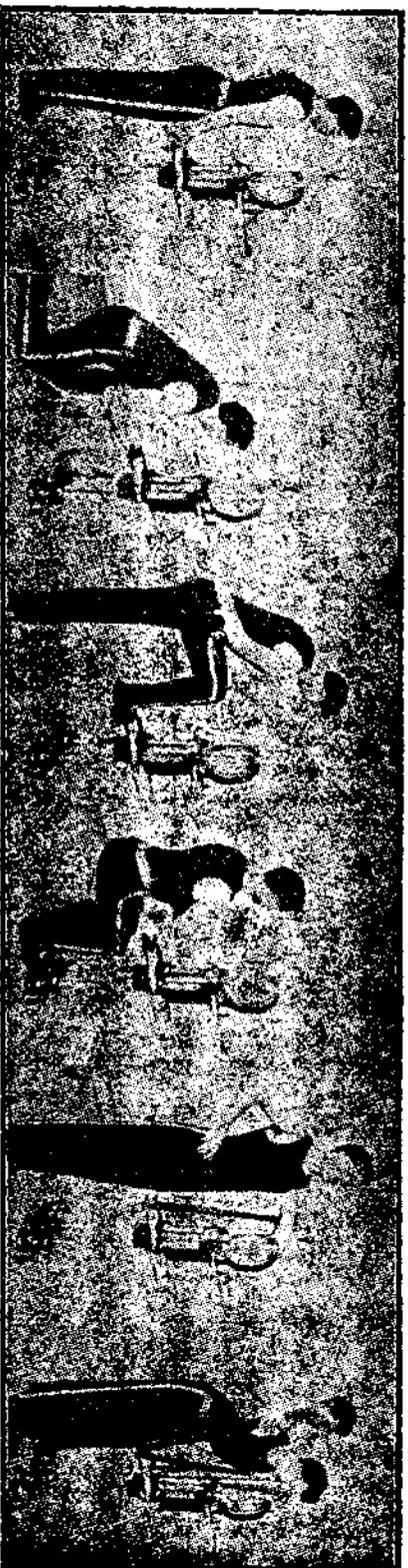
雜誌 新發明的醫學儀器

Respiration apparatus 驗消化作用的鏡 Gastroscope  
 驗瘻的鏡 Cystoscope 驗嗓子的鏡 Laryngoscope  
 驗眼炎的鏡 Ophthalmoscope 複寫的器具 Polygraph  
 X光線 xrays 寒暑表 Thermometer Proctoscope  
 Hemostoscope Esthesiometer.

器械既然精了，那試驗房的工課，也就分得很精很細。從前將各種病症，合在一個試驗房裏考察，現在是不行了。爲什麼呢？因爲現在診病診得精細，病人身體的各部分都要考察，看他的組織 Structure 和機能 Function 對不對。考察之後，要立個表，一件一件都寫得明明白白，拿來和健全的標準表對照。

這種的診病法則，似乎很費時間，也很磨煩。然而實際上考察起來，因爲分組診了，也就很快。至於手續呢，自然要比老法子煩些。但是精細和的確，却勝過老法子有十百倍。先說「驗肌肉力量的表」是怎樣的。這是一部很簡單的機器，就像下面那插圖裏的形狀，這機器雖然小，可是用處不小。人身各種肌肉的機能發達不發達，都可以用這機器來驗一驗，

手掌的握力 手掌的推力 足的抵力 足的推力 三角筋的力量 後身的筋力



腿的抵力 腿的拒力 小腿的抵力 小腿的拒力 小腿的伸力 小腿的攣力



他可以做四十五種不同的試驗。有如手筋肉的力量呀，脚的力量呀，臂、頸、肩、腰等等筋肉的力量，都要一一試過。據醫生精

密的調查，說男人渾身筋肉的力量的總數，平均算來，應該是四千五百磅；女人的，應該是二千五百磅。到這地步的算是康

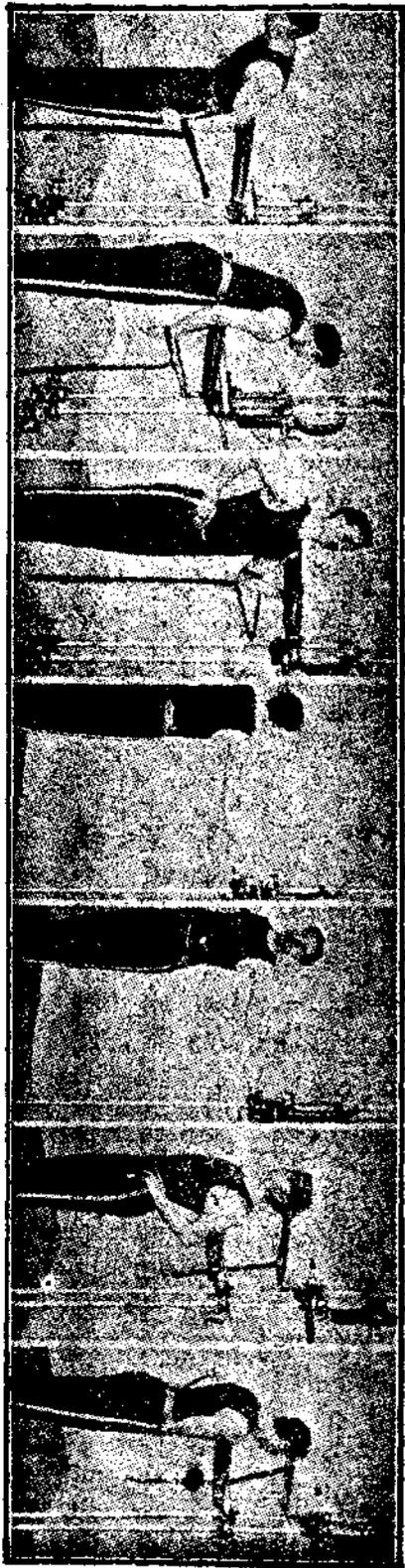
強，不到的，便算是發達不完全或是機能有妨礙。下面的許多小圖，便是表示試驗時候的形狀。

試驗肺力的器具，叫做 Spirometer。這是一大一小的兩根

臂的抵抗力 臂的抵抗力 托力 托力

管子，套在一處，那上邊的一根，可以舉起，只要有強猛的气壓去逼他。試驗肺力的時候，就給這根管子叫病人吹，看管子舉起的高度如何，便可以斷定這人的肺力是強是弱。

托力 托力 臂的抵抗力 臂的抵抗力

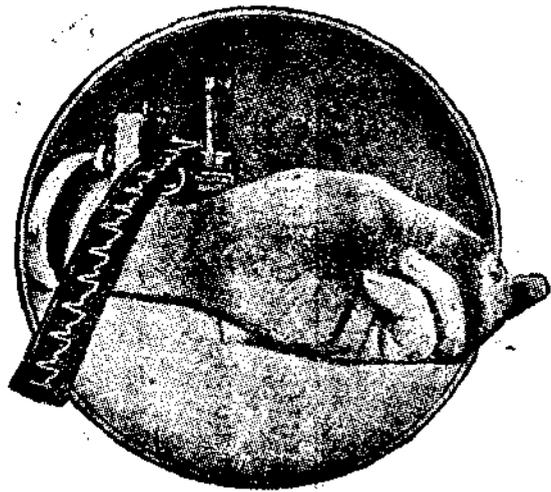


頸的側筋的力 肩膀的後引力 胸力 胸部擴張的力 腰部擴張的力 前身的力 側身的力



人身上血的壓力正確不正確，和身人的機能改變，是很有關係的。向來人都忽視這一樁事，不診的很多。現在也有特別器具去驗驗這血壓力了。原來這診法，是用根特製的橡皮管兒，纏在病人的光臂膀上，一面將橡皮管吹脹了。一面將橡皮管的一頭，和裝滿水銀的細管兒——我們叫他水銀表罷——接著。看表內水銀的變化怎樣，便可以知道病人的血壓是多少。你們不要說這傢伙簡單，沒什麼意思呢！那危險病症如動脈管僵硬，白癩安病，Bright's disease 血枯等等，都和這血壓力有關係，不明白血壓力是多少，那就不好治罷！

### 驗脈搏的自寫機



脈的搏動，觸動機上一個鈕，鈕又傳其力到一支橫針，橫針的動作，是平面上，恰好畫在一張燻烟紙條上，顯出波浪形來。那紙條自會慢慢退出，和電報機用的紙條一般。

驗脈息也有了新發明的「量脈息表」了。這種器具，表的名字還嫌太混。老實說來，就是「記錄血脈搏動的自寫器和他那紙條。這種器具的特點，就是能將血脈的搏動次數，快慢，繪在紙條兒上，成了波浪的形狀。既然表顯得正確，又免却醫生執了錶，凝了神細數，這要算一件很有價值的發明罷。

自從「心的收放和電流的發生相伴」那一條道理發見以後，醫學上又進步了不少。從此便發明了一只驗心房收放的表，這表是有電流的。照現在的醫學程度說來，要驗心內狀況正確不正確，——機能的和官骸的——只有這個法子可以知道罷了。這個法子很新，機器的價值也很貴。所以在西洋也不過幾個最大的醫院方才用他。

X光線起初不過能照見骨骼，紅十字會醫傷兵的鎗彈傷，就利用他。因為可以照出彈子在身體的那一部，起出他來容易些。現在X光線不但可以照見骨骼，也可以照見血和肉，這用場就更大了。大概要診消化器的能力如何，就用X光。先將一種叫做「試驗飯」Test Meal 的請病人喫了，然後用X光線來照，便見那試驗飯在肚子裏行動的樣子，從此可以推

求病在那裏，想法子來醫治。

用這個法子，不但可以驗消化能力，就使危險症候如腸潰，

Ulcers of Stomach 也可以照出他究竟壞在什麼地方。

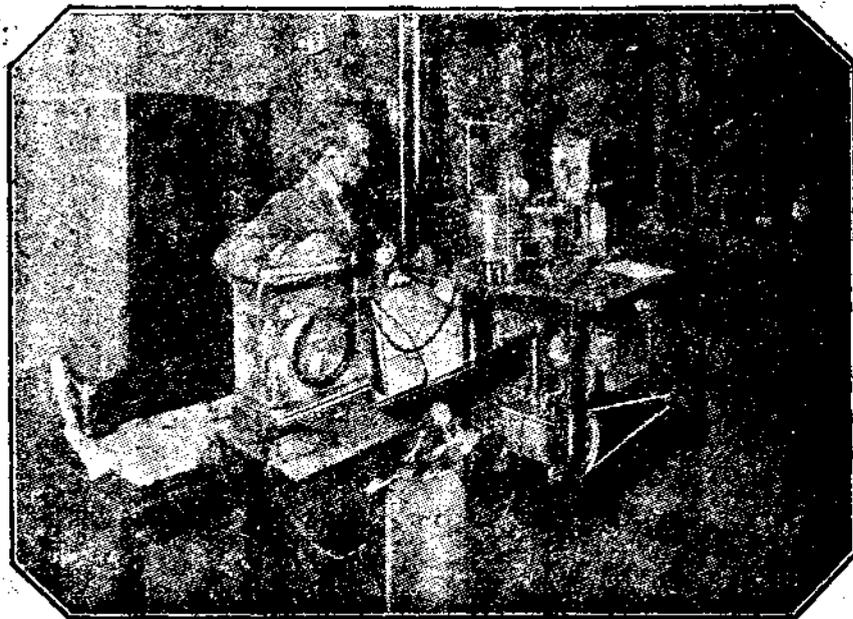
這是用X光線來照病人肚皮內的作用的樣子，病人立在圖中圓筒的面前，X光線從身後射來照出來的片子，和活動影戲的一般。



X光線還有一個重要用處，就是考察人的身體中的化學變化。這是近來新承認，以為是診斷病症時的重要手續。

新發明的醫學儀器

量身內化學能力的機器



病人的呼吸，從一根連在機器上的管子裏進出，呼進的空氣多少，機器上能數表現出來，呼出來的氣，也用一根管子通到 Soda line 的箱內，在此也能驗出病人呼出的炭氣是少，將呼進的養氣是少，和呼出的炭氣是少，一比，便可以知道身內的化學能力是強是弱了。

## 遺洩與新傷之防免 俞鳳賓

吾國青年。向乏屬性衛生之智識。常人之父母師長。對於此道。便祕而不宣。即欲宣之。亦缺常識。是以子弟之不知自愛。而致自誤者。比比也。在西洋學校。則有師長之勸導。而以關於節制性慾之智識。傳播於各學生。誠以此種智識。猶如黑夜之明燈。迷津之寶筏。不可藏之於祕笈也。

回憶鄙人十四齡時。寄宿於校。放假歸省。輒聞吾父喃喃訓誡。謂嫩芽初放。觸之易傷。伐之則萎。又嘗以花蕊爲譬喻。須任其長成。不可玩弄。恐中途夭折也。當年既受此教。猶聞清夜之鐘聲。即深自警惕。以爲若不能對衾影而無愧。何足以盡孝道。吾不知他家之父兄師長。亦有與此相類之訓話否。苟其無之。則此篇之述。或可以補其缺憾乎。

鄙人對於男青年。每思發行此種忠告。以述新傷與遺洩之防免法。無奈輒爲事阻而未果。會去冬於郵件中檢得一函。讀之愴然。遂決心速草此稿。文之工拙。未暇計也。茲將某君來函附錄於左。

某一失足人也。幼不自慎。新伐無已。今已長矣。悔之奚及。前

一年時。已靜心養性。乃時時夢遺。近則不知何故。變本加厲。小便時。竟有精液隨之而下。得此病後。記憶力驟減。即悟性亦大見退步。目力亦耗損。校中功課繁多。安能造其精境。清夜捫心。悔甚愧甚。雖然。少年之人。從未受長者之勸導。未知新伐之害。圖一時之樂。而誤及終身者。當不乏其人。願先生述新伐之害。以告當世。使青年有所深省而戒之。並述過去者之修養方法。使其按法行之。以補從前之虛耗。使其記憶力悟性。反復原狀。得卒其業。則不特醫人之病。且爲社會多養無數人才也。(下略)某某敬上。

青年男子。在春情發動之時期。每有遺洩與新傷之患。然精乃男兒之一種分泌。爲至可寶貴之一物。可以保健康而綿延人類。不可使之妄出。若謬加刺激。使之妄出。是謂新傷。亦稱新伐。俗所謂手淫是也。若在睡夢中自泄者。謂之遺洩。亦稱夢遺。俗所謂遺精是也。吾國醫書。嘗謂有夢曰遺。無夢曰洩。此種事實上之區別。篇中暫不討論。

遺洩之預防法。在於免除刺激。須有潔淨的習慣。生殖器之龜頭四周。常有一種脂質。此種脂質。若積滯而不加洗滌。最易結

成堅硬之物。此項穢質。若留於包皮之內。往往刺激神經。易起慾念。日間爲腦中高等機關主持一切。可以不受其害。睡時高等機關既已休憩。則刺激物之勢力。遂可波及。忽而展陽。忽而遺洩。蓋積聚之脂質使然也。宜以肥皂棉花溫水。拭洗清潔。務使包皮之內。不藏污垢。

但刺激物不僅限於龜頭脂而已。有時包皮太長。或包皮之口甚緊。不能任龜頭穎脫而出。此種緊口包皮。以及太長之包皮。俗稱之爲包頭。亦可旁加刺激。興起慾念。故宜商諸正當醫家。(校醫或相熟之醫友)以定實行包皮周截法。或用他法治之。切不可以此事爲秘。隱秘勿言。凡具道德而懷熱誠之醫家。必能予以相當之助力也。

有時大便閉結。亦爲遺洩之一原因。患便閉者。其大腸中積聚糞塊。生出壓力。使一部分生殖器之溫度增加。或血液鬱阻。至熟睡時。波動慾性。而得遺洩之患。故常人每日。宜有一次大便。霍槐氏以通利大解。爲預防遺洩之一法。非虛語也。

被褥過暖。或衣裳過多。亦能刺激性慾。故被宜輕。褥不可過厚。尋常衣裳須得其當。睡眠時仰臥與俯眠。俱非合度之狀態。類

患遺洩者宜側睡。兩腿稍屈。最得其宜。有仰臥之癖者。不妨繫一毛巾於腰際。縛一個結。使此結靠著背部。逢反身仰臥時。有結使其警醒。則漸漸成爲側睡之習慣矣。

神經過敏之症。亦可惹起遺洩。在學校中勤學過度之學生。易得神經過敏之徵象。蓋腦力與膂力二者。不可偏用。亦不可輕重軒輊。須時常調節者也。彼勤學過度者。心思較常人爲銳敏。平日不肯遊散。終日伏案勞神。苟逢體育功課。亦僅敷衍了事。未能努力爲之。卒至神經過敏。易受感觸而遺洩頻來。試觀注重體育之學生。鮮有患之者。乃一明證也。故近世學校。必有體操運動比賽遊戲等項。皆所以調和學生之身心。使膂力腦力同時俱長。莘莘學子。其亦能體貼教育家之苦心孤詣否乎。童年然吸捲煙乃傷身之一事。以其消耗神經部之能力。故染此癖者。亦易得遺洩之病。

兒童在春情發動之時。宜抱定清心寡慾之宗旨。舉凡卑劣文字。有導淫敗俗之性質者。不可寓目。不正當之戲劇與圖畫。不可接。入高潔之眼簾。若同伴中有穢褻之閒談。不妨離座散步。亦不可留之於耳。所謂毋友不如己者。恐沾染惡習也。諺云。日

有所思。夜有所夢。故日間一念之邪。往往足以引起夜間之遺洩。倘在轉輾床褥之際。不能懷抱高潔之觀念。而徒縈思於聲色場中。則夢寐之間。更多遺洩之患。此猶影之隨形。回聲之反響也。

故青年之腦府中。平常宜貯以先哲事略。名人傳記。父母師長之訓話。世道攸關之文章。以及正當之雜誌報紙。名家之著作宣言。以養成其慷慨激昂百折不回之志氣。烈烈轟轟蓬蓬勃勃之精神。使獸心慾念。常爲高等智識所控制。而不能稍佔勢力。則其思慮自然清淨。而意志自然堅強矣。

凡思慮清淨。意志堅強者。雖有遺洩。不足爲憂。蓋男子在發育時期。以及此時期之前後。其精液有時溢出。乃生理的事實。非病理的現象也。常人在血氣方剛之時。一星期或旬日間遺洩一次。不足爲病。若頻頻患之。三日五日中有一次。則必須深自省察。有無上述之諸原因。而自行矯正。倘能未自然療法之理而得愈。則更善。否則當就正當醫家。設法調治。不宜恐怖。鄙人嘗見學生因恐怖而其病加劇者。非少數也。至於醫家之如何調治。或用電流。或用藥餌。以非在本論之範圍。故不述也。

遺洩之預防法。今既略述之矣。試問斷傷。應如何防止。曰。首亦宜祛除刺激與清潔思慮諸要端。多用功夫。而深加督責耳。遺洩與斷傷之區別。即在一爲精之輸出。由於不知不覺中。一爲精之輸出。由於人力。二者相較。斷傷更爲有害。閱者觀於某君之函。可見一斑矣。

兒童在發育時期之前。即宜教以生殖器之不可玩弄。犯者必至傷身。甚且夭折。此種片言。入於兒童之耳。甚有效力也。彼不自保身者。大半由於同伴之誘引。或傷風敗俗之出版品。構成反乎高明之影象。盤旋於腦中。至肉慾勃發之時。忍耐不禁。藉於自制。而出此不端之行爲耳。

若在睡眠之際。性欲陡起。宜速將思想移諸高等觀念之上。如救國之策。應如何籌措。科學之理。當如何研究。或背誦格言。以及心中所愛之詩文。或將東西偉人之言行。加以思索。倘能賣賣易色。自可高枕無憂。凡達不能自抑之時。可飲冷開水少許。或用海棉。或棉花浸以冷水。拂拭生殖器之四圍。即可減去熱度。或將此勃起之物。插入一杯冷水中。使其軟化。亦爲善法。或在難於自制之際。披衣

起坐。作盤膝式。靜坐五分鐘。或稍久。使頭腦清淨。性慾消除後。再行靜睡。或起坐之時。讀書數頁。將平日所愛讀之著作。稍加瀏覽。亦甚有效驗也。

世之最可憐者。為不能自治之人。社會中為非作惡者。即不能自治之人。而使社會國家感受痛苦者。亦即不能自治之人。夫自治之能力。非一朝一夕可以致之。必幼時自行訓練。盡克己之功。日復一日。年復一年。夫然後人格乃漸漸養成矣。故青年之志行宜高潔。節操宜謹飭。須自尊重。勿任卑賤之思慮所蹂躪。吾人對於一己。對於家庭。對於社會。具無限之責任。以消極言之。能力不足以維持社會公益者。亦當保護家庭。能力不足以保護家庭者。亦當誠意正心。自保其父母之遺體。倘并此而不顧。任惡習之糾纏。則將流為社會之蠹。形神委頓。而瀕於夭折之虞矣。男兒乎。男兒乎。勿以新傷為小德。可以出入。速下決心。有則戒之。無則加勉。爾有無窮之希望。不可因穢行而中途受擊也。其偶有輕自暴棄之行爲者。倘能立刻斬除惡習。深加修養。豈無恢復之希望乎。

此篇因某君惠函拉雜成之。未知能副其望否。原函擬遵其

囑託付丙。第再四思維。覺其言有功於世。故竟將該函作為本論資料之一部分。諒亦某君所許也。凡已受新傷與遺洩之惡結果者。應如何調治。如何培補。非研究本人體質。不敢施療法。某君既隱名。無從答覆。祇得謹誌於此。

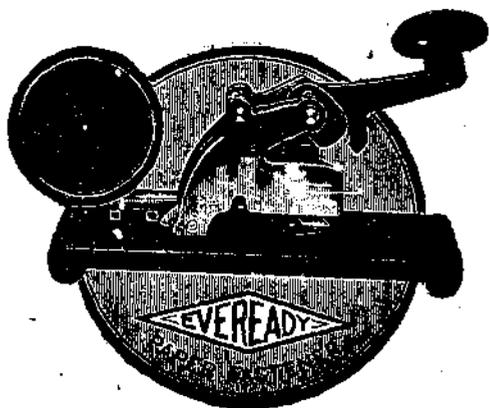
## 中國新輿圖

洋裝一冊 ● 定價五元

是冊首列中華民國全圖  
次各省分圖 次內外蒙  
古圖 青海西藏圖  
共計二十五幅 皆取最新  
測繪之 中西地圖  
參互摹繪 各省區劃 均按  
最新析置 凡鐵路商  
埠 航路電線 無不備載  
● 商務印書館發行

補 99

美國 愛符 台釘 紙機



▲君欲自製紙夾乎？  
▲請用愛符台釘  
紙機試之

愛符台釘紙機。為最小最便捷  
之文具。以鋼製成。重僅二磅。可  
以安放寫字檯上。其效用如次。

說明

愛符台釘紙機之一端。為貯放釘紙帶之帶箱。  
一端有柄高出。祇須將高出之柄向下一捺。帶  
箱中即有金屬製成之狹帶拋出。將欲釘之紙  
釘縛穩固。

效用

帶箱中貯帶一捲。能製紙夾五千枚。易言之。即  
帶箱換一次。可以製紙夾五千枚之多。故用以  
釘縛信件、提單、銀票、花色單、價目表式及各種  
商務文件等。最為合用。

省費

帶箱中之釘紙帶。每捲祇英金七角五分。以每  
捲可製紙夾五千枚計之。每百枚僅須美金一  
分五厘。以視別針及普通夾針等。所費尤廉。

價目

愛符台釘紙機每具祇售美金七元五角。附贈  
釘紙帶一捲。

◎總經理處 上海商務印書館

# 商務印書館新書

## 新國語教科書

第五册 各八分

新體國語教科書。由本館首先編印。教育部旋即通令全國國民學校自九年秋季起。凡一二年級所用教科書。均改國文為語體文。本館此書適應時而出。實為最適用之書。前四册久已出版。茲復續出第五第六兩册。

## 國音教本

一册 一角

方賓觀編 此書述練習國音之教授法。在國音各書中。最為簡易淺顯。其關於讀音讀法。專講事實。不涉理論。實為研究國語入門之第一步。後附拼音舉隅與語體文範。尤便練習之用。

## 新算術

第一册 折一角

共和國秋季教科書 始業 全書依新算術筆算編輯。每課分配教授次數。每次編製詳細教案。每册更附錄總復習。俾學期

將終時。可以伸縮活用。與前出教授法僅示大概者。詳略判然不同。

## 三氏代數學

上册 一元四角  
下册 一元二角

何延年等譯 是書共分一二兩編。依程度之深淺。用圓周法編輯。說理精詳。習題豐富。於圖解表示法。特別詳論。可為學解析幾何學之豫備。又有備考及傳記兩門。詳述數學發達之由來。及各數學大家之歷史。材料甚富。

## 蟲害學

一册 六角

謝申圖編 全書分三編。第一編述昆蟲概況及驅除預防各事。第二編述各農作物之害蟲及其驅除預防各事。第三編述昆蟲之解剖及標本製作法。並飼育分類法。綱要分明。考查新切。

## 圈球遊戲

一册 一角

王小峯編 王君就其平日經驗。參照籃球遊戲之方法。發明圈球遊戲。以供小學女學之用。實施以來。興味濃厚。兒童極為愉快。是書即將其方法及規則。一一說明。極為詳盡。

## 手巾體操法

一册 二角半

王懷琪編 手巾體操為輕器械體操之一種。全書計分八次序。每一次序各有十一種運動。無論男女學校。一律適用。即未曾習過體操者。按圖索說。亦能自習。

## 課外運動法

一册 三角

李夏聲編 全書分三編。敘述關於運動之要項。及各種學校適宜之運動材料方法。於課外實施之。足以完成體育科之目的。

# 商務印書館出版新書

## 學校用品述要 一冊 五角

金殿勳編 學校教育。固在精神。亦重形式。故內部外部之設備及用品諸問題。辦教育者極應審慮。本書特依據學理事實。逐一詳論。足供教職員之參考。

## 法令大全三編 一冊 一元

本書分十五類。與法令大全初編及補編緊相銜接。凡民國五年九月以後。至九年一月以前所公布之各種法令。搜採詳備。後附彙目。將初編補編中所載法令。現在或已廢止。或經修訂。均分別注明年月。極便檢查。

## 哲學概論 一冊 四角

劉以鍾編 依據德儒帕爾生之哲學論。而參以研究心得。內分三編。凡哲學之源流分類。及其根本問題。言之至詳。於形而上學及認識論。亦為

有系統之纂述。師範教育。最為相宜。

## 漢文商業英語會話 一冊 五角

張毓良編 書分會話、附錄、漢譯三部。會話計三十二課。舉凡商業上買賣通用之語。大致完備。且各課用問答體。尤適宜於上班時練習。附錄中有分類商業英漢辭彙、商場雜語等。均切於實用。漢譯全用白話。意義尤為清晰。

## 九成宮醴泉銘 一冊 三元

此拓為旬齋所藏。在唐拓中推為海內第一。又剪裁裝裱。俱極精工。當獨無錫秦氏千金本而上之。現用珂羅版精印。與原本纖毫不爽。

## 趙悲靈手寫六朝別字記 一冊 六角

此書為趙悲靈所著。手寫稿本。迄未行世。全書摘取六朝碑版中之偽字。

別體。排類編寫。援引說文。加以箋釋。精雅可愛。

## 宋人小說

涵芬樓校印宋人小說。前已出有二十二種。茲復續出四種。特將書名及價目列後。

青箱雜記 吳處厚 一冊 三角半

東原錄 龔鼎臣 一冊 二角

投轄錄 王明清 一冊 二角

隨隱漫錄 陳世華 一冊 二角

新編茶寮小史 一冊 二角半

說部叢書三編 白羽記 續 二冊 四角半

說部叢書三編 再生緣 續 二冊 五角半

中國名勝 盤山 二冊 各一元

盤山在直隸薊縣西北二十五里。有上中下三盤之稱。蔣竹莊先生前往遊覽。特將各地勝景。攝影多幅。用珂羅版印行。極可觀覽。



劇本

# 活屍

The man who was Dead.

or The Living Corpse. (續)

俄國托爾斯泰著

雁冰

## 第六幕 第一景

(檢察官的辦公室內)(檢察官近桌坐,和他的書記曼爾

尼科夫譚,曼爾尼科夫正檢閱一大堆的文書)

檢察官 我決不會告訴他(女)的。他(女)自己發見的那麼

他(女)倒現在恨我了。

書記 他(女)不恨你。他(女)自己傷心罷了。

檢察官 算了罷,我欲用中飯了。我們現在還有一件有趣案

子欲審呢。(對書記)請你傳他們進來罷。

書記 兩造麼?

檢察官 (吸完一口煙)不先傳加萊尼奈夫人。或者實在是

不洛沙伐夫人。你叫他頭一個名字罷。

書記 哇,這是加萊尼奈夫人了。

檢察官 是呀,是一件醜事。我不過初審,可是我已經看得出是件醜事了。啊,再會罷。(書記出去,不多時,帶了立莎進來,

立莎渾身穿黑,戴了個黑面網)

檢察官 請坐罷。(對桌子旁邊的一個櫈,指了一指,立前坐下)我很抱歉傳你來問,但這是我的職任。請安心。你不高興回答的,你有權利不回答。但是我也得先勸告你,請不要把真情瞞了。——這是最好的辦法。爲你自己,也爲別人。從實驗上看來,真實二字,永久是最好的政策。

立莎 我沒有什麼事要瞞。

檢察官 (向面前的紙看,了一看)你的身分宗教?我已經有了。我想我記的不錯。(將紙指給立莎看)

立莎 (念了一遍)對的。

檢察官 你被人告的是二婚罪。你實在曉得你丈夫還是活著。

立莎 我不曉得。

檢察官 並且告你賄賂前夫，教他假作自殺。你好得到自由。

立莎 那都是假的。

檢察官 請你許我問你幾個問題。去年六月裏你不寄了一千二百個盧布去麼？

立莎 這是他的錢。這是賣了他所剩的東西得來的錢。我和他分離了，等離婚的時候。我送這錢給他。

檢察官 很好。這錢是六月十七號寄去的。就是他不見之前兩天。

立莎 我想來是這個日子。可是我也不大記得了。

檢察官 那麼，在那時候之前，你的律師爲怎樣把你的請求離婚狀子吊了回去呢？

立莎 我不知道。

檢察官 很好。那麼，警察叫你認那浮屍的時候，你怎麼知道就是你丈夫呢？

立莎 我那時傷心極了。沒有細看那浮屍。我心裏想一定是他。所以他們問我不是呢。我就回答說想來是的。

檢察官 你沒有細看，因爲你那時心裏不好過極了。這是容

易懂得的。很好。但是我可以問麼，你爲什麼個個月裏寄一注定款到散拉托美去，這是你前夫隱藏的錢啦？

立莎 這錢是我丈夫寄的。我不能告訴你寄給誰。這是他的祕密。不是我的。我但能確實聲明，這錢不是寄給菲地亞的。我們早已很相信他是已死的了。這是絕對的真實。

檢察官 很好。夫人。讓我再說幾句。我們雖然是法律的奴僕，可是法律也不禁止我們放慈悲些。你信任我。我很明白你的地位是苦的。我對於你的苦惱，很表同情。你從前是被一個人縛住了。那人把你的家產都化了。那人不誠實。簡單說，那人使得你苦。

立莎 我愛那人。

檢察官 自然啦。你想求個自由出頭，也是在情理之中的。所以，你挑了這個簡單法子，沒想到這樣是可以引你到一個罪名上去——就是重婚啦。我很明白那個陪審官怕也都明白的。我請你說出完全真情。也就是這個意思哪。

立莎 我已經說過了。我生平從沒有說過謊。（他不覺淚下）我可以出去麼？

檢察官 我請你再等一會兒。我不會再問你了。沒有問題了。我但請你讀了你的口供一遍，簽個字。你瞧，我錄下的口供，錯不錯？請你那邊坐一坐罷。（指著靠窗的一張桌子）（對書記）傳維克托先生進來。（書記領了維克托進來，維克托的神氣很誠懇很嚴肅。）

檢察官 請坐罷。

維克托 謝謝你。（沒有坐）你要我來什麼幹呀？

檢察官 我的職任是預審。

維克托 按照什麼職權？

檢察官 （微笑）按照我檢察官的職權。你被人告在這裏。

維克托 真的麼？我什麼罪呢？

檢察官 重婚。但是請你許我問你幾個問題。請坐罷。

維克托 不必。謝謝你。

檢察官 你的姓名？

維克托 維克托加萊銀。

檢察官 你的身分？

維克托 皇上的侍從文官。

檢察官 你的年齡？

維克托 三十八。

檢察官 你的宗教？

維克托 希臘舊教。我倒從沒有上過堂哪。哦，還有麼？

檢察官 你和菲地亞的妻結婚的時候，你知道菲地亞還活

著麼？

維克托 不。我不知道。我們決定他是溺死了。

檢察官 在「菲地亞的死信」誤報之後，你每月寄錢與他的

是什麼人？

維克托 我拒絕回答你這個問題。

檢察官 很好。菲地亞六月十七號假自殺之前數日，你曾經

寄他一千二百盧布。這又是什麼目的呢？

維克托 這錢是吾妻給我，叫我寄的。

檢察官 是不洛沙伐夫人麼？

維克托 是吾妻叫吾寄給他丈夫的。他（女）以為這錢是他

的家產。既然和他斷絕了，似乎不應該收用他的錢財。

檢察官 還有一個問題。你為什麼停止離婚進行。

維克托 因為菲地亞知道種種必要的手續了。他寫信給我。

叫我如此。

檢察官 你有這封信麼？

維克托 沒有。我已經失掉了。

檢察官 你把可以證明真情的證據都丟了，這很惹厭哪。

維克托 你還要什麼哪？

檢察官 我所要的是盡我職務。你所要的是證明你無意所

以我欲勸告你。和勸告不洛沙伐夫人一般。不要將一定找

得出的真情瞞過，還是將真有的事實，爽爽快快說了出來。

還有一事欲勸告你，因為不洛沙伐（即菲地亞）是此案關

係重要人物，或者也欲到堂問供。我應得嚴重勸告你！

維克托 倘然你直落照你職務辦，不要空講什麼勸告，

那真承你情了。我們可以走麼？（他到立莎面前，立莎挽住

他的臂。）

檢察官 我很抱歉，但是我現在一定欲留你們在這裏。（維

克托聽說，轉身對着檢察官，臉上顯出詫異的神氣）啊，不

是哪。我不是說要拘留你們。雖然這可以叫我的預審容易

辦些。但是我還不欲做這一步。我不過欲當你們面前問不

洛沙伐幾句，和你們的話對一對，好讓你們有個機會證明

他的說話不確。請坐罷。（對書記）傳不洛沙伐先生進來。

（書記領菲地亞進來，菲地亞衣服破爛，簡直是個下流人

了。）

菲地亞 （對立莎和維克托）立莎，維克托，這事弄得這樣，不

是我的錯處呀。我很想幫你們。倘然我有過失，也請你們恕

我。（對他們深深的鞠了個躬）

檢察官 你願回答我的問話麼？

菲地亞 隨你喜歡問罷。

檢察官 你的名字？

菲地亞 可是你知道。

檢察官 請你回答罷。

菲地亞 菲度不洛沙伐。

檢察官 身分，宗教，年齡？

菲地亞 （不響一忽兒）你問這種笨問題，你該覺得羞呀。剛

正經的罷。放開這種沒意識的。

檢察官 請你留心你的說話。回答我的問題罷。

菲地亞 好的，既然你不羞。我的身分，莫斯科大學畢業。我的年紀，四十。我的宗教，希臘舊教。還有麼？

檢察官 你把衣服放在河岸，你人不見了之後，加萊銀先生夫婦知道你還活著麼？

菲地亞 他們不知道。那是無疑的。我本來的確欲自殺的。後來——那個我可以不必告訴你。總之這要點是他們沒有曉得。

檢察官 你在警察官面前說的話和這話不同哪。這是什麼意思呢？

菲地亞 什麼警察官？哇是了。一個警察官跑到拉斜諾夫夜棚裏來看我。我那時喝得醉了。說得都是謊話。我現在也記不起了。那是沒有意思的。現在我可沒有喝酒，我是將真情對你說。他們是不知道的。他們信我已經死了。他們和我都很快活！要是沒有了阿鐵米夫這壞蛋。就很好了。但是倘然一定要定什麼人的罪。那就單定我的罪罷。

檢察官 我知道你存心做個大量。但是法律要的是真情。你

爲什麼有人寄錢給你呢？（菲地亞不答）

檢察官 你從散拉托芙鎮上一個人名叫散曼諾夫的手裏拿那一筆錢的。（菲地亞不答）

檢察官 你爲什麼不回答呀？我的報告上欲寫「被告不答這些問題」了。這個在判案時自然很有益，可是你們兩邊都欲受傷哪。你明白那些麼？

菲地亞（不語）忽兒忽然使性）哇，敢是你不差麼？先生。怎麼你要干涉別人的事情呀！你仗你的權力無所不爲，你一定要誇耀誇耀！你教那比你好得一千倍。有價值得一千倍的人，受無限的痛苦——是道德的痛苦，比肉體上的痛苦更壞。

檢察官 我請你——

菲地亞 不用你請。我自會告訴你我想的是什麼。你呢（對書記）就寫下來罷。你們那些供狀中多少也要有這麼一張有意思而且有丈夫氣的口供。這是第一次罷。（提高了聲音）現在我們有三個在這裏，他（女）他，我，我們三個的關係著實複雜。是一種道德的糾葛。像這一類的事情，你們

做夢也沒有做到。這糾葛帶連成一種情形，因這情形，難點便解決了。我們的困難都已過去。他們很快活，他們愛我的記念。我呢，我雖然不名譽，却也快活，因為我已經做得不錯了，因為我已經從生命裏逃走了，省得阻礙那班有生活而且是誠實生活的人的路途。我們都照我們應該怎樣過活的樣子過活。那麼忽然有個憤敵詐的壞蛋來了。他欲我做的敵詐計畫的一部分。我把他趕走了。他走到你這裏——這裏是公平的守衛，和道德的保障。那麼你呢，也不過因為欲用你的下作手段來詐些油水，便披上制服，趾高氣揚，擺出你的勢頭，給那比你高的人看。老實說，你就想走過他們的門，他們還不答應呢。你纔爬上針尖兒這麼高，你就快活得

檢察官 我欲攆你出去了。

菲地亞 哇，我怕什麼呢。我是個死人，你奈何我不得。我不能

穀比現在更倒霉些了，隨你怎樣罷。你可以攆我出去。我不在乎。

維克托 我們可以走麼？

檢察官 先簽了口供哪。

菲地亞 哈哈哈哈哈！你這可憐的畜生！

檢察官 帶他走。我要發命令管押你哪。

菲地亞 (對維克托和立莎) 請你們恕我。

維克托 (伸手給菲地亞握) 這是命中註定的。(立莎從菲

地亞面前走過，菲地亞對他深深的鞠個躬。)

## 第六幕 第二景

(法庭的一條過路，後面有玻璃門，門前站著一個守衛，右

邊另有一門，犯人從這裏帶進法庭。)

(義文配曲維乞穿得很破爛，走到右首那門，想欲進去)

守衛 走這裏不准進去。你好大膽！

義文配 爲什麼不准人進呢？法律上說，法庭是公開的。(喝

采的聲音，是從裏面出來。)

守衛 我說不准哪。我奉命令不准一個人進去。

義文配 你這粗貨，你不知對面講的是誰罷。(一個小律師進場了。)

小律師 你有正幹麼？

義文配 沒有。我是衆人之一。這個粗人，倒不讓我進去。

小律師 這不是公衆的進口。你等一會兒罷。現在快到吃點心時候，這案子欲延一延呢。（他舉足欲走，但是又止了，見

亞親王來了。）

義文配 無論如何，我應該進去。

亞親王 我可以打聽你這案審得怎樣了麼？

小律師 被告律師纔辯護呢。配曲勒星現在發言。（喝采的

聲音是從裏面傳到外邊。）

亞親王 被告取什麼態度呢？

小律師 很莊嚴。維克托和立莎更甚。簡直像他們是法官不是被告。這是一般的感觸。配曲勒星就利用這一點。

亞親王 那麼不洛沙伐（即非地亞）呢？

小律師 他是極端出性。始終抖。很自然。講他的一生。但是太不講理了。他阻撓法庭的辯論不止一次了。他自己的辯論

也不願。簡直出性得可怕。

亞親王 你預想起來要怎樣判決啦？

小律師 這難說，這案子很複雜。陪審官不欲人猜著他的辦

法，那是顯然的。但是一樣的——（門開了一個紳士出來，亞

親王向門走。）

小律師 你欲進去麼？

亞親王 我很想進去。

小律師 你是亞親王罷？

亞親王 是。

小律師 （對守衛）讓這位紳士進去，左邊還有特別席，請坐

坐罷。（亞親王欲進去了。守衛開門等他。被告的答辯聲音

也傳出來，聽得見了。）

義文配 委貴族！我是一個知識的貴族。那是強得多了。

小律師 少陪了。（他急急忙忙的去）

配脫思科夫 （進場）你在這裏，義文配。你怎樣了？案子進行得怎樣了？

義文配 被告律師纔辯護呢。你休想進去。他們不放我們進去。

守衛 靜些。你不是在酒店裏呀。（又有喝采聲音聽得了，門

開了，一大隊的律師，紳士，貴婦人，衝了出來，都到過路上。）

甲婦人 詫異他感動我到落眼淚了。

官 這比什麼小說都有趣。可是我不懂他(女)怎麼會愛他

呀。這樣一個可怕的臉!門又開了,被告都出來,立莎和維

克托穿過路走過,菲地亞跟在後面。

甲婦人 不要講了。他們來了。你看他多少脫形。(和那官都

走開了。)

菲地亞 (走到義文配的面前)你帶了那東西來麼?

義文配 在這裏。(將一個小匣給菲地亞)

菲地亞 (將匣子藏在衣袋裏,移步要走,看見了配脫思科

夫)都是好笨。好討厭!好沒有意思!(他轉身欲走)

配曲勒星 (一個短小的人,兩腮很紅,很活潑)啊,我的朋友,

我們的案子有些起色了,可是你最後的一句話,不欲說錯

了。

菲地亞 我以後不說話了,我真是不願意說。

配曲勒星 不——你一定欲說。可是不欲著急。我們現在有十

分把握可以贏。你只欲把我教你的話對他們說就是了。——

你倘然說自殺是存心假做的,那就犯了罪。民法和宗教的

法都反向你的。

菲地亞 我什麼都不欲對他們說了。

配曲勒星 爲什麼不?

菲地亞 我不願意。你只告訴我——倘然輸了,那麼最重的罪

是怎樣啊?

配曲勒星 我告訴你。最重的罪,流到西伯利亞。

菲地亞 是誰要流呢?

配曲勒星 你和你夫人。

菲地亞 頂輕的判決呢?

配曲勒星 到教堂裏懺悔,至於那第二次的婚約呢。當然無

效。

菲地亞 那麼,事實上說來,我又欲和(他)拼攏了。我說他(

女)仍舊嫁我,是不是呀?

配曲勒星 是哪,是不可逃避的事情。可是你不要動火。請你

照我教你的話說一遍就是了。不要緊的話你都不要說。你

應該——(四面一看,見許多人圍將來聽他們譚)我疲倦了。

我欲去做一歇。你現在也應該去歇一歇。記牢,你和順些,不

欲叫別人見了怕。

菲地亞 沒有第二種判決詞可以希望麼？

配曲勒星 (走了) 沒有第二種了。(法庭的官上場，走過，立在過路口)

菲地亞 現在做罷。(他從衣袋內取出手鎗，當心一鎗。立刻跌倒，過路裏的人，統統奔過去看他。) 我想我還沒有錯了時刻。叫立莎來。(法庭門內許多人跑了出來，圍著菲地亞，有陪審官，證人，及閑人，立莎奔到菲地亞身旁，馬雪，維克托，義文配，亞親王都跟在後邊。)

立莎 你做什麼哪！菲地亞爲什麼哪？

菲地亞 請你恕我。我從前不能叫你自由……現在，不是爲你自由，爲我自己的事了……我還是這樣的好。我早就存心……

立莎 你欲活的。(來個醫生，彎下身子，把耳朵湊在菲地亞心上聽。)

菲地亞 啊，什麼都完了。再會，維克托。哎——馬雪，你這次可是來不及了。啊，我好快活。(死了)

劇本 活屍

### 現身說法

三册 一元二角

說部叢書三集第五十三編 本書爲托爾斯泰原著。林琴南先生譯述。托氏爲俄國文學大家。名滿天下。是書即自述其幼年身世之作。價值可知。

### 玫瑰花

二册 六角

說部叢書三集第五十九編 本書爲言情小說。其細意熨貼處。讀之能令人增伉儷之篤。而無淫逸怠惰之思。洵佳構也。

商務印書館發行

商務印書館發行

(教) (育) (部) (審) (定)

學校獎品

益智燕几圖 二册

益智字圖 一册

益智續圖 一册

益智圖 二册

學生玩具

全六册定價兩元 ● 另附圖版每副三角

此圖爲崇明童松君先生創格。以正方形剖成十五片。備圓缺尖斜曲直諸體。仿七巧圖法演成。不增不減。而妙合自然。其益人神智。誠有不可思議者。初刻久已風行海內。續刻愈變愈奇。其字圖尤龍跳虎臥。不啻晉帖唐碑。三刻仿元人黃伯思燕几圖。亦較原圖之製爲精雅適用。由先生哲嗣旭滄心安兩君。以全書呈農工商部註冊。取有版權。並呈教育部審定。准作爲學生玩具。學校獎品。今以原版交本館。用上等連史紙加工精印。歸一家發行。本館復以機器製成銚質圖版。加以漆飾。尤爲美觀。



桑里摩會議記。桑里摩大會於四月十九日正式開幕。此實

爲休戰後最足注意之事。與會人員有意總理尼蒂氏。意外交大臣謝洛嘉氏。英總理喬治氏。英外交大臣克松氏。法總理米勒蘭氏。外交部政務科長裴特洛氏。而駐巴黎日本大使松井氏。及福煦上將。亦於十七日抵桑里摩。至新任駐羅馬美國大使約翰森氏。雖抵桑里摩。但據彼聲稱。僅爲路過。俟正式謁見意相後。即將進赴羅馬云。其實則以政府參觀員之資格。特來與會旁聽者也。至會中討論之問題。其最要者。厥爲對德與對土二事。茲分述於下。(一)對德。德代表團以牒文三通致和會。(一)請許於中立區域維持一定數額之軍隊。以代上年八月條約中所規定之隊伍。並增加礮兵兩中隊。合成十一中隊。(二)請許將德國常備軍由十萬人增至二十萬人。內含飛機

記載

隊及重礮隊。(三)宣布已命德國各邦實行協約國關於解散國民衛軍之志願。至屬於經濟方面者。協約國擬要求德國賠償戰費五萬兆馬克。法國欲要求更巨之數。其確數將在比京大會定之。德總理亦將與會。據二十六日巴黎電云。協約國決議會同發表對德政策。(一)協約國拒絕德國增兵至二十萬人。之要求。(二)今應規定德國應付賠款之總數。(三)德國必須履行和約。否則協約國不得不施行強迫計畫。占地亦其一也。惟英意與法意見各別。蓋法國以占領佛蘭古夫爾特及其他之陸地。非僅爲德國軍隊撤退魯爾區域之保障。且藉此使德國爲履行凡爾塞和約之保障也。若申言之。即法國因德國縮小軍隊。支給賠款。補給煤炭等條項。均未履行。顯爲德國之失信。故欲使德國履行此等條項。勢須繼續占領來因沿岸之土地。以強迫之焉。法總理米勒蘭氏採此意見。頗能得全國民之後援。惟意總理尼蒂氏。英總理勞佐喬治氏。所採之意見。則與法國不同。謂此種武斷的政策。徒使德意志之國勢。陷於窮地。履行條約。益增困難。擬提緩和之案。大略如下。(一)使德國撤退逾額之軍隊。不必藉強大之兵力。只用經濟的封鎖之手

五十五

段。強制條約之履行。且當以德國支給能力為基礎。決定賠款之額。(二)其他條約中。關於徵納的經濟條款。因欲使德國便於經濟的恢復。當稍緩和。對於以上之提案。似法國萬難讓步。且關於條約之履行。根本的意見。既未一致。則此次會議欲有滿意之解決。固甚難也。(2)對土。土耳其講和條約。大會決定以美索波太米亞與巴力斯坦之代管權授諸英國。敘利亞之代管權授法。大會現因亞爾麥利阿米尼亞邊界事。致讓威爾遜總統。請其仲裁。蓋以大會意見不一也。探悉土國對於士麥拿之宗主權將受限制。該地人民。雖不許派代表加入希臘國會。但在五年後。該地議會有權自決願否與希臘合併。如果贊成。則土國即不復有宗主權。土國在歐之主權。將限於查太爾傑界線內之區域。亞爾麥利亞統治。最初雖委託於美國。惟美國不欲干與歐洲之事。表示拒絕。於是主張歸於國際聯盟管理者。斯說一時頗占勢力。然就法理上言之。國際聯盟會有委任國之權能與否。頗屬疑問。故終難採用此說。祇能於歐洲中立國中。覓得委任國。如荷蘭。比利時。瑞威等是也。荷蘭前與德國有親密之關係。協約國頗嫉視之。比利時因戰後疲憊

特甚。苟為亞爾麥利亞之統治國。則財政及軍事上之負擔。頗屬困難。故最後選擇瑞威為委任國。該國果承諾與否。現尚未決定。又協約國已決意組織軍事監督委員會。及交通監督委員會。充任土耳其將來之管理云。軍事監督委員會。由英法意三國協同任之。決定各駐屯數萬陸海軍焉。交通監督委員會。以管理達達納爾。博斯夫阿拉斯兩海峽之交通為主。其組織略仿蘇彝士運河管理委員之例。此項管理。協約國本排斥日本。後因日本駐法大使松井氏強硬主張參加。其結果已由桑里摩會議承認之。故交通監督委員會。以英法意日四國組織之。又該委員會。專任達達納爾及博斯夫阿拉斯兩海峽之船舶通航。及其他交通上之管理。至於軍事上之防備。則由英法意三國所組織之軍事監督委員會任之。此外如亞德里亞海將以阜姆問題為基礎而解決之。以伏洛斯加與基爾索島為獨立緩衝國。其組織法現尙未完全擬定。又聞比國與意邊界無土地毗連之處。聞意國取銷其對於達爾瑪希亞之要求。但薩拉將為自由城。自有其外交權。而意國對於阿爾巴尼亞全部。將有委託代管權。

日俄軍事協定與緩衝地帶問題 自四月十七日以來。日俄兩國軍事委員。在海參崴開始商議關於四月四日解除俄軍武裝事件之協定。二十七日。議定書簽字告竣。三十日。交換承認狀。此次事變。遂全告解決。茲將日本陸軍部所發表日俄軍事代表委員議定書錄下。沿海州陸海軍司令官帶極東沿海州自治會臨時政府之全權。提議於西伯利亞派遣日本軍司令官。停止州內之戰鬪。而圖地方之公安。恢復政府機關及官公署之機能。并恢復臨時駐屯於州內之日本軍隊及州民之親和的關係。豫防本年四月四日之事變。不再發生。就於此件之善後政策。因有所協商焉。日本軍司令官。容認俄軍司令官之希望。本問題依上之所述。特別組成日俄軍事代表實行委員會。可以同意。本委員會對於政變。不涉及罪惡問題。惟以設定親善之關係爲目的。且準據四月四日以前之狀態。及四月五日。日俄軍事委員會所協定之條項。謀事實之解決。特因豫防將來有此種事件之發生。遂議定下之條項。第一條。日俄兩軍司令官。速在州內各地。停止兩軍間之戰鬪。同時并以適應之方法。發布命令。使停止戰鬪地方所在軍隊指揮官。於現駐

之地受領命令。并於交換之時而實施之。第二條。俄國武裝團體。不問屬於何種政治團體。不許與日本軍同時駐於下記地域之內。其一。日本軍隊駐屯烏蘇里鐵道之末端。并及於鐵道之東側北側三十基米突。并由西側南側而至中國朝鮮國境之地域。其二。烏蘇里鐵道斯志耶線之端末及其兩側三十基米突。第三條。現存於第二條所述之俄國武裝團體。受領停戰命令三日以內。當退出前記之地域。若俄國武裝團體於三日以內。有不能撤退之事情時。當速與日本軍隊指揮官協定。得延期之。第四條。撤退該地域以外之俄國武裝團體。在各地交換停止戰鬪命令之日。限於戰時編成停止之兵器彈藥及其他戰用諸材料。得攜行之。第五條。撤退指定地域外之俄國軍隊。若有必要時。得由俄國軍憲之區域。移動於指定線外他之地方。但不許侵後貝加爾及樺太州內。當俄軍移動之際。雖通過於三十基米突以內之地域。或得利用烏蘇里鐵道。惟須準據第四條之條件。且就於移動之方法。須依日本軍之協同。第六條。在前記第二條所定之地域內。及鐵道線路上秩序及治安之保持。并實行警察之勤務。得設置俄國警察隊。但其編

成定員及武裝等。以各地方實際上必要爲限度。經日本軍之承認後。由俄國官憲定之。又在海參崴得設置儀仗及衛兵必要之部隊。并陸軍各學校。但編成之後。其條件依兩國軍憲協定之。第七條、鐵道守備。基於聯合國鐵道管理協約。由聯合國代表委員會議。第八條、在前記第二條之地域內。俄軍之兵器彈藥及其他關於戰鬥之材料。除下記條項外。由日本軍押收之。但其處置法。俟後決定之。除外條項。其一、前記第六條警察隊儀仗衛兵隊。及俄國各學校教育所用不足之武器彈藥。及其他之材料。由日本軍隊押收品中交付之。其二、在海參崴極東及造船工場。不司製造戰爭所用之材料。日本軍保有監視之權利。依此條件。委諸俄國官憲管理之。其三、無直接關係第八條所揭之戰鬥軍需品及倉庫。不押收之。其四、押收戰鬥之材料中。有通過運輸之性質。非屬於俄國官憲所有者。當特別處理之。第九條、日本已經占領或將來占領之兵營。當日本軍撤退以前。屬於日本軍之管理。但因第六條所載之各隊及機關有必要時。得由日本軍之管理中而提供之。第十條、俄國軍憲。在前記第二條之地域內。對於鐵道電信之破壞。須講一切

豫防之手段。且速恢復交通。應日本軍所必要而援助之。第十條、日俄兩軍因欲求本協定迅速實行。務竭種種之方法。故關於本協定實行之細則。設置特別日俄委員會。第十二條、此上各條。有臨時的性質。得依一方之提議。從新協定更正之。又大阪每日新聞海參崴特派員黑田吉乙氏。於四月二十七日。訪問勞農政府中央代表威尼斯奇氏。并攜帶二十五日大阪每日新聞內載有莫斯科特派員布施治氏與外交委員長志愛靈氏之談話一節。特用俄文繙譯。威尼斯奇氏傾耳以聽。面有喜色。繼乃發言曰。布施氏之電報。確能傳宣勞農中央政府之意思者。勞農中央政府既確立極東政府。沿海州臨時政府。亦依照此政策而行之。余受中央政府之命。駐海參崴。更欲實現現在政策者也。勞農政府尊重日本在於極東特殊的地位與利益。欲於貝加爾以東。設定緩衝地帶。是固吾輩歷次所聲言。沿海州臨時政府所採之政策。要亦不外乎此。惟現今之情勢。尙有幾分難副此根本方針者。即日本軍隊駐屯於西伯利亞。足以妨礙其實行也。日本欲以銃劍遂行其政策。是誠誤謬之甚者。日本不可不先撤退其軍隊焉。黑田更質問緩衝的

國家之組織。應採如何之政策。威尼斯奇氏答云。討論如何之方策。似尙未到此時機。何也。日本對於俄國之講和提議。尙未予以答復也。黑田又曰。布施氏之電報。所謂緩衝地帶的國家。在使俄國發展各種之產業。且欲吸收日本之專門技術家及資本。又使外國人得以自由經營其平和的職業。而設定法律。質言之。即對於外國人承認個人的產業之自由也。若然。則前此在尼柯利斯克勞動大會。決議以產業爲國有。以貿易爲國家之專賣。豈非違反俄國人之意志耶。威尼斯奇氏答云。余列席於尼柯利斯克時。尙未聞有此決議。假令此決議果確有其事。是亦在余歸還海參崴之後也。要之閣下當已知海參崴經濟財政委員會之施設。沿海州臨時政府。在其管域之內。務求產業貿易之自由發達。蓋極東爲特殊之地帶。不能與歐俄施行同一之政策。是固吾輩屢經聲明者也。黑田復鄭重問曰。在緩衝地帶內。俄國人之產業及貿易。亦與外國人相同。承認其個人的經營之自由耶。威尼斯奇氏答曰。是固當然之事也。各國對俄之新態度。協約國對俄問題。曾派代表在丹麥與勞農政府代表接洽結果。業經決定對俄態度。據駐丹代辦曹

記載

雲祥拍電報告各國對俄訂約後情形。大致如下。(一)法俄代表所訂條約。(甲)互換戰俘。(乙)法國允不干涉俄國內政。(二)丹俄代表所訂條約。係暫時通商契約。並經議定以俄現金購丹麥農業需用品爲限。刻丹國已運農種六十萬磅至俄。(三)意大利已決定與俄通商。現有俄國商船二艘。已開始載貨到意國海口。(四)英國工黨要求政府允許俄代表赴英。現聞俄國已有非正式代表赴英國桑里摩大會。該會已准英工黨派員赴俄。考查情形。(五)瑞典已向俄國聲明。所有該國駐俄之使館領館及人民所受之損失。如不照數賠償。則不允與俄通商。此外所未了之案。聞五月底各協約國將派遣代表來丹。與俄會議云。又據東京電訊。瑞士國民議會開會時。有一社會黨議員。提出質問。瑞士政府。有與俄國復活外交關係之意。思與否。又關於此事。已開始交涉與否。瑞士大總統答云。勞農政府代表者。前在瑞士。從事世界革命之宣傳。故於一九一八年十一月。已由瑞士放逐之。今瑞士欲復活俄國外交關係。恐勞農政府代表者。有再在瑞士宣傳世界革命之事。故瑞士政府與俄國恢復外交關係之前。須先調查者三事。第一、勞農政

五十九

府果能永續維持與否。第二、勞農政府果能代表俄國人民之意志與否。第三、勞農政府代表者在於瑞士果無宣傳世界革命之慮否。次由他議員質問曰。然則瑞士與俄國有再開商業關係之意志與否。大總統答云。在過激派政府之治下。商業歸於國家之經營。若與勞農政府再開商業關係。即不外與勞農政府復活外交關係之義也。至我國對俄之態度。可參看四月二十四日丹麥公使顏惠慶致政府之電。文云。書記官曹雲祥與莫斯科政府代表前後會晤共七次。據該代表云。西伯利亞政府前向中國所提出六條件。刻與莫斯科政府之意見尙未一致。惟放棄以前在華所獲之各項利權。莫政府亦甚贊成。又余（顏公使自稱）兩次會晤英法代表。交換對俄政策意見。并語以華俄關係近狀。深蒙彼等同意。今後彼此決將一致行動。以援助中國政策云云。故外交部於五月四日特電覆顏公使其文。略謂英法代表能了解中國之地位。并得其援助。無任欣慰。以後仍望隨時接洽。並望注意日本代表之行動。隨時報告云。

俄波戰紀 五月三日紐約電云。共同新聞華沙訪員電稱。波

蘭軍已入基夫。該鎮之陷落。乃波蘭軍與烏克蘭軍聯合進攻。數敗過激軍之結果。聞督爾蘇特斯基將軍之軍。已於昨日入基夫鎮。聞過激黨現正匆遽調兵援救。但此次打擊。適施於紅軍改爲工軍之際。其影響似將及於南部陣線。藍格爾將軍現率台尼金將軍殘兵。正在該陣線移動。督爾蘇特斯基將軍爲波蘭之福煦。一生經營波蘭獨立。未嘗稍懈。衆皆視爲英傑。兩月之前。訪員曾謁見該將。據言過激黨之兵。不能有爲。波蘭軍之勇敢。遠勝過激軍。故時時敗之。今欲敗波蘭軍。實不可得。又四日倫敦電云。過激軍承認在法斯士夫附近交綏後。現方退至新陣地。目下波蘭軍與烏克蘭軍之目的。似在自特文斯克至克森之特維拉河與尼泊河之陣線。以期克復烏克蘭。而獲媾和討論滿意之基礎。聞波蘭軍共有一百二十五萬人。雖軍械不甚精備。而皆具有愛國熱忱。其戎裝乃近來向美人購得。軍中全無醫院之籌備。又十日電云。波蘭騎隊占據基夫者。已將該鎮交與烏克蘭。騎隊追擊紅軍。進抵距基夫南五十哩之某地點。過激黨乞助於波蘭農民。謂波蘭軍之攻入。乃屬罪惡行爲。且由協約國補助。基夫之陷落。似因波蘭軍由南面抄擊伊

爾班河陣線之故。紅軍退至尼泊河東岸。該地足爲極大之障礙。但過激軍已被迫棄南烏克蘭之左翼。故烏克蘭軍或可即進。攻入俄迭薩。波蘭警爾蘇特斯基將軍顯不希望征服俄國。或獲大勝利。以推倒勞農政府。其最大之希望。爲使紅軍知戰爭實無所利。但接受彼之條件。即烏克蘭之獨立。並重畫波蘭東陲界線是也。惟此舉非俟勞農政府大舉失敗後。難成事實。衆意勞農軍總司令白魯西洛夫將軍將在明斯克方面泊里貝特北面運動。因由莫斯科以火車運兵至該區。較爲利便。明斯克受逼。則華沙處境陷危。今外間有羅馬尼亞與波蘭聯盟之說。一般人之視線咸集於此。又十一日電云。晨郵報華沙訪員電稱。警爾蘇特斯基將軍。視尼泊河陣線爲最佳天然之邊界。波蘭藉是可得一糧倉。及通黑海之水道。故今不欲深進。波蘭烏克蘭之協約。使波蘭於烏克蘭組織政府事。大占勢力。烏克蘭鐵路。將由波蘭專家主持一切。此事殊關重要。烏克蘭現望管理尼泊河灣處之沃土。其地愛加特里諾斯拉位於東端。足爲天險。且可使南俄反過激軍重行活動。又陸軍大臣邱吉爾氏今日在下院答覆工黨議員勞勃資氏之質問。謂華沙

配 戰

駐有英國陸軍通信委員數人。此次戰事。或有軍官一員。查視軍情。但諸委員並未隨軍同行。亦未與聞攻勢。英國陸軍部並未補助波蘭軍之攻勢。但英法政府前曾以軍用品供給波蘭陸軍。而使完固。蓋此爲凡爾塞和約最要之一部分也。

中日交涉案彙錄 (一) 山東問題 關於山東問題。日本第二次通牒催促政府交涉。其通牒內容約分三項。(一) 謂日本駐德代理公使已收到德國關於膠州之各種文件。並送達東京。日本繼承德人在山東之權利。依照和約有三強國批准。即發生效力。現五強國中已有四強國批准。故日本當然繼承德國在山東之權利。毫無疑義。(二) 日本政府本於善意與友誼。要求中政府與日直接交涉。以解決山東問題。圖兩方之利益。但日政府所深抱不安者。日政府此種之好意。非特爲中國所不諒。而中國人民且發生種種排日舉動。故日政府現時不得不聲明。如中國依然抱持延宕政策。日本亦不得不視此種舉動爲表示贊成日本之聲明。(三) 因上述理由。故日政府要求中政府速將方針決定。並定期與日本討論解決山東問題云。聞日本如此力催中國直接交涉者。以德約近來確有修改之

勢而列國所以主張修改者。一以免美人單獨與德議和。一以免德人視和約爲廢紙。欲以修改。俾德人切實履行云。至連日會商。已決定對於日牒詳切答覆。惟因關係異常重大。措詞極爲注意。已經數次易稿。據某方面消息。謂此次中國繕備之答文。略謂對於日本歸還青島。甚爲歡迎。惟須請日本速由鐵路區域退出。以顯真誠等語。惟有人議論。謂政府無論如何答復。卽爲交涉之變相。正中日人之計。故宜不加按語。駁回通牒。毫無商量之餘地云。惟自修正對德條約問題發生以後。駐英施公使與駐美顧公使已向英法二國各方面力語前訂對德條約中關於山東問題規定之不平。及中國人民對於此事之憤慨。故山東條項亦有改訂之必要。顧公使最近又致電政府。謂修正對德講和條約之事。前途頗有希望。我國此際當與英美法三國提攜。以求達修正山東問題條項之目的。美國對於我國之要請。固自始卽表示贊同。法國之輿論。近亦有趨向於與中國表同情之意。而英國則以英日同盟關係。其發言權稍爲限制。然苟英日同盟而竟爾中止。則亦樂爲中國之助云。(2)

福州交涉 駐京日本公使關於山東問題。曾具正式公文送

達外部。於四月二十九日。復帶同通譯員西田耕一親赴外交部。與陳次長面談詳細情形。陳次長當復提及閩案。催其速行容納吾國要求。以增進兩國睦誼。惟日使態度。對於吾國所要求三項。仍甚堅持相互主義。陳次長當卽駁謂。中國前因僑民被害問題。亦曾抵制美貨。並未聞美政府有所藉口要求。況此案曲直早已分明。甚望貴公使諒解此旨。日使答辭仍不得要領。言下大有欲以開議魯案爲允許閩案要求交換條件之意。按山東爲吾國領土。閩案曲在日人。日本此種意向。誠不免有以羊易牛之譏。外交當局。當必澈底拒絕云。(3)軍事協約。廢止中日軍事協定一事。近日各方面均促政府實行。且此事爲南北妥協案件之一。故政府亦主張實行廢止。聞此項問題。外交部已於日前向日使小幡爲非正式之廢止提議。略以此項協定。原爲對敵而設。今任務已了。殊無存在之必要。且日軍於中東路行動。往往與中國權限有關。若不及時廢止。殊難免外間之疑慮。致妨中日之邦交。以上係我方面之意旨。惟日本方面則謂今日中東路得以維持秩序者。實賴日軍之賜。設使日軍盡行退出。該沿線地帶時有俄黨兵禍之所及。誠足破壞

中東路之秩序。非止中國之不利。且恐波及日本接壤地之危險。故日本仍當利用中日軍事協定之繼續。常任該地治安之維持。設於此時廢止該項協定。強令日軍撤退該處駐兵。則不特日本之不利。中國亦必蒙重大之損失。故自日本方面觀之。非俟中國有充足力量維持該處之聲明。則軍事協定自不能廢止。於今日更不得令日軍退出該地帶云云。又據軍界確息。當軸已令邊防處召集聯席會議。研究廢除中日軍事協約問題。大要辦法分三種。(一)無形的取消。不用明令宣布。(二)單獨聲明廢除之理由。(三)對日聲明關於日俄衝突不能通用此約云。

我國與德奧國際間之新關係。我國在歐洲和會席上。德約雖未簽字。奧約則照例簽字。一俟提交國會同意。即行批准。對奧交換使領及另訂通商條約各層。亦即由外交部籌備。駐奧公使一席。以顏惠慶沈某呼聲最高。惟尙未完全決定。又德約雖未簽字。對於德國人民入境。另訂寬大辦法。已由外內兩部呈准另行改訂。原文如下。第一條。德國人民聲請入境。應向中國駐外公使或領事呈明事由。聽候核辦。第二條。中國駐外公

使或領事對於德國人民聲請入境事件。如查明無中國現行管理無約國人民章程第三條規定之情形者。得許可之。但屬於前被遣返國致有疑義者。應先電請外交內務兩部核辦。中國駐外公使或領事辦理前項許可事務。因事實上之必要。得訂定取具保證辦法。第三條。外交內務兩部對於駐外公使或領事。依前條第一項但書之規定。電請核辦事件。得會商特許入境。前項特許之標準。由外交內務兩部商定之。第四條。中國駐外公使或領事對於許可入境或電經外交內務兩部會商特許入境之德國人民。應給予入境護照。至奧約全文。正附兩款共三八一條。其中關於吾國者五條。內容頗關緊要。爲國人所急欲聞知者。特將原文揭載如下。第一百十三條。奧國就其有關係之範圍內。將一九〇一年九月七日在北京簽字之最後議定書各規定。連同補足之一切附件照會及文件所生之特權及利益。放棄以與中國。並將一九一七年八月十四日以後按照該議定書任何賠償要求。同樣放棄。第一百十四條。一俟本約實行。締約各國。各就其有關係之範圍內。應適用者如左。(一)一九〇二年八月二十九日關於中國關稅新率之協

定。(二)一九〇五年九月二十七日關於黃浦江之協定。及一九一二年四月四日增加之暫行協定。惟中國按照此種協定。曾許予舊奧匈君主國之利益或特權。今復不負給予奧國之義務。第一百十五條。奧國就其有關係之範圍內。將在天津之奧匈租界。或在其他中國領土內所有屬於舊奧匈君主國之房屋、馬頭、及浮橋、營房、砲臺、軍械、及軍需品、各種船隻、無線電報之設備、暨其他公產等一切權利。讓予中國。惟聲明外交官或領事官所用住房或稱公所連同物件及器具。不在前項讓與之列。又中國政府於本約實行之日。未得仍與一九〇二年九月七日最後議定書有關係之各國外代表同意。不應採用任何辦法。以處理在北京所謂使館界內舊奧匈君主國之公私財產。第一百十六條。奧國就其有關係之範圍內。承允取消得自中國政府現有天津奧匈租界之契約。中國於上開界內。已完全恢復行使主權。聲明意旨。將其開放為各國公共居留及貿易之用。並聲明此種契約之取消。並不影響協約及參戰各國人民住此界內所持產業之權利。第一百十七條。奧國放棄其對於中國政府或任何協約或參戰國政府因在中國

之奧國人民拘留及遣送回國而生之一切請求。並放棄自一九一七年八月十四日以後因在中國奧匈船隻之捕獲與國所有權權利及利益之清理封存或管理而生之一切請求。惟此項規定。在無論何種清理之入款內。不得影響有關係者之權利。因此種權利。已由本約第十部(經濟條款)規定云。

# THE STUDENTS' MAGAZINE

## ENGLISH DEPARTMENT

*Edited by HENRY BAIN (平海瀾)*

VOL. VII, JUNE, 1920, No. 6

---

### Books for Recreation

南京暨南學校陳厥寶

It is an established fact that in work, as well as in play, or in anything that involves frequent employment of our physical strength, we must have rest. But while we rest too long, some form of recreation is needed, in order that our mind and bodies may be fully refreshed.

Of course the kinds of recreation are numerous, but among them reading should, by no means, be considered to be of secondary importance. It should, in fact, be placed among those of primary importance.

Books for recreation does not mean, to the students in general, those books required by the school; for reading such kind of books is our regular work—work which we must do daily, and hence, without choice. The term "books for recreation" merely applies, as it is, to those chosen to our taste for reading at intervals of leisure.

Now, a question naturally arises as to what books are really worthy of reading at any intervals of leisure. There are books that are pleasing to young readers, but not necessarily instructive to them. Besides, there are also books full of fanciful or whimsical imaginations. Then, there are books that possess the power to widen our sympathies and strengthen our characters.



In order that the reader may have some concrete idea as to the nature of books, I venture to set out a few examples in the following:

1. Biography, the history of the life and character of one particular person, is worthy of reading. It teaches us how a man can be successful or how he fails in his life career. Take, for instance, the autobiography of Benjamin Franklin, the son of a tallow chandler. His family was very poor, yet he became a great man later. The elements that made him successful are fully explained in his biography. All the good examples in Benjamin's biography can help us to mold our characters for the future success of our life work. In short, the reading of biography, whether it embodies good examples or otherwise, is invaluable. For a good example can stimulate us to industry and emulation, while a bad one excites us to disgust.

2. Another kind of good books consist of those on travels. Travel makes us know the different features of different localities, including the customs of the peoples, etc. It sometimes throws side lights upon the history of the nation about which we happen to read. By comparing the customs as well as any other peculiarities with those of our own country and people, we can learn something from them and can introduce what is good to our nation.

3. Last of all we come to novels. Good novels widen our sympathies. They make us to act the part of, or sympathize with, great heroes and heroines in their adventures. In other words, novel reading tends to extend our knowledge of man. But to read novels excessively is not at all advisable. The mind, like the body, cannot continue to eat one kind of food too long. The diet must be constantly changed.

---

### Animals in Idioms and Proverbs

南京高等師範教育專科姚之璧

(Continued)

#### (IV) Donkey (or Ass) 驢

1. He is indeed a *donkey*.

(譯) 彼誠愚人也。

[註] Donkey = stupid person, 愚人。

2. It is his particular habit to ride on the black *donkey*.  
 (譯) 執拗乃彼之特性。  
 [註] To ride on the black donkey = to be pig-headed; obstinate like a donkey, 執拗。
3. The *donkey* means one thing and the driver another.  
 (譯) 仁者見仁, 智者見智。  
 [註] 全句之意, 即「地位不同, 利害各異, 故所見亦殊」。
4. Better be the head of an *ass* than the tail of a horse.  
 (譯) 寧爲鷄口, 毋爲牛後。  
 [註] 意即「寧列平民之首勿居貴族之末」。
5. This young man made an *ass* of himself in spending his money in a gambling saloon.  
 (譯) 該少年將其金錢費於賭場, 糊塗極矣。  
 [註] To make an ass of oneself = to act in a foolish manner, 作糊塗事。

## (V) Pig 猪

1. It is not prudent to buy a *pig* in a poke,  
 (譯) 不察貨物之良否而即購之, 殊不細心。  
 [註] To buy a pig in a poke = to buy something without seeing it, or knowing definitely its quality or value, 不察貨物之良否, 而遽購之。
2. He has brought his *pigs* to a pretty market.  
 (譯) 彼貿易未能得法。  
 [註] To bring his pigs to a pretty market = to manage his business in a very bad way, 經營不善。
3. He follows me about like an Anthony *pig*.  
 (譯) 彼追隨余後, 不啻乞丐。  
 [註] An Anthony pig = a beggar; a hanger-on, 乞丐; 依賴他人者。

## (VI) Ox 牛

1. People are out of conceit with him, because he has an *ox* on his tongue.  
 (譯) 彼受人賄, 遂不發言, 同人鄙之。  
 [註] Out of conceit with = not having a favorable opinion of, 不以爲然。  
 To have an ox on one's tongue = to be bribed to silence, 受人賄賂因以緘默。

2. As the black ox has trampled on him, he is not the master of his time.

(譯) 彼自被妻管束,行動均不得自由。

[註] The black ox has trampled on one=one is henpecked, 牝雞司晨; 權內。

Master of one's time=free to do what one likes, 行動自由。

3. The black ox has trod on one's feet.

(譯) 年老或有禍患。

[註] 此句即 Old age or misfortune has come upon him 之意。

### (VII) Hare 兔

1. He tries to run with the hare and hunt with the hound.

(譯) 既與兔跑,復與犬獵。

[註] 此句意即 keep in with both sides, 附和兩派。

2. He is as mad as a March hare.

(譯) 彼狂如三月之兔。

[註] March, 三月, 乃兔之生產期, 兔在生產期比平時難馴, 故云。

3. The man made a hare of the boy, in sending him to the shoemaker's to buy a pair of shoes for his horse.

(譯) 某欺一童子, 令其往鞋鋪購馬脚鐵。

[註] To make a hare of one=to make a fool of one, 愚弄人。

4. It is useless to seek a hare in a hen's nest.

(譯) 求兔於雞巢之中, 何益哉。

[註] 意即「緣木求魚, 終歸無效」。

5. It is a mad hare that will be caught with a tabor.

(譯) 被捕於擊鼓之人, 是亦狂兔而已。

[註] 兔決不可以擊鼓捕之, 喻事之不能為也。

6. He who runs after two hares will catch neither.

(譯) 逐二兔者, 不能得一。

[註] 喻人不可貪多也。

7. Where we least think, there goeth the hare away.

(譯) 兔每竄於人所不及料之地。

[註] 言兔之狡也。

8. Little dogs start the hare, the great get her.

(譯) 小犬驚兔, 大犬獲之。

[註] 喻為人作嫁也。

9. First catch your hare, then cook him.

(譯) 先捕爾兔, 然後烹之。

[註] 意即「欲食兔肉, 請先捕兔」, 喻人不可依靠將來未定之事也。

# 職業教育叢書

## 小件木器工作圖

(附製法一冊)

◀ 共二冊五角 ▶

唐英編 本書之目的。在使學生一面學製工作圖。一面並能依圖製造。製造法與工作圖。各訂一冊。兩相對照應用極便。

## 金木工及玻璃細工

◀ 一冊二角五分 ▶

陳文編 本書分金工、木工、玻璃細工三項。凡普通應用之工作。均已賅括靡遺。敘述單簡。可為初學者實習之用。

## 紡織工業大要

◀ 一冊三角 ▶

陳文編 是書於織物之原料。及製造法之組織。條分縷析。簡而能賅。各種詳圖。尤便考察。末附每年紡織物輸入輸出平均價目表。尤便比較。

## 製造機器工業大要

◀ 一冊二角五分 ▶

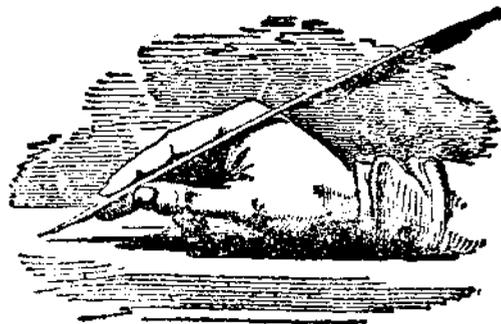
陳文編 是書將仿造普通機器之主要工作。揭其狀況。附以圖樣。凡職工應有之知識。詳列無遺。欲受職業教育。為擇業之預備者。不可不讀。

## 商務印書館發行

商 務 印 書 館 發 行

研 究 英 文 者 注 意  
各 種 用 品 及 自 修 書

同 上石瓶 三十二套 每瓶一元五角  
 墨水 瓶 各 種  
 筆 桿 五色桿 每打五角  
 軟硬鉛筆 各 種  
 鋼筆 各 種  
 橡皮 各 種



紅墨水八角式小瓶 每打四角  
 藍墨水同 每打四角  
 同 上方瓶 二套 每打五角  
 同 上方瓶 二套 每打五角  
 藍墨水石瓶二十四套 每瓶一元

英文發音練習表 十二頁 四元  
 Wall Charts to Accompany English  
 Learned by Use: Phonetic Founda-  
 tions of English Speaking  
 司寶習字帖 二角  
 Spencerian Penmanship  
 Vertical Edition  
 英文習字帖 八册 每册一角五分  
 Commercial Press Writing Books,  
 I-VIII  
 簡易英文習字帖 鄭宜灼 每套二元  
 Easy English Penmanship, I-XII  
 單線英文練習簿 四十四頁 一角五分  
 雙線英文練習簿 四十四頁 一角五分  
 三格英文練習簿 四十四頁 一角五分  
 方格英文練習簿 四十四頁 一角五分  
 散帙簿 九角  
 教育部英文雜誌 每月一册 全年十二册 二元  
 The English Student  
 教育部英語週刊 每册五分 全年十二册 二元  
 English Weekly  
 耶穌言行錄 奧生 四角  
 Life and Teachings of Jesus Christ  
 華英通用要語 二角  
 Useful Sentences in English and  
 Chinese

新體英語教科書 二元  
 English Idiomatic Phrases and Sen-  
 tences  
 英文成語教本 楊聯芳 一元  
 English Idiom for Chinese Students  
 增廣英語摘要 五角  
 The Classified List of Miscellaneous  
 Important Terms  
 英文萃珍 一元  
 Gems from English Literature  
 華英中國文辭舉例 二元  
 Translations from Modern Chinese  
 華英知環啓蒙新編 四角  
 A Circle of Knowledge  
 華英癡漢騎馬歌 華漢錄 二角  
 The Diverging History of John Gil-  
 pin  
 英語問答雜纂 二元  
 A Miscellany of Miscellaneous Sub-  
 jects  
 華英四書 一元五角  
 Four Books (Translated into Eng-  
 lish)  
 英譯唐詩選 二元  
 Gems of Chinese Verse  
 英譯唐詩選續集 二元  
 More Gems of Chinese Poetry  
 (Translated into English Verse)  
 譯英文雜記 二元  
 Short Stories (with Chinese Notes)



# Doan's Face Cream

The special cream  
for ladies faces-



## 用法

將膏擠在掌  
內以指調勻  
週擦面部頸  
項再用乾軟  
毛巾輕輕搽  
去油光便可

市上修容品多矣大半粉飾皮膚久  
搽反使皮膚變為黃色皆質料不良  
所致兜安氏美容膏質良香雅配有  
保護皮膚細嫩之上品凡用過此膏  
之貴婦名媛無不樂於久用試以此  
膏於洗面後搽之皮膚益顯光彩矣

各埠大藥房均有出售每筒洋七角每打洋七元

# 兜安氏美容膏

